

FORJADOS PLANOS
VIGAS
magis
diteco
 centro de cálculo

EL CAUDILLO, RECIBIDO CON GRAN ENTUSIASMO EN SAN SEBASTIAN

Desde el muelle en que desembarcó hasta el Palacio de Ayete, una multitud enfervorizada le aclamó constantemente

SAN SEBASTIAN, 9 (Crónica del corresponsal de PYRE-SA, Albino Mallo). —Eran alrededor de las seis de la tarde

cuando el yate «Azor» en el que viajaban Sus Excelencias el Jefe del Estado y su señora, doña Carmen Polo de Franco, enfiló

por entre la isla de Santa Clara y el espigón del acuario donostiarra para ir a fundear en el mismo lugar, al abrigo de la isla y frente a la playa de la Concha, en que es habitual todos los veranos.

Pero desde mucho antes, el amplio recinto natural que enmarcan los montes Urgull e Igueldo —esa maravillosa bahía orlada con paseos y jardines— estaba repleto de numerosísimo público de San Sebastián, veraneantes o llegados de la provincia, en función de los muchos acontecimientos de esta jornada dominical, en la que se conmemoraba la Virgen de Aránzazu, Patrona de Guipúzcoa; se celebraban por la mañana las tradicionales regatas de traineras y se esperaba por la tarde la llegada, un verano más, de Francisco Franco. Una jornada que,

Pasa a la pag. 5

Cuba rompe sus relaciones con Israel

ARGEL, 9. (Efe). — Cuba ha roto sus relaciones diplomáticas con Israel, ha anunciado hoy en esta capital el primer ministro cubano, Fidel Castro, ante la conferencia en la cumbre de países no alineados.

SE HA RECIBIDO LA COMUNICACION

JERUSALEN, 10. (Efe). — El Ministerio de Asuntos Exteriores israelí comunica hoy que ha recibido comunicación oficial de la ruptura de relaciones de Cuba con Israel y ha lamentado esta decisión de La Habana.

Cada vez la población tiende a agruparse en un menor número de ciudades

En el curso de Peñíscola disertó ayer el Director General de Planificación Social D. Juan Díez Nicolás



PEÑISCOLA, 10 (Pyresa). — El Director de Planificación Social del Ministerio de Planificación del Desarrollo, D. Juan

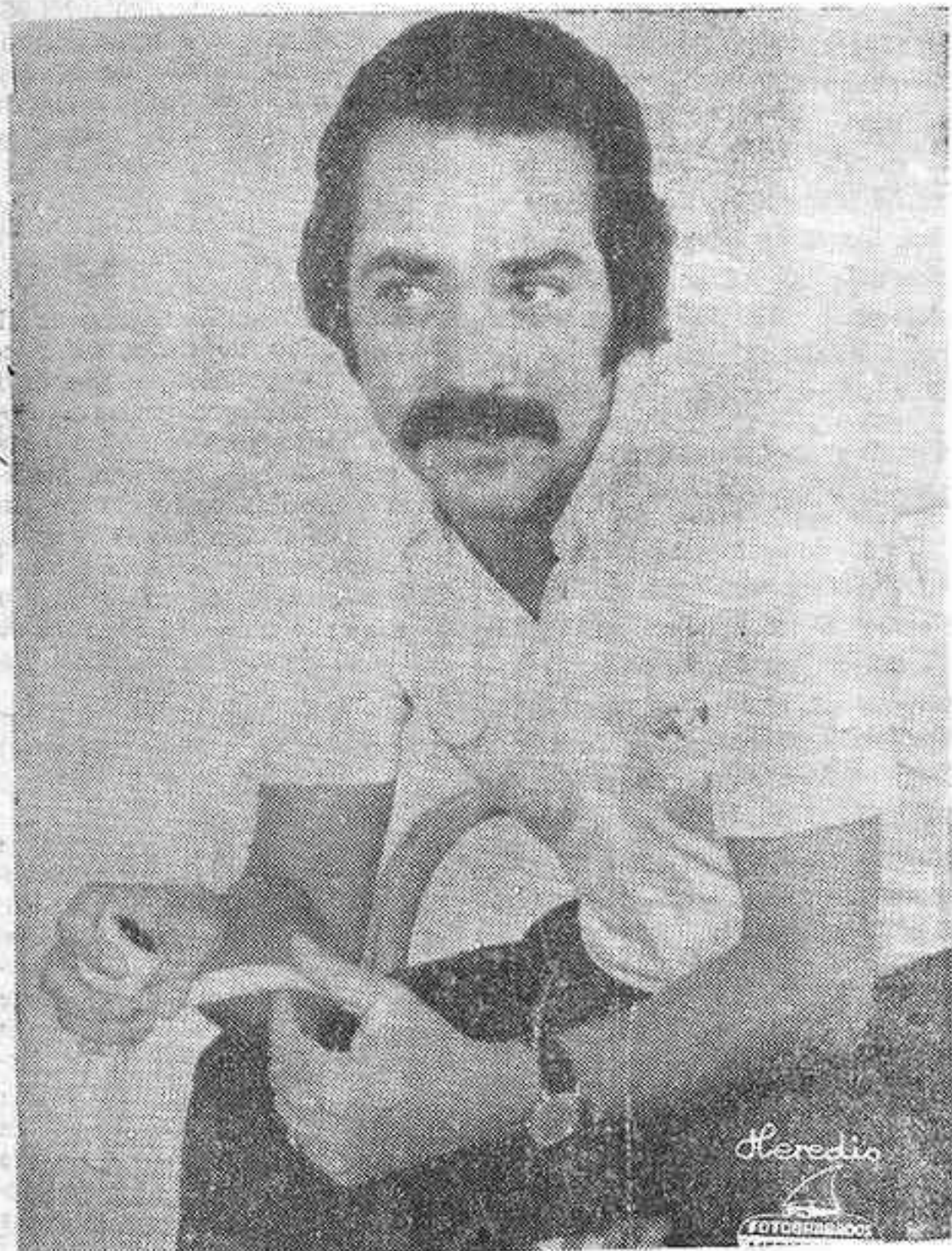
Díez Nicolás, ha expuesto hoy, en el curso sobre problemas políticos de la vida local, que se celebra en el Centro de Estudios

del Movimiento, las metas a las que debe orientarse el urbanismo

Pasa a la pag. 6

En la planificación del desarrollo se han sentado tres pilares: lo social, lo económico y lo territorial

Manifestaciones del Director General de Planificación Social, D. JUAN DIEZ NICOLAS



DENTRO del Curso sobre Problemas Políticos de la Vida Local, que se está desarrollando estos días en el Centro de Estudios del Movimiento en Peñíscola, figuran en el proble-

ma dos conferencias a cargo del Director General de Planificación Social, don Juan Díez Nicolás

Pasa a la pag. 12

POMPIDOU, EN VUELO HACIA PEKIN

Mercado Común y distensión internacional, principales temas a tratar con los dirigentes chinos

PARIS, 10 (Efe). — El Presidente de la República Francesa, Georges Pompidou, salió esta tarde de París, por vía aérea, con destino a Pekín, en el "DC-8" presidencial.

Pompidou es el primer jefe de Estado de una potencia de Europa occidental que realiza un viaje a China.

CONTENIDO DEL VIAJE

PARIS, 10 (Efe). — El Mercado Común y la distensión internacional serán los temas generales que tratará con los dirigentes chinos en tres entrevistas los días 12, 13 y 14 el Presidente Pompidou, que

hoy salió de París con destino a Pekín.

Es el Presidente francés el primer jefe de estado europeo que visita China y el primero también del mundo occidental que lo hace oficialmente, ya que el viaje de Nixon fue de carácter privado.

Como puntos en común en la actualidad entre Francia y China, los periódicos subrayan esta mañana el que ambas naciones rechazan la hegemonía de los supergrandes y el sistema mundial que podría denominarse bipolar. De dos bloques, dirigidos por la U.R.S.S. y los Estados Unidos.

El Mercado Común, como cuña que se puede alzar en Europa entre Moscú y Washington, intere-

sa especialmente a los chinos, quienes, según los observadores parisienses, no dejarán de hacer

muchas preguntas al Jefe del Estado francés acerca de la unidad y de la cohesión de los nueve.

El Caudillo recibió al Ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania

«Mi país ha encontrado siempre en España una gran amistad», dijo Handi Mouknass

SAN SEBASTIAN, 10 (Pyresa). — A primera hora de la tarde de hoy, en el Palacio

de Ayete S.E. el Jefe del Estado recibió al Sr. Handi Mouknass, Ministro de Asuntos Exte-

riores de Mauritania.

El Ministro fue recibido a la entrada de palacio por el Segundo Jefe e Intendente General de la Casa Civil, Sr. Fuertes de Villavicencio, quien le acompañó hasta el despacho del Caudillo, con quien se hallaba el Ministro de Asuntos Exteriores español Sr. López Rodó.

A la entrevista asistieron además, los Embajadores de España en Mauritania, Sr. Andrade Valderwilde y de Mauritania en Madrid Mohamed Loktar Marouf.

DICE EL MINISTRO MAURITANO

SAN SEBASTIAN, 10 (Pyresa). Poco antes de salir para Madrid, el Ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania, Sr. Handi Mouknass, a quien acompañaban los diplomáticos de su séquito, sostuvo una rueda de prensa con informadores de los medios acreditados en San Sebastián.

En primer lugar afirmó que se sentía feliz por su estancia en España y que agradecía la acogida que se le ha tributado, tanto a él como a su delegación. «Me ha honrado —señaló— la audiencia concedida a primera hora de esta tarde por el Jefe del Estado y, de otra parte, confío que después de las conversaciones con mi colega español esta estancia sea un preludio para un crecimiento todavía mayor de las relaciones entre los dos países en todo orden.

Respecto a las relaciones hispano-mauritanas, el Sr. Mouknass dijo que los primeros con-

Pasa a la pag. 12

El deporte en Castellón anteayer



El domingo tuvo relieve el deporte en nuestra ciudad, por la mañana con la travesía al puerto, una prueba con tradición —en este caso era la XXX la que se celebraba— y por la tarde con el comienzo en nuestro Estadio Castalia de una nueva Liga a nivel de Primera División. De la travesía al Puerto recogemos la espectacular imagen de la salida de las féminas; y del primer partido de Liga en el Estadio, el júbilo de los jugadores castellonenses al conseguir en el último minuto el tercer gol y de la victoria.



ayer en la ciudad

Dos nuevos magníficos días nos ha ofrecido septiembre en el borde de su primer decenio. El domingo fue espléndido, mejor que en verano pleno porque a la bondad del día, al sol, a la placidez del ambiente, acompañaba un calor agradable pero no agobiante. Ayer se mantuvo el tiempo en la misma línea, confirmando esta espléndida que es natural no dure ya mucho, pero que por ello mismo apreciamos doblemente.

Y a fe que la apreciaron y la aprovecharon las gentes, con un lleno absoluto en la playa el domingo y con abundante concurrencia en todos esos lugares en los que el buen tiempo está permitiendo desarrollar con esplendor y magnifico marco fiestas y festejos, en los que estalla la provincia en estas fechas.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excelentísimo señor don Juan Aizpuru Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:

Don Gonzalo Puerto Mezquita, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Lucena del Cid. — Don Gonzalo Blay Cortés, Jefe del Departamento Provincial de Política Local. — D. Rodrigo Segura Royo, Delegado Provincial de la Juventud. — Ilustrísimo señor don Leonardo Pérez Campos, Teniente Coronel Primer Jefe de la 331 Comandancia de la Guardia Civil. — Ilustrísimo señor don Pedro Bofias Padrós, Delegado Provincial del Ministerio de Agricultura. — Ilustrísimo señor don Francisco Albella Redó, Presidente de la Excelentísima Diputación Provincial. — Don Carlos Molina, MORA, Director de Hidroeléctrica Española S.A. — Ilustrísimo señor don Luis Burguera García, Delegado Provincial del Ministerio de Trabajo y don José Luis Concepción Sevillano, Delegado Provincial de la Organización Sindical.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

APARICI, Trinidad, 1.
MULET, Segorbe, 43.
LLOPIS, Sarratella, sin número. Urbanización San Francisco.
ESTEBAN, Avenida Alcora, 100

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

9 1 5
colowall

ACIERTE CON EL NUEVO

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO

Llamada al teléfono 213944

Escoja la funda que desee para Tapizar su coche en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). T. 21-64-52

Las Medallas de Oro y de Plata de la Cofradía de Ntra. Sra. del Lledó a D. Fernando Herrero Tejedor y a su esposa, Doña Joaquina Algar Forcada

AYER por la tarde una comisión de la Cofradía de Nuestra Señora del Lledó visitó a los Sres. de Herrero Tejedor para hacerles entrega de las medallas que les fueron concedidas por la Junta, en sesión celebrada el pasado mes de abril. En dicha sesión se acordó por unanimidad conceder la Medalla de Oro a D. Fernando Herrero Tejedor, Presidente de Honor de la Cofradía, y la Medalla de Plata a su distinguida esposa, Doña Joaquina Algar.

Herrero Tejedor con otras de gratitud por las preciadas distinciones concedidas tanto a él como a su esposa.

La comisión que hizo entrega de ambas preciadas distinciones estuvo formada por representaciones de la Junta saliente, presidida por su Presidente D. Vicente Trilles Delago y de la Junta actual, presidida por su Presidente, D. Vicente Falomir Pitarch; y las Presidenta y Vicepresidenta de las Camareras, Doña Rosa Vicenta Loras y Doña Blanca Rodríguez-Gasset, acompañados por el Prior del ermitorio, Rvdo. D. Manuel Herrero.

En el sencillo acto, celebrado en la intimidad, pronunció unas palabras el Sr. Trilles Delago, dando lectura al acuerdo de la Junta, a las que contestó el Sr.

DIPUTACION PROVINCIAL DEPOSITARIA

ARBITRIO DE RODAJE Y ARRASTRE

ANUNCIO

Se pone en conocimiento de los contribuyentes que, desde el día 15 de septiembre próximo hasta el día 15 de noviembre, inclusive, quedará abierta la cobranza, en período voluntario, del arbitrio provincia de Rodaje y Arrastre del presente año, en todas las Zonas recaudatorias de la Provincia, debiendo tener en cuenta que transcurrida esta última fecha sin haberlo satisfecho, incurrirán en el apremio de único grado consistente en el 20 por 100 de recargo sobre las cuotas, el cual quedará reducido al 10 por 100, en concepto de recargo de prórroga, si verifican el pago en los días 16 al 30 de noviembre en la capitalidad de la Zona.

Castellón, 7 de septiembre de 1973.

EL PRESIDENTE

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Relación de servicios efectuados por la Cruz Roja Española en la Provincia.

Destacamento de Castellón.— El día 8 se han efectuado 110 servicios y el 9, 64 servicios.

Servicio de Playas

Playa de Castellón.— Se han efectuado 20 servicios.
Playa de Alcocebre.— Se han efectuado 7 servicios.
Playa de Peñíscola.— Se han efectuado 7 servicios.
Playa de Benicarló.— Se han efectuado 3 servicios.

MARCOS-MOLDURAS

CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI Condé Pestagua, 53 Frente Cine Sindical

¿ES VD. UN SEÑOR, SEÑORA O SEÑORITA QUE VA DETRAS DE LA PESETA?

¿TIENE VERDADERO INTERES EN SITUARSE Y GANAR DINERO?

Si es así, nos interesa

Le ofrecemos trabajo totalmente dirigido y les retribuiremos con unas condiciones económicas inigualables hasta el momento, con su visita lo comprobará.

Interesados presentarse de 10 a 12 y de 5 a 7 en calle Emmedio, 136, 3.º. CASTELLON DE LA PLANA.

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plza. Clavé, 17-B-Tel. 213142

Una funeraria económica... PELLICER HNOS. · Alloza, 111 · Tel· 21 68 25

INFORMACION DE LA CIUDAD

Catolicidad

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos Jacinto, Emiliano y Paciente.
SANTOS DE MAÑANA. — Santos Leoncio, Teófilo, Valeriano y Taciano.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 7:30 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy, misas a las 8 y 9:30 de la mañana. Tarde, misas a las 7:30 y 8:30.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y alas 7:30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.—Hoy, misa a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde a las 7:30.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 6:30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misa a las 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde a las 7:30.

ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy misa a las 6 de la tarde.

Notas de Sociedad

Enlace: PEREZ-DOMENECH

En la Iglesia del Convento de los Carmelitas del Desierto de las Palmas, contrajeron matrimonio el distinguido joven don Manuel Pérez Escrig y la encantadora señorita Concepción Domenech Bellés.

Fueron padrinos por don Onofre Domenech Taurá, padre de la novia, y por doña María Escrig, viuda de Pérez, madre del novio.

Ofició la misa y bendijo la unión el Rdo. Sr. don José Escrig, Cura Párroco de Cabanes.

Terminada la ceremonia se formalizó el acta nupcial que firmaron como testigos: José Miguel Ortí Bordás, Consejero Nacional, don Andrés Vilalobos Beltrán, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Ciudad Real, don Juan L. Rubio Castelló, don Luis Algar

Forcada, don Feo. Cubedo Baltrán, don José Juncosa Miró, don José Belvis, don Juan Fabre Baellrán, don Juan Rolg Casanova, don Dionisio Beltrán Gimeno, don Tirso Gimeno Igual, don Jean Paul Dauba, don Elias Herrero Herrero.

El nuevo matrimonio agasajó más tarde con un lunch a sus familiares e invitados en el Parador de la Magdalena, terminando el cual los recién casados emprendieron viaje de novios, en el que visitarán diversas capitales españolas.

Reciban los desposados nuestra más cordial enhorabuena, con los deseos de una eterna luna de miel, felicitación que hacemos extensiva a sus respectivas familias y muy especialmente a nuestro querido amigo Onofre Domenech Taurá.

Enlace: PORTOLES-BLASCO

El sábado, en la concatedral de Santa María, santificaron sus amores el joven compositor Vicente Portolés Canales y la cantante señorita Rosa Amparo Blasco Sales.

A los acordes de la marcha nupcial entró en el templo el novio, dando el brazo a su madre y madrina, doña Josefa Canales de Portolés; y la novia lo hizo del brazo de su padre y padrino, don Manuel Blasco Traver. Eran portadores de las arras los niños Imma Sales y Alexis Portolés.

Bendijo la unión y ofició en la misa el reverendo don Luis Balle, quien dirigió a los contrayentes una elocuente plática.

Posteriormente en la sacristía se extendió el acta matrimonial, que firmaron como testigos don José Salas, doña María José Martínez, don Carlos Portolés, doña María Asunción Blasco, don Abel Portolés y don Francisco Pitarch.

Los nuevos señores de Portolés obsequiaron a sus familiares y

amigos con un lunch en el Circo Mercantil, emprendiendo después el viaje de luna de miel, en el cual visitarán las Islas Baleares y Canarias.

Nuestras felicitaciones al nuevo matrimonio, con los mejores deseos de felicidad en su nuevo estado, así como a las respectivas familias de ambos contrayentes.

SUCESOS · SUCES

Choques de vehículos



Estado en que quedó el turismo matrícula B-3088-J, que, sin que se conozcan las causas, se salió de la calzada en la carretera nacional 340, en las proximidades de Oropesa del Mar. En el automóvil viajaba un matrimonio, pero afortunadamente no hay que lamentar ninguna desgracia personal. El vehículo resultó con desperfectos de cierta consideración.

En el pasado fin de semana sólo se produjeron dos accidentes de circulación de cierta entidad, en las carreteras castellanenses, y otros tres en el casco urbano de nuestra ciudad. En los primeros sólo hay que lamentar un herido leve, pero en los ocurri-

dos en la ciudad se produjeron dos lesionados de pronóstico grave y uno leve.

CHOQUE DE TURISMO Y MOTOCICLETA EN LA PLAZA DEL MAESTRAZGO

Ricardo Giménez Giménez, de 26 años de edad, vecino de Castellón, ha resultado herido de pronóstico grave en un accidente de circulación ocurrido en la plaza del Maestrazgo de nuestra ciudad. Chocaron la motocicleta que conducía la víctima y el turismo matrícula BI-115.887, conducido por Guillermo Caballero Peral, de 27 años, vecino de Valencia.

CHOQUE DE TURISMO EN EL CAMINO DE LA PLANA

En la Avenida de Lidón-Camino de La Plana, chocaron dos turismos, el matrícula CS-161.799 conducido por Fernando Ortiz Jover, de 19 años, y el matrícula CS-50.413, que conducía José Vicente Godes Bengoechea, de 44 años. Los dos conductores son vecinos de Castellón, y el primero resultó con lesiones de pronóstico grave.

PERROS EXISTENCIAS

TECKEL (basset)
PASTOR ALEMÁN
SPRINGER SPANIEL
ESPAÑOL BRETON
SETTER IRLANDES
SETTER GORDON
POINTER
SABUESO

Otras razas sobre demanda.
PAJARERIA PEDRO. San Vicente, 40
Teléfono 21 38 79

ASISTIDOS EN EL HOSPITAL PROVINCIAL

En el servicio de urgencia del Hospital Provincial han sido asistidos: Constantino Monfort Aparici, de 52 años, vecino de Castellón, que presentaba una herida inciso-contusa con sección de vasos en el antebrazo izquierdo, de pronóstico menos grave, que se produjo en accidente laboral; Vicente Luis Gimeno Viciano, de 7 años, que sufría una lesión en un dedo, de pronóstico leve; Miguel Mateo Salvador, de 32 años, vecino de Sagunto, que fue asistido de una herida por asta de toro en la región perianal externa, de pronóstico menos grave, que le produjo una res en una exhibición de ganado vacuno en un Galibiel; y José Bermúdez Cózar, vecino de Castellón, que sufrió quemaduras en la mano izquierda, de pronóstico leve, producidas en accidente de trabajo.

RECUPERACION DE UNA MOTO

La Policía Municipal recuperó en la madrugada de ayer una motocicleta cuya desaparición había sido denunciada por Alfonso Pérez, vecino de Burriana. La máquina se hallaba aparcada en la calle Maestro Barbieri.

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

— Salidas del médico, 7.
— Salidas del practicante, 1.

INCENDIO EN UN AUTOMOVIL

Ayer por la tarde los bomberos tuvieron que intervenir para apagar un incendio que se había producido, sin que se conozcan las causas, en un turismo que se encontraba aparcado en la calle Moyano. El fuego fue extinguido en pocos minutos.

SUBASTA DE PASTOS EN BETERA - VALENCIA -

La Junta de Montes saca a subasta los de su propiedad para la invernada 1973-74 en los Cuartos o polígonos: Mas de Arnal, Mallaetes y Camarena, bajo el tipo de alza de 225.000 ptas. cada uno de ellos.

La fianza provisional es de 10.000 ptas. por Cuarto. Proposiciones en sobre cerrado, hasta el día anterior a la subasta, en Secretaría de la Junta, c/ José M.ª Cubells, n.º 15, BETERA (Valencia) y en la mesa de subastas, constituida en el local de la Junta (Colegio de Nuestra Señora del Carmen) Gran Vía del Sur n.º 12, Bétera, hasta la hora de apertura de proposiciones que comenzará con intervalos de 30 minutos a las once de la mañana del día 21 de Septiembre actual.

Bétera a seis de Septiembre de 1973.
EL PRESIDENTE.— Vicente Martínez Campos.

EN UN MINUTO...

DUPLICAMOS la llave de su COCHE o piso

Extenso surtido de modelos para toda clase de cerraduras y coches nacionales y extranjeros

FERRERERIA TRAVER

Colón, 43 - CASTELLON

RADIADORES ORDOÑEZ, S. A.

Para la ampliación de sus instalaciones se necesita personal

MASCULINO Y FEMENINO

remuneración interesante con incentivos. Oferta número 1.722

EN UN MINUTO...

DUPLICAMOS la llave de su COCHE o piso

Extenso surtido de modelos para toda clase de cerraduras y coches nacionales y extranjeros

FERRERERIA TRAVER

Colón, 43 - CASTELLON

INFORMACION DE LA PROVINCIA

El Jefe Provincial y Gobernador Civil presidió en Segorbe la procesión de la patrona, la Virgen de la Cueva Santa

En la gran jornada de la fiesta mayor

SEGORBE, 10. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Luis Gispert). — Ayer dominó se celebró en Segorbe la fiesta mayor dedicada a la excelsa patrona la Virgen de la Cueva Santa, dentro del marco de las fiestas patronales, cuya larga semana festiva finaliza hoy lunes, comenzando mañana martes los seis días de festejos taurinos. Por la mañana a las ocho, se celebró la típica «enramada», que discurre por la calle de Colón y Plaza de la Cueva Santa. A las diez y media en la Catedral, fue concelebrada una solemne misa, cuya celebración fue presidida por el Obispo de la Diócesis, Dr. D. José María Cases de Ordal, a la que asistió la corporación municipal y demás autoridades y jerarquías segorbinas. La parte musical corrió a cargo del coro parroquial de Santo Ángel de Vall de Uxó.

continúa figuraba el cabildo catedralicio, presidido por el Prelado de la Diócesis y por último la presidencia oficial con el Gobernador Civil y Jefe Provincial, autoridades provinciales y locales y en dos filas la corporación municipal. La procesión, que cerraba la banda de música de la Sociedad Musical de Segorbe, finalizó en el Seminario Conciliar. Concluida la procesión y trasladados al Ayuntamiento, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, y acompañantes departieron con el prelado de la Diócesis, Alcalde de la ciudad y demás autoridades y jerarquías locales, siendo despedida la primera autoridad provincial y acompañantes a la puerta de la casa consistorial, emprendiendo el viaje de regreso a la capital.

ANIMACION EN LAS FIESTAS

A la una de la tarde en la Plaza de la Cueva Santa fue disparada una vitosa y gran mascletá y por la tarde a las siete y media se celebró la solemnisima procesión de Nuestra Señora de la Cueva Santa. Para presidir el cortejo procesional, recibimos la grata visita del Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpurua Azqueta, que llegó acompañado del Subjefe Provincial del Movimiento, D. Germán Reguillo, y del vicepresidente de la Diputación Provincial, D. Vicente Torrent, siendo recibido a la puerta de la Catedral por el Alcalde y Jefe Local de Segorbe, D. Rafael Martínez; Juez de Instrucción, D. Francisco Pérez; Capitán de la Guardia Civil, D. José Porcar, la Corporación municipal y el Consejo Local del Movimiento, como también por el vecindario, siendo disparadas las salvas de rigor y volteadas las campanas de la torre catedralicia, mientras la banda de música local interpretaba la marcha de Infantes.

En el primer templo diocesano se formó la procesión: que recorrió el itinerario de costumbre que aparecía abarrotado de segorbinos y visitantes, llegados a nuestra ciudad para presenciar las fiestas. En primer lugar abriendo marcha iban los niños, seguidos de los hombres y jóvenes de la ciudad en gran número. Después niños y niñas de primera comunión y la imagen de la Virgen de la Cueva Santa, portada en anda bellamente adornada. Seguían el ramillete de jóvenes de la corte, con la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor. A

cas», de Cebrián y «Poeta y alcaideano», de Suppé; «Copelia», de Dilibes y «Pique Dame» de Suppé, y «La Reina Mora», de Serrano y «Un día en Cien», de Suppé. Por último, las tres bandas desfilaron hasta la Casa Consistorial donde la Reina de las fiestas, señorita Cuevasanta Tenas Soles les impuso a las respectivas banderas, las cintas conmemorativas de tan magno festival. Organizado por el Ayuntamiento, en colaboración con las entidades agrícolas segorbinas y varias firmas comerciales, se celebró un concurso comarcal de habilidad de tractoristas, en que diez concursantes demostraron ante numeroso público, su habilidad y destreza en el manejo y conducción de estos utilísimos vehículos, que son los tractores. Se establecieron ocho premios. El primero, copa del Ayuntamiento y mil pesetas, lo consiguió

Alfredo Gil Marco, de Teresa; el segundo, copa de la Hermandad de Labradores y quinientas pesetas al concursante Juan Torrejón Alcalá, de Altura; tercero, copa de la Cooperativa Agrícola y doscientas cincuenta pesetas, a Adolfo Gil Marco, de Teresa; cuarto, copa del Sindicato de Riegos a José Luora Manzanera, de Segorbe; quinto, copa del Grupo de Vaqueros, a Miguel Torrejón Alcalá, de Altura; sexto, a Vicente Ardít Alegre, de Segorbe, séptimo, a Manuel Molés Marín, de Segorbe; octavo, a Francisco Gil Marco, de Teresa; noveno a Miguel Dolz Pedro, y décimo a Andrés Lázaro Manzanera, ambos de Segorbe.

Hasta la próxima información, amigos lectores, en la que seguiremos comentando de nuestras fiestas los actos más descolantes.

LUIS GISPERT

BURRIANA: Terminaron las fiestas en honor de la Virgen de la Misericordia

ANTEAYER se celebró la última jornada de las fiestas en honor de la Patrona de la ciudad, la Virgen de la Misericordia, desarrollándose un nutrido y muy variado programa de actos.

El acto principal del día fue la gran batalla de flores, organizada por el Ayuntamiento, que se desarrolló en las plazas de España y Jaime Chicharro, a las seis de la tarde. Participaron en la cabalgata multicolor un total de nueve carrozas, con intervención de las distintas comisiones falleras, figurando en el cortejo la Reina Fallera, Fallera Mayor Infantil y la Reina de la Juventud, con sus distintas cortes de honor.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS

Por otra parte, a lo largo de la jornada, tuvieron lugar distintas actividades de carácter deportivo. A las nueve y media de la mañana, en la Plaza del Cardenero, se desarrolló el I Trofeo Nacional «Virgen de la Misericordia» de carreras de patines, con participación de equipos procedentes de distintas provincias. Y también por la mañana, a las diez, organizada por el Sport Ciclista, se celebró una carrera ciclista cuyo recorrido fue Burriana, Villarreal, Bechí, Artana, Esilda, Chóvar, Alfoñdegui-

lla, Vall de Uxó, Nules, Burriana, Puerto, Grao y Burriana, con un total de 106 kilómetros. Por la tarde, a las seis, continuaron los Campeonatos Sociales de Tenis. Y por la noche, se celebró el gran final de los campeonatos de pelota por parejas, en la modalidad de frontón.

VARIEDADES

Hubo también animada fiesta en el Llar Fallero, a las cinco de la tarde, con la actuación de destacados conjuntos de música moderna y, en sesiones de tarde y noche, actuó en la plaza de toros el espectáculo de variedades encabezado por Rafael Conde «El Titit».

A las once de la noche, en el Llar Fallero, se celebró una fiesta en honor de las muchachas que habían participado en la batalla de flores.

Las fiestas culminaron a última hora de la noche con el disparo de la gran traca final.

PARVULARIO BABY-CLASS

MODERNO CENTRO DE ENSEÑANZA PREESCOLAR

CON PATIO DE MAS DE 200 METROS CUADRADOS

- ACTIVIDADES DE LENGUAJE
- EXPRESION RITMICA Y PLASTICA
- PRINCIPIOS RELIGIOSOS
- DESARROLLO DEL SENTIDO COMUNITARIO



MAYOR, 88 - TELEFONO 22 00 27 - CASTELLON



ACTUALIDAD en VILLARREAL

RETORNO DE LA VIRGEN A LA ERMITA

Las fiestas en honor de la Virgen de Gracia culminaron anteayer con una jornada en la que de nuevo se puso de manifiesto la fervorosa devoción del pueblo villarrealense por su Patrona. El retorno de la Virgen a la ermita fue el acto central del último día de las fiestas, en el que participaron numerosísimos fieles. Realmente todo Villa-

rréal estuvo presente en la despedida a la Patrona, tras su breve estancia de unos días en la Iglesia Arciprestal. En la procesión, que presidía el Vicario Episcopal y Arcipreste de Villarreal, Rvdo. D. Vicente Pascual Moliner, figuraban presentaciones de las distintas congregaciones y cofradías religiosas de la ciudad, así como la

Reina de las Fiestas, Srta. Ana Gozalbo, y su Corte de Honor, y la Corporación Municipal en pleno, con las autoridades.

Antes de salir la procesión, en el templo arciprestal tuvo lugar la ofrenda de flores a la Virgen. El paso del cortejo fue presenciado por una fervorosa multitud, que testimonió su amor a la Patrona de la Ciudad, en este retorno a su ermitorio.



Farmacias de Guardia

D. Pascual Ferrer. Plaza Colón, 4.
Servicio permanente
Don Juan Ronchera, Piedad, 46. Teléfono 53 00 42.
Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio.

ACTOS DEPORTIVOS Y CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL

A lo largo del día se desarrolló un completo programa de actos de carácter deportivo. Por la mañana, organizada por la Sociedad de Cazadores «La Dehesa», tuvo lugar una competición de tiro al plato en el campo del Termet; la carrera ciclista de carácter regional, para corredores juveniles, VIII Ruta de Azahar, procediéndose a la entrega de premios a primera hora de la tarde al llegar los participantes a la meta instalada en la Avenida de Pío XII. Y también por la mañana se disputaron los partidos finales del III Campeonato Local de Tenis.

La jornada se cerró a las diez y media de la noche con un concierto de la banda municipal de música, en la Plaza del Generalísimo, bajo la dirección del maestro D. Onofre Prohens Capó. Y a continuación se disparó un castillo de fuegos artificiales y la gran traca final de las fiestas.

EL ALCALDE, A MADRID

Para realizar distintas gestiones, entre ellas la firma de un importante préstamo del Banco de Crédito Local de España, se ha desplazado a Madrid el Alcalde, D. Manuel Amorós Castañer. Durante su ausencia se ha hecho cargo de la Alcaldía, con carácter accidental, el Primer Teniente Alcalde, D. Vicente Andreu Maicas.

INDUSTRIA CONSERVERA, S.A.

Junta general extraordinaria a celebrar el próximo día 29 de septiembre, a las cinco de la tarde, por primera y única convocatoria en su domicilio social, en Burriana.
Orden del día: Unico. Aumento del Capital.
Burriana, 11 de Septiembre de 1978.
EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION, JOSE VICENTE MONFORT USO

TEATRO PRINCIPAL CASTELLON

Domingo, 16 septiembre, 7,45 tarde y 11 noche
UNICO DIA DE ACTUACION
RECITAL DEL POETA CANTANTE Y COMPOSITOR

EDUARDO RODRIGO

Primer Premio Benidorm con la canción
"A MARIA YO LA ENCONTRE"

VENTA LOCALIDADES:
ALLOZA, 65 — TELEFONO 21 45 68

OPOSICIONES CAMP SA

Convocado Concurso—Oposición para Oficiales Administrativos. Edad mínima 18 años. Ambos sexos. Título Bachiller Superior, Magisterio o similar. No se exige mecanografía.

244.000 PTAS. AL AÑO. JORNADA INTENSIVA

Nosotros podemos prepararle para que apruebe estas oposiciones.

Informes: Sr. Mateu o Sr. Gómez. Avenida Rey D. Jaime, 88 Entresuelo de 20 a 21'30 horas. CASTELLON.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

JEFATURA DE COSTAS Y PUERTOS DE LEVANTE ANUNCIO

El Ayuntamiento de Almazora (Castellón) ha presentado en esta Jefatura de Costas y Puertos de Levante, un escrito, acompañado del Proyecto correspondiente, en el que solicita autorización para ocupar con carácter permanente unos terrenos de la zona marítimo-terrestre de la playa del término municipal de Almazora (Castellón), para construir en ellos alumbrado público.

Lo que se hace público, en virtud de lo dispuesto en la Ley 28/69, sobre Costas, para que en el plazo de treinta días hábiles, a contar de la fecha de la publicación de este Anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, puedan presentarse por las Corporaciones y particulares interesados, las reclamaciones que estimen convenientes.

Durante este plazo podrán los interesados, examinar el Proyecto presentado, en esta Jefatura, Calle de Sorni, 9-8ª, Valencia, donde estará de manifiesto en horas hábiles.

El Sr. Alcalde del Ayuntamiento de Almazora ordenará la inserción de este Anuncio en los sitios de costumbre durante el citado plazo de treinta días.

Valencia, 5 de septiembre de 1978.

EL INGENIERO JEFE

COCINERO SE PRECISA

Interesados presentarse en: DAMA PUBLICIDAD, Gral. Aranda, 6. (Ref. Of. de Col. núm. 2402).

EN MAESTRO RIPOLLES Locales Comerciales

De 60 a 130 m2.
Precio total muy interesante, a partir de 200.000 pesetas
Grandes facilidades de pago
Información GRAPA Rafalafena, 1. Telf. 22 08 00 y 21 46 92

Talleres JOIS-BENASSI

Carretera Onda, 2 — VILLARREAL

precisan especialistas en

CALDERERIA y MONTADORES

en maquinaria en general (Ref. Of. Colocación número 136)

ANUNCIOS CLASIFICADOS

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

SIN RECARGO
GESTIONAMOS
La publicación de
estos anuncios.
Tels. 223802-229900

VARIOS

- (4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 225798.
- (6958) DETECTIVES CIP. Investigaciones, Vigilancia. Informes previos adquisición plisos. Antecedentes prematrimoniales. Licencia 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02. Castellón.
- (8596) HOMBRE solo, desea relacionarse con mujer igual situación. Condición, sea culta y moderna. Tel. 30 00 72. Benicasim.

VENTAS

- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón.
- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, en aval de pisos en Agosto. Arval bancario. Razón CITOSA. Enmedio 146 bajo. Castellón. Telf. 22 29 33.
- (7605) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios. 10 años. Facilidades. Razón: CITOSA. Enmedio 136. Bajo. Teléfono 222933.
- (7991) VENDO PARCELAS en Benicasim, facilidades 2 años. Citosa. Enmedio, 136 Teléfono 22 29 33.
- (8563) VENDO ALMACEN mil metros cuadrados c/ Lagasca. Razón: Telf. 22 14 12.
- (8700) FINCA 45.000 metros propia fábrica, urbanización 3 km. antes Alcora próximo carretera teléfono 21 24 42 Castellón.
- (8529) VENDEMOS Piso 10º chaflán sobre Plaza Juan XXIII Perfecto estado precio muy interesante facilidades. Informes teléfono 22 08 00 o 21 46 47.
- (8546) AGENCIA MONCU le ofrece la adquisición de parcelas buena situación y facilidades San Félix, 15. Teléfono 21 40 99.
- (8597) VENDO PISO nuevo. Razón. P. Aulas, 8-2.

ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio 136. Telf. 22 29 33.
- (4909) AGENCIA Inmobiliaria Roma. Compraventa y Alquileres de toda clase de fincas. Enmedio, 23 pasaje teléfono 22 43 84.
- (7604) NECESITAMOS URGENTEMENTE pisos en alquiler por un periodo de dos años. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Bajo. Tel. 222933
- (6003) ALQUILO LOCAL Comercial. Razón: Sr. Bellido teléfono 21 28 09. Galicia, 17.
- 8430) NECESITAMOS PISOS en alquiler sin muebles. Razón: Citosa. Enmedio, 136. Teléfono 222933.
- (8617) MONCU Agencia de información. Alquileres Compras y ventas de toda clase de fincas. San Félix, 15 Teléfono 21 40 99.
- (8658) ALQUILO piso céntrico amueblado. Razón: Diagonal, 114.

Delegado Oficial

FIDECAJA, Empresa de ámbito nacional, precisa nombrar Delegados Oficiales en poblaciones de más de 1.000 habitantes, en especial de la provincia de Castellón.

SE EXIGE: Ser persona responsable, activa y bien relacionada. Aval de garantía. Disposición a recibir información profesional.

SE OFRECE: Contrato de Delegado. Apoyo publicitario. Ingresos elevados. Formación y perfeccionamiento a cargo de la Empresa.

Los interesados pueden dirigirse por escrito a:

FIDECAJA
Calle Lauria, 5. BARCELONA-10 (Ref. Of. Col. 11.831)

- (8675) INTERESAME ALQUILAR o comprar almacén 600 a 1.500 metros en Castellón o alrededores. Teléfono 21 32 76.
- (8531) SE ALQUILA piso amueblado en Grao Castellón. Razón Plaza Aulas 8-10.
- (8547) SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Calle Barrachina 34-bajo.
- (8545) ALQUILO PISO amueblado calle Sebastián El Cano, 20 Razón: Portería. Grao.
- (8574) SE ALQUILA primer piso amueblado nuevo calle Virgen de Lidón, 10-1.
- (8579) SE ALQUILAN habitaciones para señoras con derecho cocina o sólo dormir. Llamas Telf. 22 72 40.
- (8580) SE ALQUILA local con 500 m². Salida a dos calles. Centro ciudad. Telf. 21 20 44.
- (8598) ALQUILO PISO pequeño amueblado en el Grao. Razón Telf. 22 18 39.
- (8599) ALQUILO PISO amueblado todo exterior. Razón: Ramón Lull, 39-7º-1.
- (8600) ALQUILO PISO amueblado exterior. Razón: Grupo Caja Ahorros, 7-1.º Izda. teléfono 22 35 99.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (7724) SOLDADORES y ajustadores se precisan en importante empresa. Dirigirse a Santos Publicidad, P. Rivera, 26. Villarreal. (Ref. Oficina Colocación núm. 84).
- (8357) BALLESTAS JULTON precisa oficial de primera o segunda mecánico suspensión y dos aprendices de 15 a 17 años. Ref. 1.964.
- (8583) PRECISAMOS TECNICO en frigoríficos, cocinas y lavadoras super automáticas. Interesados presentarse en: Dama Publicidad. General Aranda, 6. Ref. núm. 2.293.
- (8591) SE NECESITAN dos operarios de 16 a 18 de años en Ballestas Grisel, Referencia 1926.
- (8652) SE NECESITAN clasificados de Bizcochado, chicas, chicos, personal especializado y tractorista. Razón: Azulejos Gómez. Avda. Enrique Gimeno, 41 telf. 21 20 21.
- (8674) CHICA de Servicio necesito calle Galicia 17-6.º Teléfono 21 28 09.
- (8680) SE NECESITA señora para limpieza y barman. Razón: Cafetería Río. Grao-Castellón. Ref. núm. 2.032.
- (8688) SE PRECISA montador y ayudante de muebles. Interesados presentarse Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6. Ref. 2.344.
- (8698) SE PRECISA joven dinámico. Sueldo y comisión Razón: Dama Publicidad, Gral. Aranda, 6. Ref. núm. 2.359.
- (8698) TIEMPO es dinero aproveche horas libres trabajando en casa. Informes contra 10 ptas. sellos. Universal Albir. Altea (Alicante).
- (8708) SE NECESITAN camareros y barman. Casa Chiva, Paseo Buenavista 25-Grao (Ref. Oficina Colocación número 2.052).
- (8624) FABRICA DE AZULEJOS INCA S. L. precisa personal masculino, servicio militar cumplido. Información en propia fábrica, Avda. Enrique Gimeno s/n. teléfonos 21 63 95 - 22 52 31 de 6 a 2 de la mañana u oficina de Colocación Ref. núm. 1.675

- (8590) SISSI, Escuela de estética encuadrada en el Sindicato Nacional de Enseñanza. Cursos teórico-prácticos de Estética Corporal Facial. Manicura. Depilación eléctrica. Cera. Maquillaje. Aparatología. Matriculas abierta, cursos octubre. Diploma. Certificado de aptitud. Colón, 20. Valencia.
- (8548) SE NECESITA chica interna para vivir en Madrid, mayor 23 años. Sueldo a convenir. Presentarse Gral. Sanjurjo 30, piso 13. Teléfono 216498.
- (8537) JEFE ALMACEN repuestos, Recepcionista, electricista automóviles y una oficinista se precisan para Agencia Renault de Vall de Uxó. Dirigirse por escrito a SANTOS Publicidad. Primo Rivera, 26 VILLARREAL. (Ref. Of. Colocación 142).

- (8539) PINCHE de cocina se precisa en «Restaurante el Mesón». Domingos libre. Ref. Teléfono 21 36 83.
- (8540) SE NECESITA, Tornero y Soldador en Talleres Forcada. Razón: Obispo Salinas 65, o en oficina de Colocación. Ref. 2382.
- (8542) SE NECESITA operario mecánico automóviles. Servicio militar cumplido, sueldo a convenir. Avenida Capuchinos, 32. Castellón. Telf. 221297.
- (8544) SE NECESITA chica o señora de servicio. Sueldo 6.000 ptas. Presentarse en Gral. Abriat, 1-15º. Teléfono 22 53 30.
- (8554) SE NECESITAN chicos 15-17 años lavadero automática Garaje Mindoro. Herrero, 13 Ref. 2.068.
- (8555) PRECISAMOS aprendiz en tienda de recambios de automóvil. Razón: Recambios La Magdalena. Historiador Viciana, 4 Ref. núm. 1.859.
- (8556) SE NECESITA chica todo estar. Buen sueldo. Razón Paseo Ribalta, 10-7º-C. Teléfono 22 77 39.
- (8557) SE NECESITA aprendiz para autoservicio. Razón Publicidad MEBA, Enmedio 35-1.º (Ref. Of. Colocación número 2.391).
- (8588) PRECISAMOS SEÑORA para limpieza todo el día. Interesadas presentarse en Dama Publicidad, General Aranda, 6. Ref. núm. 2.401.
- (8569) PRECISO MUJERCHICA todo estar para señora sola. Interesadas presentarse en Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.
- (8571) PRECISAMOS señora o señorita para limpieza en restaurante, todo el año interna. Interesadas presentarse en: Restaurante Plaza Villares de Benicasim. Ref. número 2.123.
- (8562) AUXILIAR A. T. S. se ofrece para clínica. Interesados llamar María Concepción Mares. Telf. 21 42 79. Ronda Mijares 40, horas oficina.
- (8563) SE PRECISA CHICA Servicio condiciones a convenir. Telf. 22 19 83.
- (8564) PRECISO CHICOS 14 a 18 años. chicas 14 a 16 años. Razón: Autoservicio Navarra Ref. 2.395.
- (8575) DAMOS EMPLEO bien retribuido chófer de 1.º y chófer 2.º Gasosas Rosa Noviembre, Orfebres Santalinea, 10. Ref. núm. 2.056.
- (8576) ESPECIALISTAS en Calderería y montadores en maquinaria en general se precisan en Talleres Jois-Benassi. Carretera Onda, 2 Villarreal (Ref. Of. Colocación núm. 136).
- (8577) COSEADORAS, CORTADORAS envasadoras, se precisan en fábrica géneros de punto. Sueldo a convenir. Razón: Dr. Clará 12 bajo teléfono 21 68 13.
- (8578) PERSONAL se necesita en fábrica de azulejos situada en Castellón de la Plana para sus departamentos de sonado de bizcochado y pinches masculinos y femeninos de 16-18 años para trabajos varios en fábrica. Razón: Fábrica de Azulejos Manuel Soler Gómez y Cia. Teléfono 21 46 56. Ref. Oficina Colocación número 2.349.
- (8587) REPRESENTANTE bien relacionado precisa Laboratorio Farmacéutico. Escribir a «Laboratorio» Pelayo, 56 Barcelona-1.
- (8588) ME OFREZCO para botones en oficinas. Tengo 14 años. Razón: Dama Publicidad.
- (8589) PARA recepción despacho centralita o trabajos similar ofrécese señorita 40 años con experiencia sentido responsabilidad e idioma alemán. Interesados llamar mañanas Telf. 22 66 74.
- (8590) SOLICITA colocación señorita muy responsable en trabajos oficinísticos o de recepción. Razón: Telf. 22 66 74.
- (8591) MATRIMONIO con niños necesita chica fija o asistente diaria. Razón: Torremar 5º B. Benicasim.
- (8593) SE NECESITA conductor, carnet de 2.º, con experiencia en reparto. Razón Vinos Castellá, calle Cardenal Costa núm. 5 y 7, tel. 21 20 55.
- (8592) SE NECESITA aprendiz de barman y señora en limpieza para oficina de cocina. Restaurante «Goya» Avenida Casalduch, 27 Oferta número 1.601.

- (8593) SE NECESITA conductor, carnet de 2.º, con experiencia en reparto. Razón Vinos Castellá, calle Cardenal Costa núm. 5 y 7, tel. 21 20 55.
- (8592) SE NECESITA aprendiz de barman y señora en limpieza para oficina de cocina. Restaurante «Goya» Avenida Casalduch, 27 Oferta número 1.601.
- (8593) SE NECESITA conductor, carnet de 2.º, con experiencia en reparto. Razón Vinos Castellá, calle Cardenal Costa núm. 5 y 7, tel. 21 20 55.
- (8592) SE NECESITA aprendiz de barman y señora en limpieza para oficina de cocina. Restaurante «Goya» Avenida Casalduch, 27 Oferta número 1.601.

- (1937) OPORTUNIDAD su coche en Nirvana. Máximas facilidades. Zaragoza 1070. Teléfono 21 36 83.
- (5440) NIRVANA ofrece cientos de modelos de coches garantizados. Nirvana. Zaragoza, 10-12. Castellón.
- (4821) AUTOMOVILES CARDA. Vehículos ocasión, todas las marcas. Facilidades Pago. Solvencia absoluta. Trinidad 162. Telf. 21 29 81.
- (6588) LUCAN: Furismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.
- (5593) AUTOMOVILES. Peñagolosa: Compraventa automóviles de ocasión todas marcas de gasolina y de gas-ol totalmente revisados y garantizados por Talleres Padilla. Cardenal Costa, 26. Castellón.
- (6208) COCHES A ELEGIR repasados y garantizados con grandes facilidades de pago. En Automóviles Pallarés - Avenida Valencia, 134 calle en Proyecto, 2 frente Grupo Lidón Telf. 22 70 30.
- (8375) AUTOMOVILES CASTALIA. Marcas nacionales a precios fábrica. Extenso surtido en coches seminuevos. Amplias facilidades pago hasta 36 meses. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.
- (7235) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjurjo, 30 Castellón
- (7040) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michellín, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolicia S. A.
- (7941) DKW OCAIONES procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michellín, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolicia S. A.
- (8376) AUTOMOVILES CASTALIA. Compra coches usados, pago al contado. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.
- (8663) AUTOMOVILES MIJARES, Rda. Mijares, 45. Teléfono 21-42-10. Si quiere comprar un coche usado, no pierda el tiempo, visite esta casa y se convencerá. Garantía y dos años de plazo.
- (8745) VENDO 850 buen estado. Facilidades. Teléfono 22-12-23) de 8 a 9 y horas comidas.
- (8802) COMERCIAL J. B., compraventa automóviles todas marcas y modelos. Ofrecemos varios 850 normales y especiales, 124 muy bueno, 1500 buenisimo y barato, 600-D buen precio, Citroen berlina Azam, Diane 6 B-900... impecable, Simca 1.000 buenisimo, garantizado, facilidades de pago. No se confunda, Comercial J. B. Ronda Mijares 92-94. Teléfono 21 46 43. Castellón.

MAITRE DE HOTEL
SE PRECISA

con experiencia. Interesados presentarse en DAMA PUBLICIDAD, Gral. Aranda, 6. (Ref. Of. de Col. núm. 2.402)

Cartelera de Espectáculos

ASTORIA: (Refrigerado) 730 y 1030 LA NOVIA BENSANGRENTADA. Eastmancolor en 70 m/m. Alejandra Bastedo y Maribel Martín. Mayores 18 años.

TEATRO CINE SINDICAL: 730 tarde y 1030 noche COM-PLOT (El Santo). Cinemascope y Color. A. Mayores 18 años.

AVENIDA (Refrigerado) 730 y 1030 LA LEY DEL SILENCIO Marlon Brando y Karl Malden. Mayores 14 años y Menores acompañados.

SABOYA (Refrigerado) 730 y 1030. FRENESI. Technicolor. Jon Finch y Alec McCowen. Mayores 18 años.

REX (Refrigerado y Climatizado). 730 y 1030. TEXAS 1870 en Technicolor. Lee Van Cleff y Annabella Incontrera. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO 645 tarde continua LA CASA DE TROYA, Eastmancolor y LOS MERCENARIOS, Eastmancolor. A. Todos los públicos.

CINE PLAZA DE TOROS.— Hoy 1030 noche PROCESO A UNA ESTRELLA. Rocio Jurado Giancarlo del Duca. Color. A. Mayores 18 años.

CINE SINDICAL DE VERANO (Grao de Castellón) Sesión 10 noche. Todos los días cambio de programa.

TERRAZA O CINE CONDAL (Villarreal). Mañana miércoles, Sesión 945 noche, Conchita Velasco y José Luis López Vázquez en VENTA POR PISOS, Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

RADIO CASTELLÓN (CADENA SER)

745 Sintonía, apertura de emisión y lectura de programas, 747 Despierte con música, 800 MATINAL CADENA SER, con los principales espacios, "Buenos días, Señor", por el Rvdo. Padre Federico Sopena. Los deportes, por Vte. Marco, 830 Las mañanitas, de Pepe Palau, 900 Cante flamenco, 930 Los estrenos de la SER, 945 Peco Ruiz, detective privado. Guión de Gassent-Vázquez, 1000 Matinal Musicaj de Radio Castellón, 1030 Los estrenos de la SER, 1100 Servicio Meteorológico de Levante, 1105 Salud musical, 1130 Notas deportivas, 1135 Melodías y canciones, 1155 Los estrenos de la SER, 1200 MEDIODIA CADENA SER, 1230 Discoteca nueva, 1245 Hits Internacionales, 1300 Hora del oyente, 1325 Los estrenos de la SER, 1335 Festival 73. Realización Vte. Escura, 1355 Información local de sobremesa, 1400 Trotadiscos, 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España, 1445 Lectura de programas, 1455 La hoja del almanaque, 1500 Canta para Ud., 1515 Los estrenos de la SER, 1555 La canción de la semana, 1600 "Sombras que matan". Novela de Rafael Barón. (Cap. 100), 1630 "La hora prohibida". Novela de Concha Linares Becerra en adaptación de Eduardo Vázquez. (Cap. 22), 1700 Jane Eyre. Novela de Charlotte Bronte en adaptación de José Mallorquí. (Cap. 37), 1730 "El cielo que nunca vi". Novela de José R. Mayá en adaptación de Luisa Alberca. (Cap. 132), 1800 Club de media tarde, 1830 Pequeño musical, 1900 "La Rival". Novela de Guillermo Sautler Casaseca (Cap. 157), 1930 Desfile de melodías, 2000 La hora de los niños, 2015 Su música favorita, 2045 Pequeño musical, 2055 Resumen informativo del día, 2100 Música del mundo, 2140 Ráfagas deportivas por Chencho, 2200 Diario hablado de Radio Nacional de España, 2230 La radio es joven, 2300 Las semanas de la SER. Los grandes de la música: Toscanini, 2400 Cierre.

"LA VOZ DE CASTELLÓN" CADENA R.E.M.

MATINAL.— 730 Sintonía y apertura, 732 Buenos días con música y noticias, 840 Dos voces: dos estilos, 905 Rueda de conjuntos, 925 Agenda femenina, 930 Antena deportiva, 940 Música para la mañana, 1000 Disco-Show, 1105 Acurela musical.

RADIO POPULAR

PRIMER PROGRAMA

8 Apertura; 801 Primera hora; 9 Mañana popular; 10 Top 50 de España; 1030 Rueda musical; 11 Narbón 30; 1130 Temas españoles.

SEGUNDO PROGRAMA

12 Angelus; 1201 Verano 73; 1254 Cantando en camp; 13 Palabras y música; 1330 Calle Mayor; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Invitación a la música.

TERCER PROGRAMA

1601 El ritmo del trabajo; 17 la tarde gira; 18 Calidad Popular 45; 1830 Radio Ambiente.

CUARTO PROGRAMA

2001 La zarzuela; 2030 Solistas y conjuntos; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches, buena música; 2330 El rastro de Dios; 24 Cierre.

terrabe

representante: Ricardo Peris Castellón. Teléfono 22 47 96

programas:

PRIMERA CADENA

1345 Carta de ajuste. Cantata de los Derechos Humanos. 1400 AVANCE INFORMATIVO. 1405 PRIMERA EDICION. Información general. 1500 NOTICIAS. España y extranjero. 1535 LAS SIETE Y MEDIA MUSICAL. Concurso-Musical. 1600 ARNIE: «Se casa el señor Mayers». 1630 Despedida y Cierre. 1745 Carta de ajuste. Música de Conrado del Campo. 1800 Apertura y Presentación. 1801 AVANCE INFORMATIVO. 1805 LA CASA DEL RELOJ: «Naturaleza». (II). 1825 CON VOSOTROS: — Libro: «Dos cuentos». — EL PAJARO LOCO: «Lucha por la bella Woody». — JACKSON FIVE: «Misión improbable». 1930 LOS CHIRIPITFLAUTICOS. 1940 BUENOS TARDES. Revista de Espectáculos. 2030 NOVELA (Capítulo II). «Los

SEGUNDA CADENA

Europeos, de Henry James. 2100 TELEDIARIO. Información nacional e internacional. 2135 EL CINE. CICLO HENRY FONDA: «Sólo se vive una vez». 1937. 2320 TIEMPO PARA CREER. Charla religiosa. 2330 VEINTICUATRO HORAS. Final de los servicios informativos. 2400 Oración, Despedida y Cierre.

2000 Carta de ajuste. Recital de Isabel Penagos. 2025 Presentación y Avances. 2030 POLIDEPORTIVO. Actualidad deportiva. 2130 TELEDIARIO 2. Información nacional e internacional. 2200 BIOGRAFIA: «Concepción Arenal». 2250 LLAMADA. Programa religioso. 2300 ENCUENTRO CON LA MUSICA: «Así habló Zarathustra». 2400 ULTIMA IMAGEN.

circulo femenino

ES ALGO QUE VD. ESPERABA

En los últimos diez años, más de 20.000 nuevos teléfonos en la provincia de Castellón

De los 29.580 actualmente instalados 23.652 son automáticos



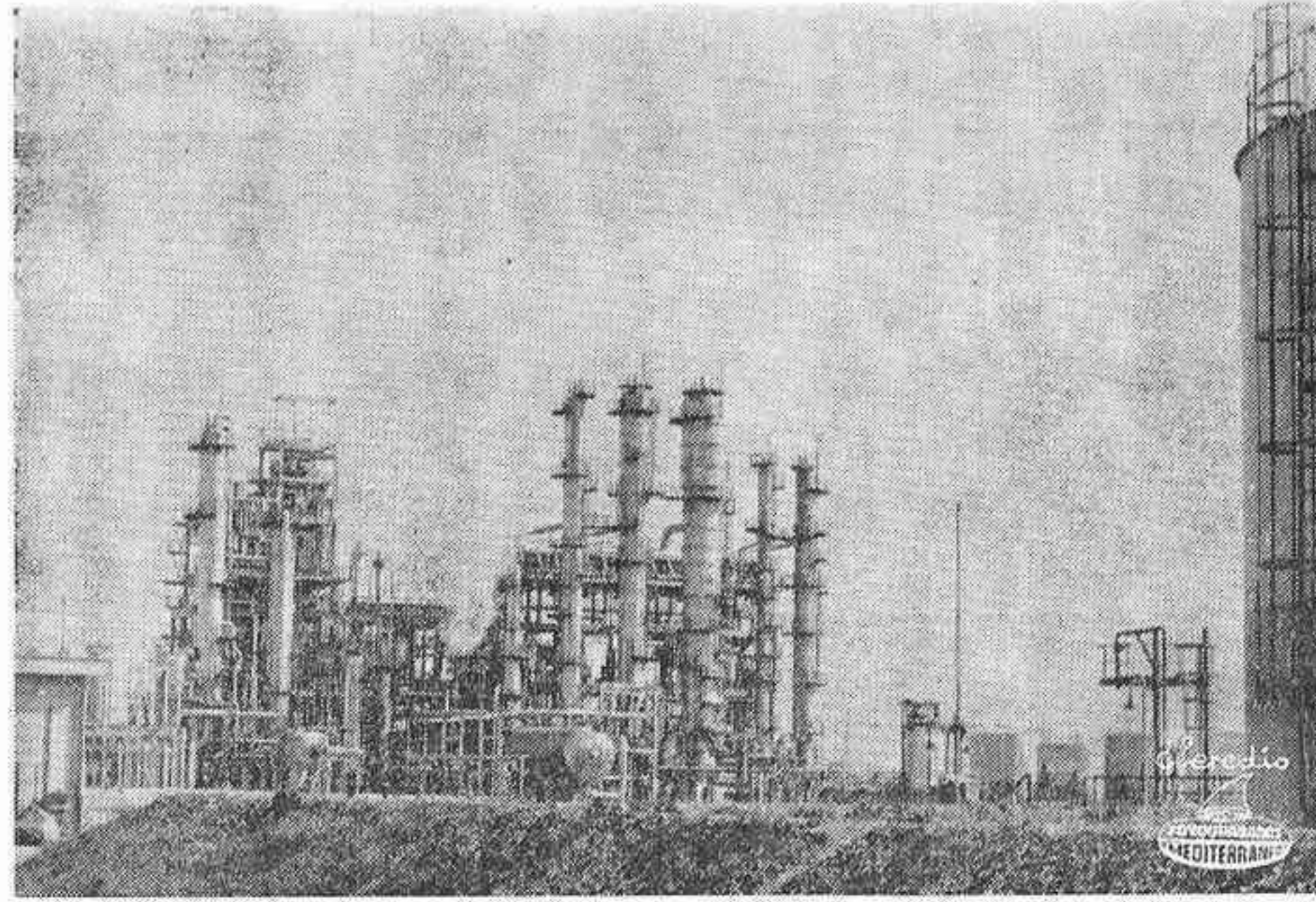
Durante estos días se está procediendo al reparto de la guía telefónica de Castellón y provincia, habiendo producido muy favorable impresión el hecho de que su portada esté este año dedicada a la ciudad de Morella, con lo que se continúa la feliz iniciativa de que en las portadas de las guías vayan apareciendo nuestros más bellos paisajes así como algunos motivos típicos.

Según creemos recordar, en las últimas ediciones de las guías han figurado un aspecto urbano de la capital, una vista de Peñíscola, el ermitorio del Lidón con la reina de las fiestas y la del presente año en la que se reproduce una bella foto de Fer-

nando a todo color, con la entrañable imagen de Morella.

Pero, aparte de la portada, llama así mismo la atención el volumen cada vez mayor que esta publicación ha alcanzado lo cual resulta lógico si tenemos en cuenta que en los diez últimos años se han triplicado los abonados de Castellón y provincia al pasar de 9.700 que había en 1963 a los 29.980 que, según se nos informa, existen actualmente. Es igualmente de destacar que de estos 23.642 tienen servicio automático, todo lo cual es una buena prueba del desarrollo que en este aspecto, como en otros muchos, está alcanzando nuestra provincia.

RECORDS DE SEGURIDAD CONSEGUIDOS POR PRODUCTOS QUIMICOS ESSO



EL pasado mes de agosto, anunció «The National Safety Council» en Chicago, que a la Compañía Productos Químicos ESSO en Castellón le había sido concedido el Certificado Extraordinario de Seguridad por su excelente record conseguido.

Este certificado se concede solamente cuando se cumplimentan y satisfacen la amplia gama de condiciones y requisitos establecidos previamente por el Consejo de Seguridad, a fin de reconocer los records de Seguridad Industrial.

Howard Pyle, Presidente de «The National Safety Council», en una carta de felicitación dirigida al Sr. R. H. Hislop, Director-Gerente de P. Q. E., le explicaba que la planta de la Compañía en Castellón se calificaba para el premio debido a su periodo, libre de accidentes, de 767.698 horas-hombre, desde el 23 de octubre de 1971 hasta el 31 de diciembre de 1972.

La Gerencia de Essochem Europe, Inc., actuando en representación de «The National Safety Council», entregó la placa conmemorativa al Sr. A. Bergonzoni, Sub-Director de P. Q. E., en una ceremonia celebrada en la propia Planta de Castellón el 30 de agosto pasado. El Sr. B. H. Peever, que ostentaba la representación de la Alta Dirección de ESSO-Chem Europe, INC., pronunció en este acto las palabras siguientes:

«Este Certificado Extraordinario de Seguridad se entrega solamente cuando una Planta ha operado, por lo menos durante un año natural completo, sin ningún accidente con baja. En el caso de P. Q. E., la Compañía ha operado desde el 23 de octubre de 1971 hasta diciembre de 1972, consiguiendo un perfecto record de seguridad, y este Certificado desea conmemorar tal hecho. Sabemos también que P. Q. E. ya ha pasado igualmente la meta de Un millón de Horas sin accidentes con baja y que se encuentra encaminada a conseguir en 1973, otro excelente record.»

Deseo aprovechar esta oportunidad para felicitar a la Gerencia de P. Q. E. y especialmente a todos sus empleados, por tan preciado logro, el cual es impor-

tante, especialmente, porque demuestra la cantidad de esfuerzo desplegado por todos y la conciencia de seguridad que poseen.

Productos Químicos ESSO, S. A. es ahora la Planta líder en Seguridad de todas las Plantas Europeas de ESSO y deseamos a todos Uds. mucha suerte para que continúen por los mismos derroteros. Nuevamente, en nom-

bre de ESSOCHEM Europe, muchas felicidades y gracias.

Así pues se han cumplimentado los actos y acontecimientos que la Compañía Productos Químicos ESSO, S. A., ha vivido estas últimas fechas, dentro de la importante actividad industrial que es «la seguridad», y, precisamente en la época de excelente coyuntura de Calidad y Producción de la Planta.

PARA PROMOCIONARSE HACIA PUESTOS IMPORTANTES DENTRO DE LA EMPRESA, SE NECESITAN TITULADOS MERCANTILES, INDUSTRIALES, LICENCIADOS EN DERECHO Y ECONOMICAS

Se requiere servicio militar cumplido, dotes de mando, organización y plena dedicación. Los interesados dirijanse por manuscrito exponiendo historial profesional y académico a Romero Tracción, S. L. Ctra N-340 Km 703 Castellón. Ref. 2.393

WILSON WALTON INTERNATIONAL OFFSHORE SERVICES, S.A.E.

Precisa of. 1.ª y 2.ª de las siguientes especialidades: Torneros, Caldereros y Mecánicos. Sueldo a convenir. Telf. 222686. Ref. 2.337.

Impermeabilizaciones asfálticas

REPARACION DE TERRAZAS

Joaquín García Ruiz

Ramón y Cajal 29-1.º y bajos Telf. 22 52 48 Castellón

PRODUCTOS DE ASFALTEX

PERITO O INGENIERO TECNICO INDUSTRIAL

Residente en Villarreal o ciudades limítrofes. Para empresa relacionada con la construcción.

PREFERIBLE ESPECIALIDAD MECANICA

BUEN EXPEDIENTE ACADEMICO, NO ES NECESARIA EXPERIENCIA ANTERIOR.

LA PERSONA INDICADA HA DE SER ORDENADA Y METODICA.

SE VALORARA LA MOTIVACION PARA DESARROLLAR TAREAS VINCULADAS CON EL CALCULO ESTRUCTURAL.

SE PREFERIRIA QUE EL INTERESADO ESTUVIERA EN POSESION DEL PERMISO DE CONDUCIR.

LA RETRIBUCION SERA A CONVENIR.

INTERESADOS DIRIGIRSE POR ESCRITO A SANTOS PUBLICIDAD, APARTADO, 27, VILLARREAL, INCLUYENDO HISTORIAL PERSONAL Y TELEFONO DE CONTACTO.

REF. OFICINA COL. NUM. 144.

GIBRALTAR Y LA O.N.U.

PARACE que va a haber debate sobre Gibraltar en la próxima Asamblea de la ONU, allá para la segunda quincena de septiembre. Seguimos estando donde estábamos: el Peñón de Gibraltar continúa siendo una colonia británica, porque las resoluciones de la ONU no las cumplen los ingleses —con evidente desaire y menosprecio a la organización mundial— y en virtud de que los británicos pretenden ignorar que ya pasó el tiempo arbitrario de su imperialismo y que un día u otro habrán de pasar por el aro de la justicia internacional.

¿Qué pasará en las Naciones Unidas? Se le volverá a recordar a la Gran Bretaña que debe cumplir el mandato de la Asamblea, que debe respetar sus resoluciones, que debe devolver a España lo que a España pertenece: Gibraltar. ¿No existe, por ventura, señores de tal alto Organismo internacional, algún medio de persuadir a los isleños británicos de que su postura es ofensiva no sólo para España, sino para ese amplio y complicado mundo que dice busca la paz?

El semanario político moscovita «Novo Vremia» señalaba hace

unos días que «el Gobierno británico, en cuatro años y medio, no hizo el menor esfuerzo por cumplir las resoluciones de la ONU para descolonizar Gibraltar, hecho que ya debía tener efecto desde el 1 de octubre de 1969, y que Gran Bretaña continúa abusando de manera inadmisiblemente de la zona neutral de Gibraltar, así como de las aguas territoriales y del espacio aéreo españoles».

Puede verse que ya no queda ni un lugar en la tierra que desconozca la injusticia de Gibraltar y que no denuncie el colonialismo británico. ¿Cómo se entienda que una nación tal la inglesa, con su acusado talante de insolidaridad, mantenedora a ultranza de su vieja y tradicional vocación colonialista, tenga asiento en unas asambleas internacionales donde se hace gala de proclamar a todos los vientos la defensa de los derechos humanos y de las paces mundiales? Grandes paradojas que el tiempo habrá de destruir; más mientras tanto nadie puede negar que quien sufre las consecuencias es, precisamente, la tan vapuleada solidaridad humana.

El Caudillo, recibido...

Viene de la primera

para mayor realce, amenizó un sol claro sobre el horizonte y que por la tarde, precisamente cuando la recepción del Caudillo de España iba a celebrarse, todavía se mantenía calentando, con un cielo limpio de nubes, incitando al baño en unas aguas caldeadas y tranquilas. Baste decir que en ese momento la temperatura era de treinta grados al sol y veintitrés a la sombra.

En el espigón del muelle, esperaban autoridades civiles y militares, representaciones y el pueblo donostiarra, que también se repartía por las calles en que momentos después iba a realizar el recorrido, camino del palacio de Ayete. Banderas y pancartas daban la bienvenida, destacando por encima de las cabezas. Incluso una avioneta sobrevoló la bahía, llevando un enorme cartel, en el que se leía con claridad «Guipúzcoa con Franco».

Poco después de las seis y cuarto, Su Excelencia, vestido con pantalón gris, chaqueta azul marino y gorra marinera, acompañado por su esposa y por el jefe de su Casa Militar, Teniente General Díez Alegría, descendió por la escalera del yate, para subir a la falda que le trasladaría hasta el muelle; a la vez que, desde los barcos de recreo y de pesca que estaban fondeados o navegando por la bahía, se hacían sonar las sirenas en señal de saludo. Y por los altavoces del muelle surgía la música del «Agur jaunak». Escolada por pequeñas embarcaciones, la falda entró en el puerto y enfiló hacia el interior del muelle, para quedar atracada al lado de una escalera de piedra, en cuya plataforma esperaban al Caudillo el Capitán General del Departamento Marítimo del Cantábrico, Almirante González Aller, y el Capitán General de la Sexta Región Militar, Teniente General Campano, así como los segundos jefes de sus casas Militar y Civil, generales Gavilán y Fuertes de Villavicencio.

Tras desembarcar, el Caudillo y su esposa subieron a un podium, escuchando la interpretación del himno nacional, y seguidamente Su Excelencia, acompañado por el capitán General, y a los acordes de una marcha militar, pasó revista a una compañía del Regimiento de Montaña Sicilia 47, con bandera, gastadores y banda. Tras la revista militar, el Caudillo fue saludado por el Alcalde de San Sebastián, D. Felipe de Ugarte, quien le entregó el junquillo, símbolo del mando municipal, mientras que la señora de Ugarte ofrecía un ramo de flores a doña Carmen Polo. Seguidamente, saludaron a Sus Excelencias el Ministro de Asuntos Exteriores y de Jornada, Sr. López Rodó; Obispo de la Diócesis, Monseñor Argaya Goicoechea; directores generales de la Guardia Civil y de Seguridad; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Sr. Salmerón; Consejero Nacional del Movimiento por Guipúzcoa, Sr. Oreja, y procuradores en Cortes por Guipúzcoa. Tras ello, se inició el largo y cariñoso saludo de las representaciones, comenzando por la Corporación Municipal donostiarra, presentada por el Alcalde de la ciudad; Corporación Provincial, que fue presentada por el Presidente de la Diputación y Consejero del Reino, Sr. Araluce; Consejo Provincial del Movimiento, presentado por el Jefe Provincial y Gobernador Civil Sr. Salmerón, así como representaciones de los ochenta ayuntamientos y consejos locales de Guipúzcoa, en muchos casos acompañados por banderas, estandartes, grupos de «estudistas» y maceos. Su Ex-

celencia fue estrechando las manos de la mayor parte de los hombres y mujeres que acudieron a recibirle, en un caminar por todo el espigón hasta las cercanías del Club Náutico, donde le esperaba su automóvil, mientras que el pueblo guipuzcoano y multitud de veraneantes aclamaban con vítores al Jefe del Estado y esposa, ovaciones que continuaron al paso, en marcha lenta, de la comitiva, cuyo automóvil principal iba ocupado por Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado por el Alcalde de San Sebastián, y que discurrió por las calles Deigentea, Hernani, Andia, Miramar, Urbietu, San Bartolomé y Aldapeta, para finalizar en el Palacio de Ayete.

Así se inicia, por vigesimotercer año consecutivo, el veraneo del Jefe del Estado en San Sebastián, que no es solamente un descanso, sino también una continuación de actividades políticas y diplomáticas, que convierten a esta ciudad, por unas jornadas, en capital de España.

Ha sido un recibimiento entrañable, caloroso y entusiasta, en una fecha festiva por muchos conceptos y en la que la naturaleza ha querido contribuir, proporcionando uno de los días más soleados, resplandecientes y completos del verano.

¿Es Ud. capaz de dirigir el equipo de un Banco con un nuevo estilo, en Castellón?

Si es Ud. capaz de tomar decisiones propias en cada momento, inquieto, responsable y con capacidad creativa, le ofrecemos un puesto directivo en una de las Sucursales que Banco Atlántico inaugurará en

- CASTELLON
- Córdoba
- Jerez de la Frontera
- La Coruña
- Las Palmas de Gran Canaria
- Logroño
- Murcia
- Santa Cruz de Tenerife
- Santander
- Vigo

Torrequebrada - Benalmádena Costa (Agencia)

Si es Ud. uno de los hombres que buscamos, escribanos haciendo constar en el sobre la palabra «Confidencial», al apartado 5.262 de Barcelona, referencia «Cargos Directivos», señalando sus preferencias por las plazas y cargos a desempeñar en el Equipo Directivo de las Sucursales de nueva creación, con un breve historial profesional, una foto reciente y teléfono de contacto.

O.C. n.º 008496

Banco Atlántico

el nuevo estilo

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Organizada por la

DIRECCION GENERAL DE LA PRODUCCION AGRARIA

I CONCURSO-DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE RECOLECCION MECANIZADA DE AVELLANA

en la Provincia de TARRAGONA

BOQUIS DE SITUACION DE LA FINCA: Lugar de las Pruebas:

MASIA: SALVADÓ

Término Municipal de RIUDOMS

Partida de BLANCAFORT

Horario: A partir de las 10 de la mañana

Día 14 de Septiembre de 1973

COLABORAN: Cámara Oficial Sindical Agraria de TARRAGONA, Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura de TARRAGONA y Servicios dependientes del mismo.

PARTICIPAN: Las más importantes Casas de Maquinaria.

AGRICULTORES! acudid a esta DEMOSTRACION y podréis observar el funcionamiento de los más modernos equipos de recolección de avellana. Organizad vuestro VIAJE COLECTIVO a través de la Hermandad Sindical de la Agencia de Extensión Agraria.

PRECISAMOS

APRENDICES de 14 y 15 años para Fábrica de envases de madera. Interesados presentarse en: Avda. de Valencia, 3. Rel. n.º 1.560

EMPRESA NACIONAL DE MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS NECESITA

JEFE DE VENTAS

Preferible Titulado Industrial. Se requiere experiencia en ventas y total dedicación. Los interesados dirijanse por manuscrito exponiendo historial profesional y académico a Romero Tracción, S. L. Ctra N-340 Km. 703 Castellón. Ref. 2.393.

Si mañana estallase la guerra atómica

(II)

EL PELIGRO AMARILLO, ¿una amenaza real?

- China única vencedora en un conflicto ruso-americano.
- A Moscú y Washington le preocupa el rearme chino.

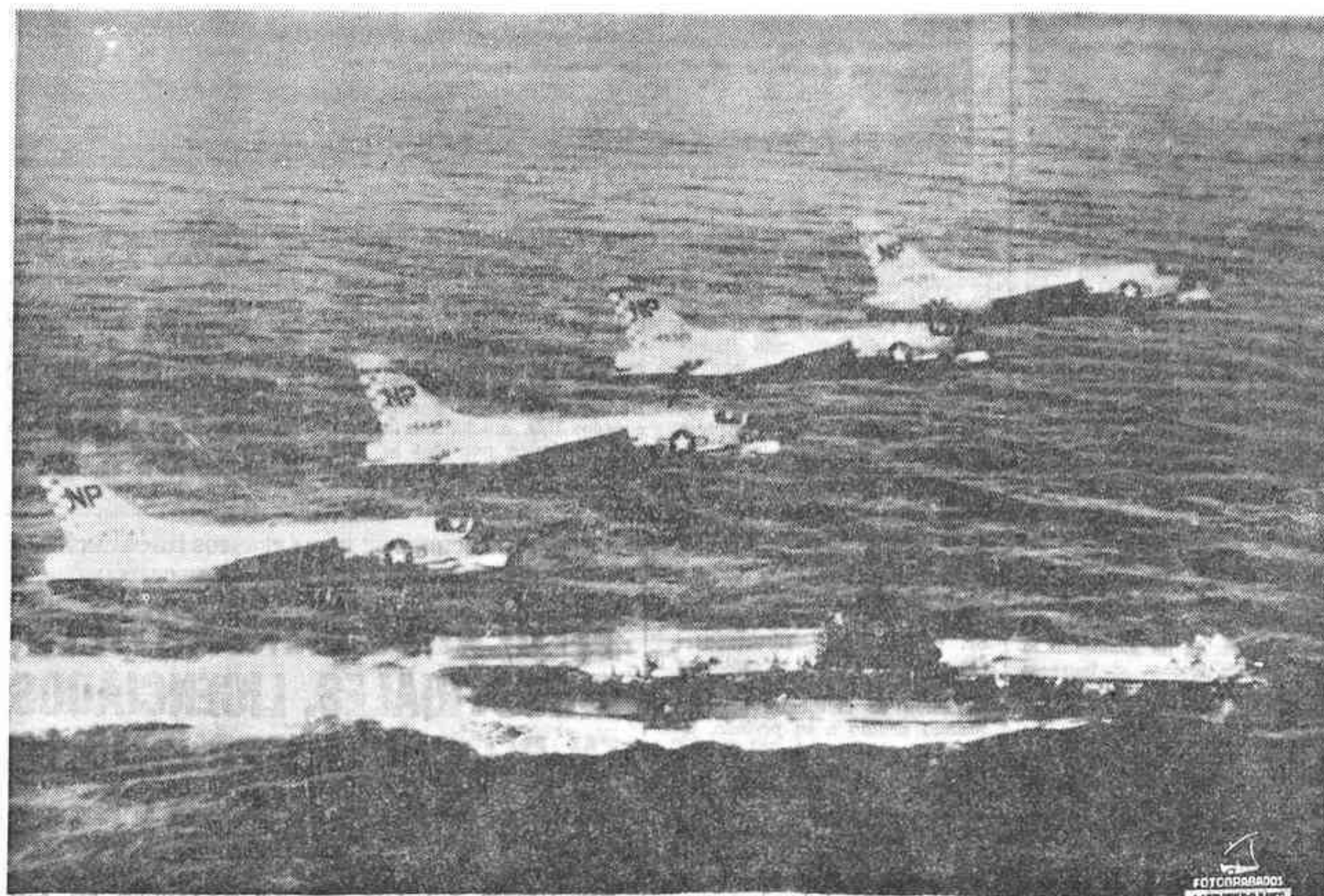
Por FRANCISCO AGRAMUNT LACRUZ

Por primera vez en la historia, un presidente de los Estados Unidos visita China en un viaje de buena voluntad. Después de veintidós años, la China comunista que había estado aislada del mundo y que controla la más de la quinta parte de la población de la Tierra, es admitida con todos los derechos en la Organización de las Naciones Unidas. Sus representantes han estado viajando apuradamente de un lado a otro de la Tierra. Esta gran actividad diplomática de «rapprochement (establecimiento de relaciones cordiales)» ha suscitado comentarios entre los observadores de la política internacional. ¿Por qué el interés chino por figurar en la política mundial? ¿Qué mueve a los dirigentes chinos a acercarse a Occidente? ¿Por qué los bárbaros rojos del comunismo repentinamente han llegado a ser socialmente aceptables?

Uno de los motivos que impiden un enfrentamiento entre los Estados Unidos y Rusia es la presencia de China, única vencedora en el caso de producirse tal conflicto. Si los EE. UU. mantienen buenas relaciones con China, no es sobre la base de la confianza, sino sobre la base del interés propio, es decir, del egoísmo astuto. Estas relaciones se apoyan en lo que se llama el equilibrio del terror. La idea surgió cuando aparecieron distensiones chino-soviéticas por causas expansionistas, y que no son más que una prolongación de las disputas provocadas en siglos pasados por la expansión zarista en Extremo Oriente y Asia Central. Pekín acusa a los rusos de tener establecido un régimen colonialista en Siberia y mantener una postura de total intransigencia en las negociaciones fronte-

rizas desarrollando una intensa campaña de preparación bélica. Por su parte, Moscú, tiene miedo a los chinos porque sabe que, mientras su crecimiento demográfico es de 2.500.000 individuos por año, China crece en 12.000.000 por año, cantidad que aumenta en dos millones cada ocho años, por lo cual, dentro de diez años, la URSS tendrá 300 millones de habitantes, mientras que China habrá alcanzado los 1.000 millones. Expansión demográfica que pone a China en la misma situación que Japón en 1931 cuando ocuparon Manchuria convirtiéndola en el Imperio de Manchukuo. China ya ha empezado a reclamar a Rusia parte de este «imperio»: las Repúblicas de Kazajstan, Kirguistan y Tadjistan; las Islas Kuriles y las de Sajalin; Mongolia Exterior, aspira a la anexión de las Pamires, Nepal, Sikkim, Bután, Assam, Burma, Islas Adaman, Penghu, Zulus, Ryukyu, Malaya, Tailandia, Anam (que comprende Vietnam del Norte y del Sur, Laos y Camboya), Taiwan, Corea, Lomglu, Towang, etc. Mao Tse Tung, no solamente quiere la Rusia asiática, sino que desea la dominación de Asia.

El antagonismo Washington-Pekín se hizo patente después de la Segunda Guerra Mundial, durante la guerra civil China y después con el conflicto de Corea, donde soldados chinos y americanos chocaron abiertamente. Luego la ayuda China a Vietnam del Norte puso el temor de un nuevo enfrentamiento entre los dos países. Según los observadores militares, únicamente una invasión de Vietnam del Norte por los americanos y el derrocamiento del régimen comunista de Hanoi determinarían la participación directa de Pekín. Interven-



Fuerzas aeronavales norteamericanas en Extremo Oriente.

ción que propugnan abiertamente algunos senadores radicales como Goldwater, piensan que los Estados Unidos son los más fuertes y que emplear armas nucleares de débil potencia contra Vietnam del Norte cortaría los

suministros de armas. En realidad lo que pretende Goldwater es volver a la doctrina al «borde del abismo» que empleó Eisenhower-Dulles.

A pesar de la intervención norteamericana en Indochina, China permite a un Presidente americano romper la cortina de hierro para tratar de sacar a la nación más populosa de la Tierra de su aislamiento y a encaminarla a nuevas avenidas de comunicación y relaciones comerciales. La revista Time señaló que esta visita se llevó a cabo a pesar del hecho que los EE. UU. acababan de mirar los puertos de Vietnam del Norte y continuaban bombardeando sus instalaciones fabriles. China restó importancia a esta escalada militar para detener el flujo de armamento a su aliado vietnamita y en cambio dio énfasis a las conversaciones con Nixon como un importante logro en su búsqueda por la paz.

PEKÍN ENTRE WASHINGTON Y MOSCÚ

Tanto Moscú como Washington se encuentran preocupados por el rearme chino y han demostrado un común interés en frenar por los medios más diversos a Pekín. Si Rusia ha per-

feccionado sus armas y aumentado su potencial bélico atómico durante los últimos años ha sido fundamentalmente por el temor a la atomización china.

Militarmente China no ofrece actualmente un serio peligro contra Rusia. El desequilibrio entre las fuerzas enfrentadas es mucho mayor a favor de la URSS que el que separa a Moscú de Washington. Guardando las debidas proporciones, puede decirse que los soviéticos se encuentran con respecto a los chinos en la misma posición que América con respecto a ellos a fin de los años 40 y comienzo de los 50, cuando EE. UU. podía disponer a su antojo de la bomba atómica.

La superioridad militar de los EE. UU. y la URSS puede permitir destruir lo esencial de la infraestructura económica y militar de China sin graves riesgos de represalias en su propio territorio.

China continental está rodeada de misiles americanos y soviéticos. Los Estados Unidos mantienen la amenaza de Guam y Okinawa, a solo cinco mil kilómetros del continente. En Guam se encuentra la base más importante del Strategic Air Co-

mand en el Pacífico que controla el potencial disuasorio americano compuesto por mil misiles «Minuteman» y «Titan II», ochocientos «Polaris», ochocientos bombarderos pesados de largo alcance. En la base Anderson se halla el quince escuadrón de submarinos atómicos dotados de «Polaris» gigantes de diez metros de altura, capaces de lanzar a una distancia de 5.000 kilómetros una carga nuclear de medio megatón (25 veces más potente que la bomba de Hiroshima) cuyo objetivo es el territorio de

China continental. En Okinawa se encuentra el arsenal nuclear más poderoso de Asia, compuesto por cañones pentatómicos y Minuteman de alcance medio, y los stratofortress B-52 y B-52C atómicos.

Esta fuerza con el apoyo de unidades de Filipinas, Formosa y Corea, dotadas también de armas nucleares y de la Séptima Flota, forman una barrera estratégica en la muralla USA del Pacífico. También se encuentran las bases de Tinian, Guam y Saipan, que son los enclaves amenazadores del continente chino.

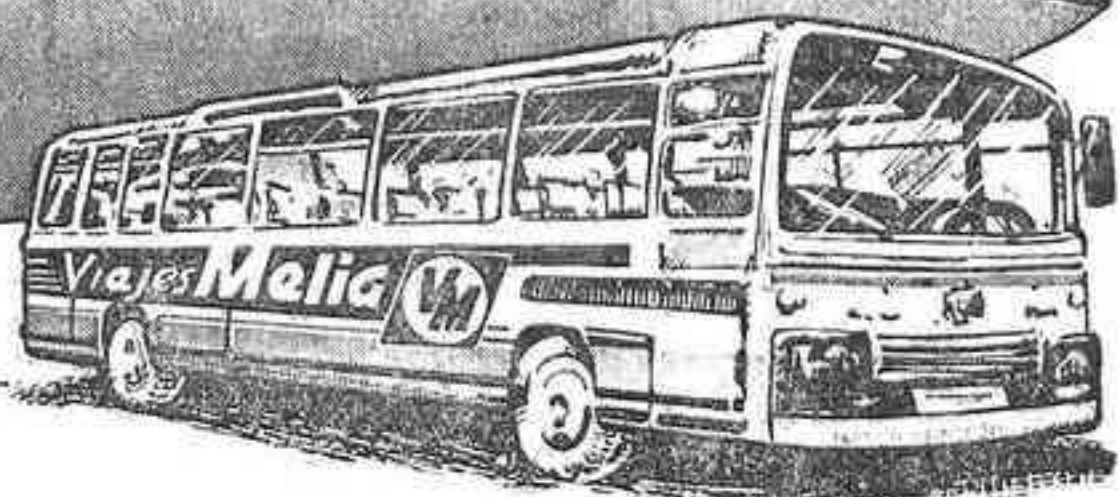
La fuerza atómica rusa sobre China está basada en una red de proyectiles balísticos de corto alcance en Siberia y de largo alcance del tipo «Casandra» y SS-9, con una capacidad de veinticinco megatoneladas (Ecuivalente a 25 millones de toneladas de TNT cada uno), en su «cerebro atómico» de los Transurales. Una flota de submarinos Serkel, capaces de lanzar cohetes del tipo «polaris» patrullan las aguas próximas a China.

El ejército chino está compuesto por tres millones de hombres. Ejército muy inferior al soviético o al americano. La marina dispone de 1700 embarcaciones y carece de portaviones, acorazados y cruceros, disponiendo de un puñado de destructores. Pero según la Jane's Fighting Ships —libro del poder naval comparado— es muy probable que despliegue en un espacio corto de tiempo una flota de submarinos con «polaris». Está haciendo un considerable esfuerzo por equipararlos con misiles como medida preventiva contra cualquier ataque a los emplazamientos de proyectiles terrestres del Tibet, Sin-Kiang, Manchuria, Hounen, Konang-Si y Tchiang Si. O contra la gran zona militar de Lan-Tchéou, Kan-Sou, Shangai y Sin-Kiang. Pero el más importante objetivo es la base de proyectiles atómicos de Lan-Tchéou, fotografiada por los aviones espías U-2 y los satélites de observación Samos. (PYRESA)

EXCURSIONES EN AUTOCAR Y AVION

Melia

salidas desde VALENCIA



«PUENTE» DEL PILAR	DIAS	PRECIO
— SALIDA 12 OCTUBRE ANDORRA/ POBLET	3	2.200
AVION		
PALMA MALLORCA	8 y 15	3.225
CANARIAS	8 y 15	7.000
PARIS	7	10.260
LONDRES	7	11.125
MIAMI	7 y 14	19.950
MIAMI-MEXICO	14	35.450
NEW YORK	7 y 14	13.900
1.ª VUELTA AL MUNDO (13 OCTUBRE)	22	87.900
FIN DE AÑO		
LOS ANGELES—HOLLYWOOD—SAN FRANCISCO		
SALIDA 27 DICIEMBRE. REGRESO 4 ENERO	9	22.500

INFORMES E INSCRIPCIONES:

EN VALENCIA:
PAZ 41.—TEL. 22-33-90

EN ALICANTE:
ENPLANADA DE ESPAÑA, 5

Viajes Melia

GRUPO A.—TITULO, 8
NAVARRA, 48. — TEL. 21-61-21
CASTELLÓN

EN CUALQUIERA DE NUESTRAS 70 OFICINAS EN ESPAÑA

Cada vez la población...

Viene de la primera

y las reformas que deben introducirse en el proceso urbanizador, concretamente, el señor Díez Nicolás manifestó que, a su juicio estas metas o posibles reformas deben dirigirse hacia la ordenación del territorio a escala regional o a escala de grandes zonas geográficas; proceder a una reforma de las estructuras administrativas locales; actuar decididamente sobre el mercado del suelo y sobre los principales problemas que la industrialización y la urbanización está creando en el medio ambiente, atendiendo las necesidades de los servicios urbanos y además equipamiento, incluso más allá del área municipal, y plantear una mayor atención al proceso del desarrollo integral del individuo.

El Director General de Planificación Social, cuya conferencia versó sobre el tema «urbanización y urbanismo en los planes de los años 70», manifestó que el grado de urbanización en España es superior al que le corresponde por su grado de desarrollo.

Otras cuestiones tratadas en su disertación fueron el volumen de la urbanización y el ritmo en que esta se está operando. En

este sentido afirmó que es crecientemente acelerada la tasa de crecimiento y que cada vez la población tiende a agruparse, no no corrigiéndose la actual orientación, en un menor número de ciudades.

Se refirió seguidamente a las causas de este proceso de urbanización señalando la industrialización, la mejora de los transportes y el grado de la tecnología alcanzado. Por último se refirió a la reforma de la urbanización, concretada en la concentración, centralización y segregación, y en las consecuencias que el ritmo actual de crecimiento urbano ha de producir en los próximos años.

Por la mañana se clausuraron los dos seminarios que desde el pasado día 1 han venido celebrándose y que trataron respectivamente los temas de «la sociología urbana» y «el planteamiento en la ciudad».

A partir de mañana, el profesor de Teoría Política de la Universidad de Madrid, D. Pedro Fariñas García, dirigirá un seminario que versará sobre «el desarrollo político en las grandes ciudades».

La conferencia programada para mañana correrá a cargo igualmente del Director General de Planificación Social, sobre el tema «La ciudad como medio ambiente».

SERFINOR

EMPRESA NACIONAL DE SERVICIOS PLENOS EN EL CAMPO FINANCIERO DEDICADA AL MARKETING Y DISTRIBUCION DE TODA CLASE DE PRODUCTOS FINANCIEROS, DE SEGUROS E INMOBILIARIOS

ante su constante expansión, precisa:

DELEGADOS FINANCIEROS

para todas las provincias españolas

- Nuestra atención va dirigida hacia aquellos hombres que posean capacidad de resolución de los problemas que se le presenten a nuestros clientes en materias de inversión, financiación, seguros o inmobiliarios, o cualquier actividad de tipo financiero o asimilado.
- Hombres que posean una sólida formación (a nivel universitario o equivalente) y que puedan hacer de esta actividad su profesión definitiva, en una empresa joven, al día en las más modernas técnicas de gestión, y que abran reales posibilidades de promoción a personas formadas, ambiciosas y trabajadoras.
- Nuestra estructura cuidadosamente planificada, está abierta a su integración en un puesto de trabajo, dentro de la actividad de marketing de toda clase de productos financieros.
- Las personas seleccionadas, que ingresarán en plantilla desde el primer día, seguirán cursos de entrenamiento inicial, y luego de forma continuada, con el fin de adquirir y mantener unos idóneos conocimientos. Estos cursos se realizan con las más modernas técnicas conocidas y por personal especializado.
- Ofrecemos una remuneración económica de 675.000 ptas. anuales, compuesta de 310.000 ptas. fijas por contrato, más 365.000 ptas. aproximadamente, por incentivos, y con posibilidades objetivas de superar fácilmente esa cifra. Revisiones periódicas de ingresos fijos.
- Seguridad Social a cargo de la empresa, con importantes mejoras complementarias.

Rogamos a los interesados nos escriban, enviando datos personales, a nuestros Servicios Centrales:

SERVICIOS FINANCIEROS DEL NOROESTE, S. A.

SERFINOR

SELECCION DE PERSONAL

A la atención del Dr. González de Alamedas

Serrano, 63 — bajo, MADRID, 6.

TRIUNFO DEL CASTELLON SOBRE EL SPORTING

En el último minuto, tras un partido emocionante
Por dos veces se adelantaron los gijonenses
en el marcador

CON tiempo caluroso, y faltando poco para llenarse el Estadio Castalia, se jugó anteayer el encuentro Gijón-Castellón que abría la temporada oficial de fútbol en nuestra ciudad, aunque ya asomara a los ámbitos nacionales una semana antes. Se esperaba, esa es la verdad, con la mayor ilusión esta apertura de temporada por razones del buen comienzo en la liga en Madrid y por conocer de cerca el nuevo equipo castellonense para la campaña actual. De ahí el interés sobre el partido y caras sonrientes en las gradas dispuestas a contemplar el primer triunfo albino de la temporada con su primer partido también en el Estadio Castalia.

Sol fuerte, pues, sobre el grandísimo recinto castellonense, aplausos no regateados al saltar los dos equipos al terreno de juego, que se prolongaron al asomar también el árbitro del encuentro, Forés Bachero, y equipos que se alinean con los saludos de rigor con los capitanes, José Manuel por el Gijón y Cela por los castellonenses. La formación inicial de los dos equipos fue esta:

CASTELLON: Corral, Figueirido, Cela, Babiloni, Oscar, González, Tonín, Dumat, Clares, Fermín y Félix.

SPORTING DE GIJÓN: Castro, Fabián, Doria, Piñel; José Manuel, Landucci; Megido, Quini, Fanjul, Pascual y Churruca.

Por parte del Castellón, en el minuto 16 se retiró Figueirido, ocupando su puesto Ferrer. Y en el minuto 59, Félix fue sustituido por Cayuela.

En el cuadro gijonés, en el minuto 42, Ciriaco reemplazó a Landucci, saliendo en el segundo tiempo Valdés por Megido.

Como hemos dicho el árbitro encargado de dirigir este primer encuentro de liga en el Estadio Castalia ha sido el colegiado catalán Forés Bachero. El trencilla catalán entró con mal pie en el torneo, ya que su labor fue malísima desde todos los puntos, técnicos y de autoridad. Bien es verdad que algunos jugadores, propios y foráneos, no dieron facilidades para el lucimiento; pero el mismo Sr. Forés Bachero entró en las protestas y brusquedades como un jugador mas, con diálogos y ademanes teatrales. En el último tercio de juego del primer tiempo anuló un gol a Clares por estimar que Tonín se encontraba fuera de juego, cosechando la primera protesta general, violenta y significativa, de todos los presentes en el Es-



tadio y también dejó de señalar un clarísimo penalty de Fabián a Félix, que convirtió en simple falta indirecta.

Por el juego de toma y daca ensayado por diferentes jugadores de uno y otro bando, el colegiado catalán exhibió tarjeta blanca a Megido (10 minutos) a Pascual (28 m.), y a Piñel y Tonín (73 m.). Suspensión, en resumen, para

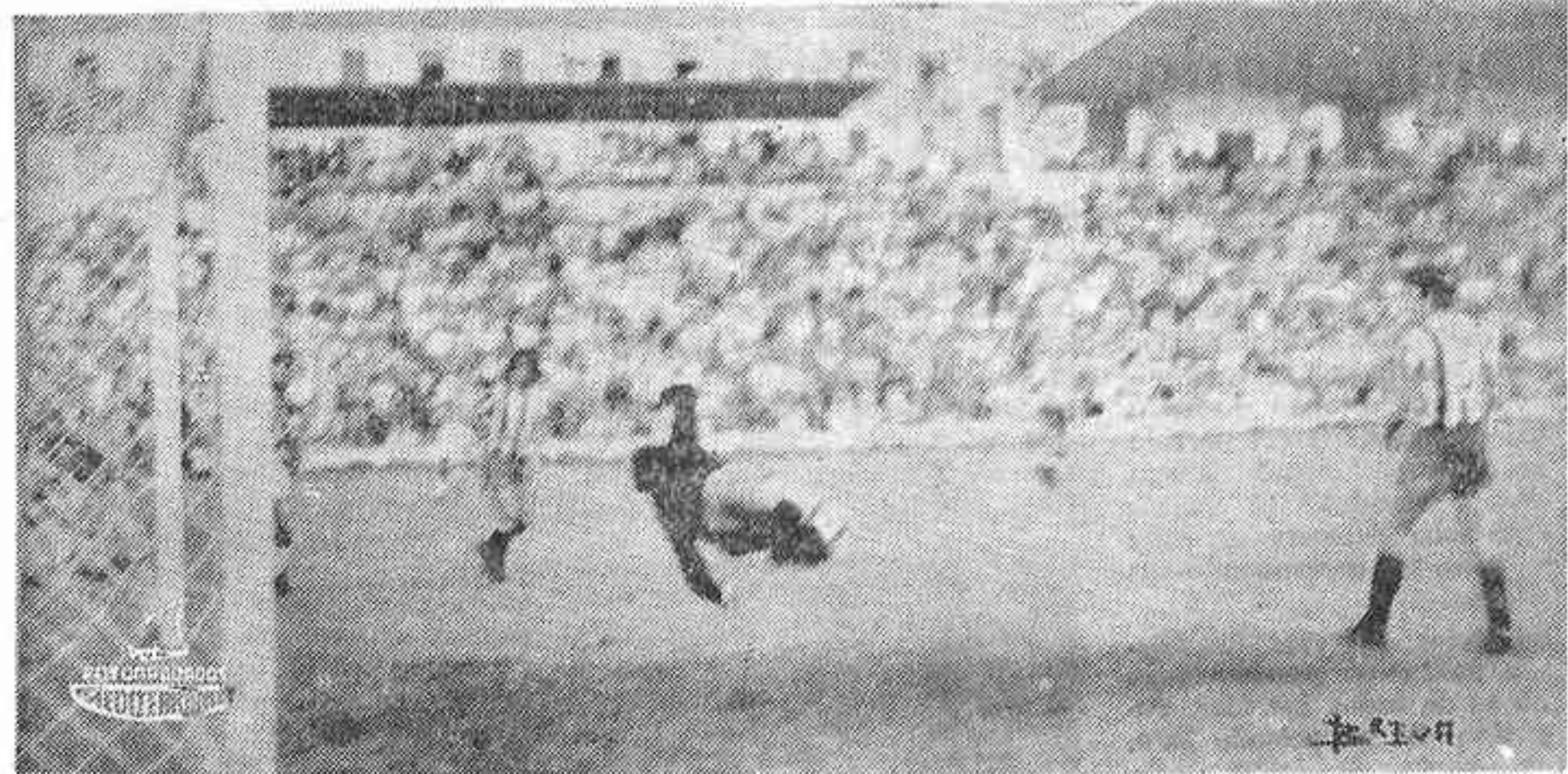
el colegiado en este su debut de este año en el Estadio.

LOS TRES GOLES

El marcador lo inauguró el jugador asturiano Quini, ya que en el minuto 12, a un centro fenomenal de Churruca, el internacional asturiano, con temple y serenidad, remató con ejecución espectacular hacia las mallas consiguiendo el primer tan-

to para su equipo y el primero también, como queda dicho, del ejercicio actual.

El gol del empate fue conseguido por el francés Dumat, con los honores también para él de ser el primer goleador del equipo en la sufrida Liga que parece vamos a vivir este año. Se debió a una jugada muy bonita —la mejor y única del partido—, entre Félix, Tonín y el galo Dumat, con desvío del esfé-



rico a las mallas de éste último, que Castro no pudo atajar. Gol bellísimo, pero que fue mas aplaudido por la jugada que por el gol mismo. Aparte por el entusiasmo que ello representaba de conseguir el empate. Este celebrado gol llegó a los treinta y tres minutos, siendo lar-

gamente aplaudido como se advinirá.

El Sporting de Gijón, que no entendía de sentimentalismos, a los cuatro minutos del segundo tiempo, por mediación del no gratuitamente internacional Quini, se adelantó en el marcador

poniendo las peras a cuarto al equipo castellonense.

Comenzó la cosa con una buena jugada de Fabián, con pase de este sobre Pascual, que acabó a los pies de Quini soltando

Pasa a la pag. 12

PUNTOS DE VISTA

LA LIGA DE LOS EXTRANJEROS... Y DE LOS ESPAÑOLES

Por VIDI

EL afán de descargar sobre espaldas ajenas la culpa de los males del fútbol español o, simplemente, la tendencia a la Liga recién comenzada en esta temporada 1973-74 se la haya llamado «la liga de los extranjeros». Si la cosa no tiene otra pretensión que subrayar que antes no había extranjeros en el fútbol y ahora los hay, no está mal; pero si con esta calificación se insinúa que la Liga que ha comenzado a jugarse es una competición en la que responsabilidad mayor recaerá sobre los jugadores extranjeros recién fichados y que son ellos, o sobre todo ellos, los que han de resolverla, la cuestión ya cambia de aspecto.

Y nos parece que esta segunda intención está apuntando, porque en el Madrid, por ejemplo, y como ejemplo más llamativo, dos partidos con dos empates defraudantes están acumulando sobre Netzer críticas y juicios negativos; y en el Barcelona, aunque éste todavía tendrá hasta diciembre en la manga la bomba Cruiff, ocurre algo parecido, aunque en escala menor, sobre Sotil. Todo es mirar si pisan más o menos el área, si rehuyen «menos o más el choque» o si sus equipos han cambiado sustancialmente o no con su incorporación.

Cabe preguntarnos si de verdad se cree, creen los críticos, cree el público y creen, especialmente, los jugadores, los jugadores españoles que ya jugaban en esos y otros equipos, que con la incorporación de los Netzer, Mas, Cruiff, Heredia, Ayala, Doria, Echecopar y demás inmigrantes futbolísticos de primerísima, primera o segunda fila, recaerá sobre estos toda la responsabilidad de lo que sus respectivos equipos puedan hacer y de lo que pueda ser nuestro fútbol y nuestra Liga. Porque entonces si que apaga y vámonos, como dijo Muñoz muy castiza pero muy impremeditadamente hace unos días, pues no hay nadie que seriamente pueda exigir a esos dos, diez, veinte o cuarenta que seriamente puedan como remedios de mayor o menor futbolistas incrustados como remedios de mayor o menor cotización, que transformen de golpe y porrazo un fútbol tal y como estaba el español y hagan campeones a equipos con nombre, pero cuya realidad viene acusando desde hace mucho o desde hace poco, una manifiesta debilidad, una absoluta incapacidad efectiva y actual.

No sabemos si los Pirri, Amancio, Velázquez y demás compañeros de Netzer y Mas en el Madrid, o los Marcial, Rexach, Gallego y coequipiers del Barcelona que acompañan a Sotil y acompañarán a Cruiff, van a creer de verdad que esta es «la Liga de los extranjeros» y que ellos son ahora ya casi meros

comparsas sin ninguna responsabilidad sobre lo que ocurra al fútbol y a su equipo, pero nos parece que si están mentalizándose en este sentido, se hallan totalmente equivocados y van a hacerse un flaco servicio. Podrán Cruiff y Netzer haber cobrado muchos más millones que los jugadores del país, pero aparte de que los Clubs como el Barcelona y el Madrid está claro que van a resarcirse de esas millonadas con cierta facilidad, nada tiene que esto con la responsabilidad de cada una de las grandes figuras y de los pequeños figurantes que viven de nuestro fútbol. Si alguno de los hombres españoles de primera fila razonara en el sentido de que el extranjero que ha llegado y cobra más, debe jugar y exponer más también por encima del resto del equipo, no podría quejarse de que otros jugadores más modestos de su propia alineación que cobran menos que él, se hicieran atrás y dejaran las patadas y los sudores para nuestras grandes figuras españolas, que tampoco suelen ser los más ardientes capitanes los más bravos y codiciosos en el campo cada domingo.

Adonde iríamos, o adonde vamos a parar por este camino, fácilmente puede comprenderlo cualquiera. Aparte de que si estos extranjeros rodeados de santa fama y a tan precio adquiridos fracasan en España, cuando es tan evidente que han triunfado en sus respectivos países y en el mundo —entre otras cosas, elevando al fútbol holandés y al alemán a un nivel altísimo—, no tendríamos por qué alegrarnos chauvinísticamente, puesto que ello no haría más que poner de relieve que nuestro fútbol está tan mal, que ni las grandes figuras del fútbol mundial pueden remediarlo. Y al mismo tiempo, los primeros fracasados serían los dirigentes de los Clubs que pedían extranjeros, los federativos que los han autorizado y, especialmente, los técnicos que los han escogido y los intermediarios que han cobrado buenos porcentajes por las operaciones de traspaso.

Naturalmente, todo esto es llevar las cosas a una última consecuencia, que no se debe dar, pues si la Liga es «la Liga de los extranjeros» porque ellos son una novedad que en algunos campos ya ha dado sus llenos pero ello no obsta para que sea también, y principalmente, «La Liga de los españoles», lo que no deben olvidarlo jugadores nacionales. Y además, los Netzer y los Cruiff, los de verdad grandes, figuras del fútbol de Pirineos para allá, excepcionales son sin duda y no tienen porque fracasar entre nosotros, a no ser que en fútbol hayamos llegado ya a aquello de «mía o de los gusanos».

para su tranquilidad...



zx MICHELIN
inventor y primer fabricante mundial de neumáticos radiales.

AGENTE EXCLUSIVO:

LUIS PRADES, S. A.

Ronda Magdalena, 17 — Tel. 21 62 86

SERVICIOS

CASTELLON

BURRIANA

Ctra. Valencia Barcelona, s/n.

Carretera del Puerto, s/n.

Torre Michelin Tel. 21 38 67

Edificio Michelin - Tel. 51 16 61

Las mejores instalaciones dedicadas al neumático, puestas al servicio del automovilista.

El partido en los vestuarios

«El equipo ha trabajado bien, se ha movido bien en el campo, pero hay cosas que en Primera División no se pueden permitir», dijo el entrenador del Gijón

«En parte el equipo me ha gustado mucho, principalmente en el primer tiempo en que había jugadas muy buenas», declaró el entrenador del Castellón

TERMINADO el encuentro, el primer protagonista que llegó a la sala de Prensa fue el entrenador del Sporting, Mariano Moreno, visiblemente afectado por la derrota encajada por su equipo cuando ya estaban jugando los últimos segundos del partido y cuando prácticamente parecía imposible modificar el empate que registraba el marcador. Ante el micrófono fue desgranando sus impresiones.

—«Es lógico que esté disgustado, pues perder un partido como éste no se da todos los días. Pero en fin... Se ha peleado bien, el equipo ha jugado bien; y al menos este es el consuelo, el único que nos queda».

—¿El resultado es justo?
—«Hablar de si ha habido justicia o no, en el fútbol es un poco relativo. Yo se que el Castellón ha hecho tres goles y nosotros sólo dos. Pero de todas formas, es muy difícil que un partido de estos se pueda perder».

—¿Qué le pareció el Castellón?
—«Bien, bien... Porque se encontraba en su casa, animado por el público y todo eso. Es un equipo entusiasta como nosotros, y creo que el partido ha tenido que ser del agrado de todo el público. Como dije ayer, veníamos a jugar al fútbol, y bajo mi punto de vista, creo que lo hemos hecho».

—El público considera el encuentro como no apto para cardíacos. Para usted, ¿dónde estuvo el secreto de esa derrota, después de adelantarse por dos veces en el marcador?
—«Creo que la derrota, mirándolo bajo el punto de vista de entrenador, creo que ha sido innecesaria. No es que hayamos hecho muchos méritos para ganar el partido, pero hemos hecho tantos como el Castellón. Esto

es el fútbol, así hay que aceptarlo... y yo no quiero nunca, cuando el equipo pierde, echar las culpas a nadie, porque yo como responsable tengo que enjuiciar la labor del equipo. A mi el equipo me ha gustado. Lo que pasa es que así no se puede ir por el mundo. Trabajar, trabajar, y al final, teniendo todo ganado, per-



derlo, es muy ingrato para el entrenador».

—¿Están muy afectados los hombres del Sporting?
—«Cómo no lo vamos a estar? Nos hemos entregado en cuerpo y alma, pero usted sabe que, desgraciadamente, en fútbol son los goles los que mandan. El fútbol está hecho así, y hay que aceptarlo. Yo, de verdad, saben que lo hago de corazón, siempre felicito al adversario. Ha ganado. Ha sido un partido muy disputado y hay que resignarse».

—¿Se ha fijado en alguien concreto del Castellón?
—«Uno se fija siempre en todo

el conjunto, porque en un equipo con buenos jugadores, cualquiera de ellos en un momento determinado puede conseguir un gol o puede hacer una jugada brillante. Yo me fijo en todo el equipo y creo que el Castellón, como dije ayer, es un gran equipo».

—¿Y de su equipo?
—«El equipo ha trabajado bien, el equipo se ha movido muy bien en el campo, pero han habido cosas que en Primera División no se pueden permitir. Yo no estoy dispuesto a permitirlos. Pero, oiga, se ha acabado el partido y ya no tiene solución... Pero, repito, ha habido cosas que en Primera División no pueden pasar».

LA OPINION DEL ENTRENADOR DEL CASTELLON

A continuación, respondió ante el micrófono a las preguntas de los informadores el preparador del Castellón, que comenzó manifestando:

—«Fue un encuentro muy bonito, muy bonito. En fin, quizá si hubiésemos perdido, hubiera dicho que no fue bonito, pero yo creo que a pesar de esto se ha visto un buen partido, jugado por dos equipos que han luchado hasta el último segundo. En fin, había momentos que nosotros estábamos un poco apagados, pero por esto hemos reaccionado al final y hemos llegado a este resultado que yo creo que es justo, porque al fin y al cabo en el primer tiempo pudimos llegar al descanso por uno o dos goles de diferencia. No hemos tenido esa suerte. En el segundo tiempo, nada más que empezamos, nos meten un gol en frío otra vez, y entonces hay que luchar contra reloj, que muchas veces resulta fatal».

—¿Por qué esos dos goles del Gijón en remates o en jugadas muy buenas, pero ciertamente realizados con facilidad?
—«Si, en estos dos goles hemos hecho dos fallos, pero de todas maneras cuando hay un gol, siempre hay un fallo de alguien, pero son dos fallos nuestros».

—El Sporting ha estado durante bastante tiempo por delante en el marcador. Esto habrá llevado el nerviosismo al cuadro albino. ¿Surgió el desconcierto en algunos instantes?
—«Bueno, es lógico. Cuando se juega el segundo tiempo, un gol en frío, así, obliga a jugar contra reloj. Los jugadores se ponen nerviosos, la cosa no sale y, además, el Gijón tiene mucha gente en el centro del campo, parecía una muralla, y no es fácil pasar, ni pasa la pelota, pero en fin, yo creo que la clave del partido hoy fue que la gente, en vez de ponerse en contra de los jugadores, más o menos les ha apoyado hasta el final. Y si hemos llegado a este resultado lo debemos también al público».

—¿Qué le pareció el Sporting de Gijón?
—«Este equipo le conocemos bien, porque ya casi son hermanos, pues jugamos cuatro veces con ellos y ya sabemos que tiene buenos jugadores».



—¿No se dejaron un poco libres a algunos de estos buenos jugadores?
—«No, no creo, porque estos dos goles fueron dos fallos, pero no se puede decir que la defensa ha jugado mal, mal. No, no creo».

—Y en cuanto a los cambios, ¿por qué se produjeron?
—«Saqué a Cayuela porque Felix tenía molestias y además estaba muy cansado; y se retiró Figuerido porque tenía una lesión en la rodilla».

—¿Le gustó el Castellón de hoy?
—«En parte me ha gustado mucho, principalmente en el primer tiempo en que había jugadas muy buenas, ocasiones muy buenas. Yo creo que en el primer tiempo no fue totalmente perfecto, pero fueron 45 minutos buenos. Pasa que han habido cinco minutos, después del gol, que hemos perdido también un poco la cabeza. Después, en el segundo tiempo, hemos necesitado veinte minutos antes de reaccionar al final».

—¿Ha acusado el Gijón cansancio por el calor?
—«Yo creo que se ha visto bastante bien este equipo, porque con el calor que había corrían tanto como nosotros, o más».

ALQUILER NACIONAL DE OCASION

FURISMOS FURGONETAS PROCEDENTES DE CAMBIO REVISADOS FACILIDADES DE PAGO

Abierto sábados y domingos mañanas

ES UN SERVICIO DE Autovill, S.L. AGENCIA RENAULT

Carretera Valencia-Barcelona Km 57 Telf. 52 15 00 VILLARREAL

Se ofrece en alquiler o venta, sótanos en calle Enmedio

SUPERFICIE HASTA 1000 M²

También se estudiarían proposiciones para la explotación conjunta de los mismos.

INFORMACION:

FOCONSA, calle Enmedio, núms. 9 y 11, quinta planta oficinas, teléfono 21 24 59. Castellón

ENCUESTA DEPORTIVA

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A. Mediterráneo

PREMIE VD. MISMO AL MEJOR JUGADOR del CLUB DEPORTIVO CASTELLON

y participa en el Sorteo de Premios de esta ENCUESTA

D. _____

Domicilio _____

Localidad _____

VOTA este mes POR _____

CUPON 1 Septiembre

LOS CUPONES PUEDEN ENTREGARSE EN MANO O ENVIARSE POR CORREO ANTES DEL ÚLTIMO DÍA DE CADA MES a FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A. (Avda. Valencia, 81 y Ctra. Valencia Km. 61,700-Almazora) Administración del CLUB MEDITERRANEO (Avda. Carruda y Velasco 2/n)

LOS GOLEADORES EXPLICAN SUS GOLES

En esta ocasión los informadores nos quedamos con las ganas de conocer las opiniones de los jugadores del Sporting, pues a pesar de haber reclamado la presencia de algunos, y entre ellos la del goleador Quini, ninguno se presentó en la sala de Prensa. Sólo lo hizo el entrenador.

Por supuesto, no ocurrió lo mismo en el Castellón. Y así, aquí están las opiniones de los goleadores albinegos, que nos explicaron las jugadas que sí tuvieron reflejo en el marcador.



DUMAT



GONZALEZ

gada de Cela, que pasó en largo a Ferrer. Este quebró a un defensa y centró sobre puerta. Al ver como llegaba el balón, entré en el área pequeña y sólo tuve que empujarlo hasta la red».

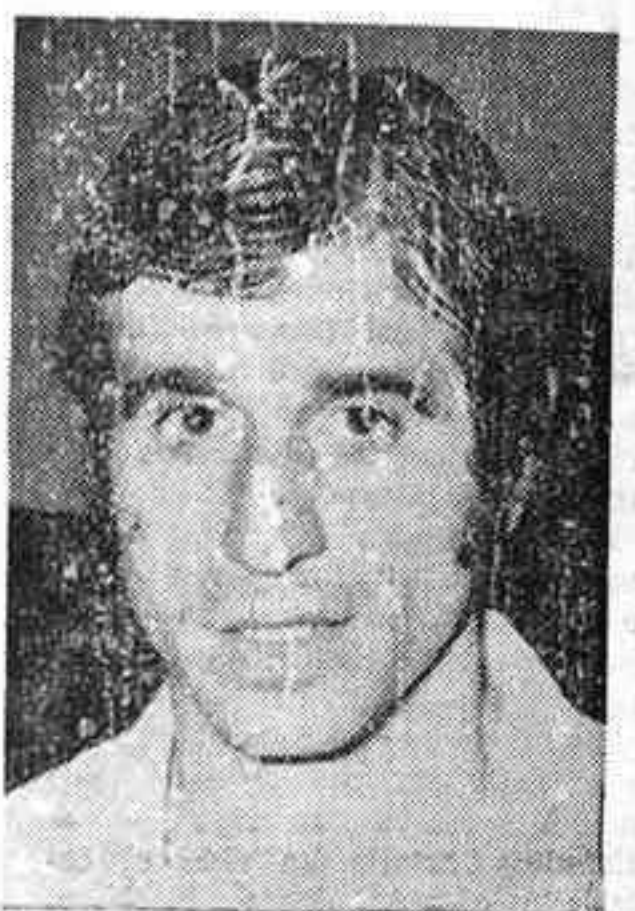
Y en el último segundo, González conseguía el tanto de la victoria.

—«Fue una jugada bastante complicada. Recuerdo que la pelota vino hacia atrás, y entonces, vi claramente el hueco. Como venía derecho, chuté con toda la fuerza. Lo mismo que fue dentro, pudo ir a las nubes. Afortunadamente acabó en la red».

—«Fue una jugada con Tonín, con un pase excelente de mi compañero, que me permitió rematar muy fuerte».

—¿Usted suele marcar muchos goles?
—«No, no soy goleador. Mi juego es más de centrocampista».

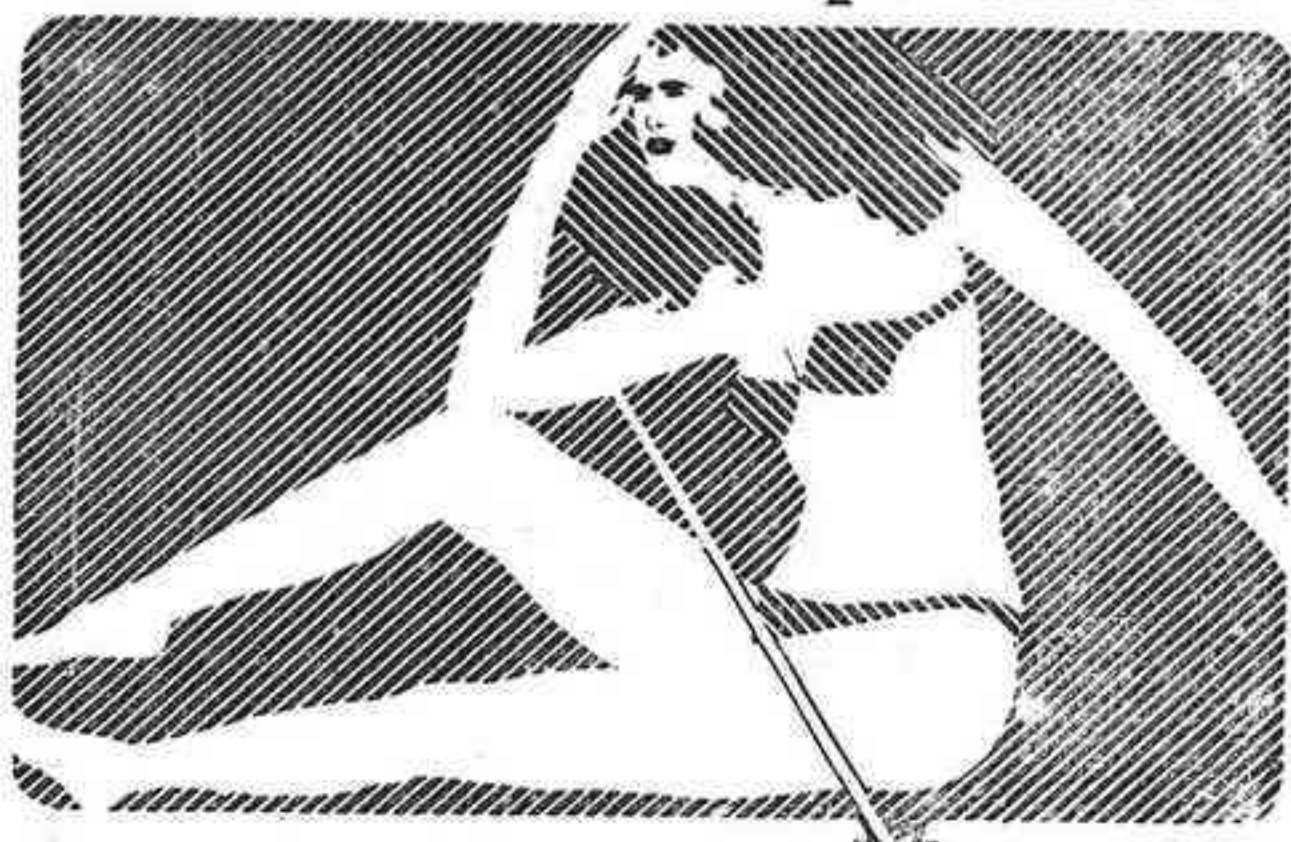
FERMIN



En el minuto 22 del segundo tiempo, y cuando el marcador era 1-2 favorable al Sporting, se produjo una gran jugada del veterano Cela que acabó en un nuevo gol castellanense, marcado por Fermin.

—«Fue una extraordinaria ju-

estará siempre limpia su piscina?



Si, lo estará siempre, con el uso de nuestro filtro de acero inoxidable, modelo con arena de alta capacidad de filtración, que mantiene clara, transparente y limpia el agua de su piscina, y eso, con un mínimo de mantenimiento y atención!

Elimine la tarea de la limpieza para siempre! Utilice nuestro filtro que garantiza un agua cristalina, casi automáticamente.

Solicite informaciones y folletos a:

APLICACIONES HIDRAULICAS, S.A.

DELEGACION EN VALENCIA:

ESCUPTOR JOSE CAPUZ, 43 - bajo
TELEFONO: 33 87 01

REPRESENTANTE EN CASTELLON

JOSE BALAGUER NEBOT

VAZQUEZ MELLA, 13
TELEFONO: 21 51 49

AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A.

PARA AMPLIACION PLANTILLA DE LOS SERVICIOS PEGASO, SAVA Y SEAT

NECESITA: MECANICOS 1.º Y 2.º, MECANICOS ELECTRICISTAS Y UN TORNERO

Interesados diríjense a oficinas en Padre Jofre. Servicio SEAT. CASTELLON. (Ref. Oficina Colocación número 1.853).

Carretillas Elevadoras

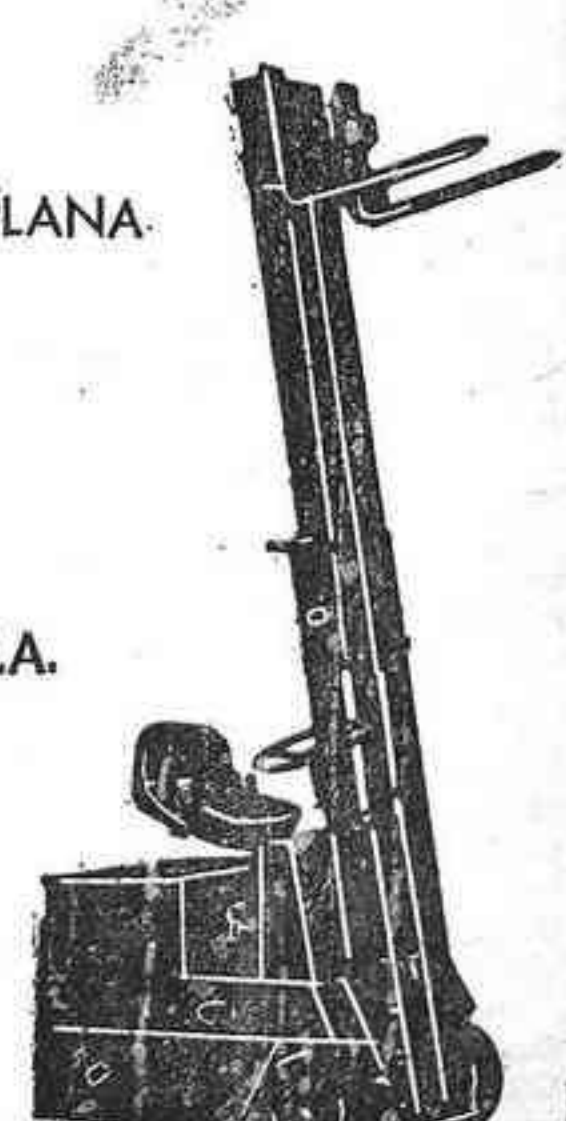


CASTELLON DE LA PLANA

Servicio comercial y asistencia técnica
Joaquín Costa, 38-4º
Tel. 21 30 35

Concesionario para España
ITALCARRETILLAS, S.A.

BARCELONA
MADRID
BILBAO
VALENCIA
SEVILLA



El partido visto desde las gradas

SUSPENSE hasta el último segundo. La drama, que afortunadamente tuvo final de comedia, comenzó en el minuto 10 cuando Quini sorprendió la meta del Castellón y puso el 0-1 en el marcador. Después renació la esperanza con el tanto conseguido por Dumat, quedando la espada en el alto cuando los jugadores se retiraban al descanso. Las cosas volvieron a complicarse cuando, a poco de comenzar la segunda parte, de nuevo Quini inclinaba la balanza a favor del Sporting. Los últimos veinte minutos, tras conseguir Fermín la igualdad, fueron de auténtico «suspense», hasta que finalmente era González quien lograba el gol de la victoria, acogido con una explosión de entusiasmo por el público, que ya se hacía a la idea del empate como algo inevitable.

Entre los espectadores, en uno de los palcos de tribuna, se encontraba el Presidente de la Federación Española de Fútbol, D. José Luis Pérez Pavá, acompañado de D. Vicente Rodríguez, director de este organismo. También se nos informó de la presencia de algunos «espías» enviados por diferentes equipos.

PLANELLES: «ME GUSTARÍA JUGAR EN EL CASTELLÓN»



Juanito Planelles estuvo ayer en el Estadio. Amablemente accedió a responder a nuestras preguntas.

«Lo más seguro es que en breve me vaya a Madrid, pues ya lo están arreglando todo para mi traslado».

—¿Te molesta la espera?
—No. Es normal. Si no estuviera esperando aquí, lo estaría allí. De momento tengo muy pocas posibilidades de jugar en el Madrid. Tienen jugadores muy cotizados, auténticos fenómenos, y es muy difícil que nos den alguna oportunidad. Para mí, como para Del Bosque y los que estamos en el mismo plan, es muy difícil.

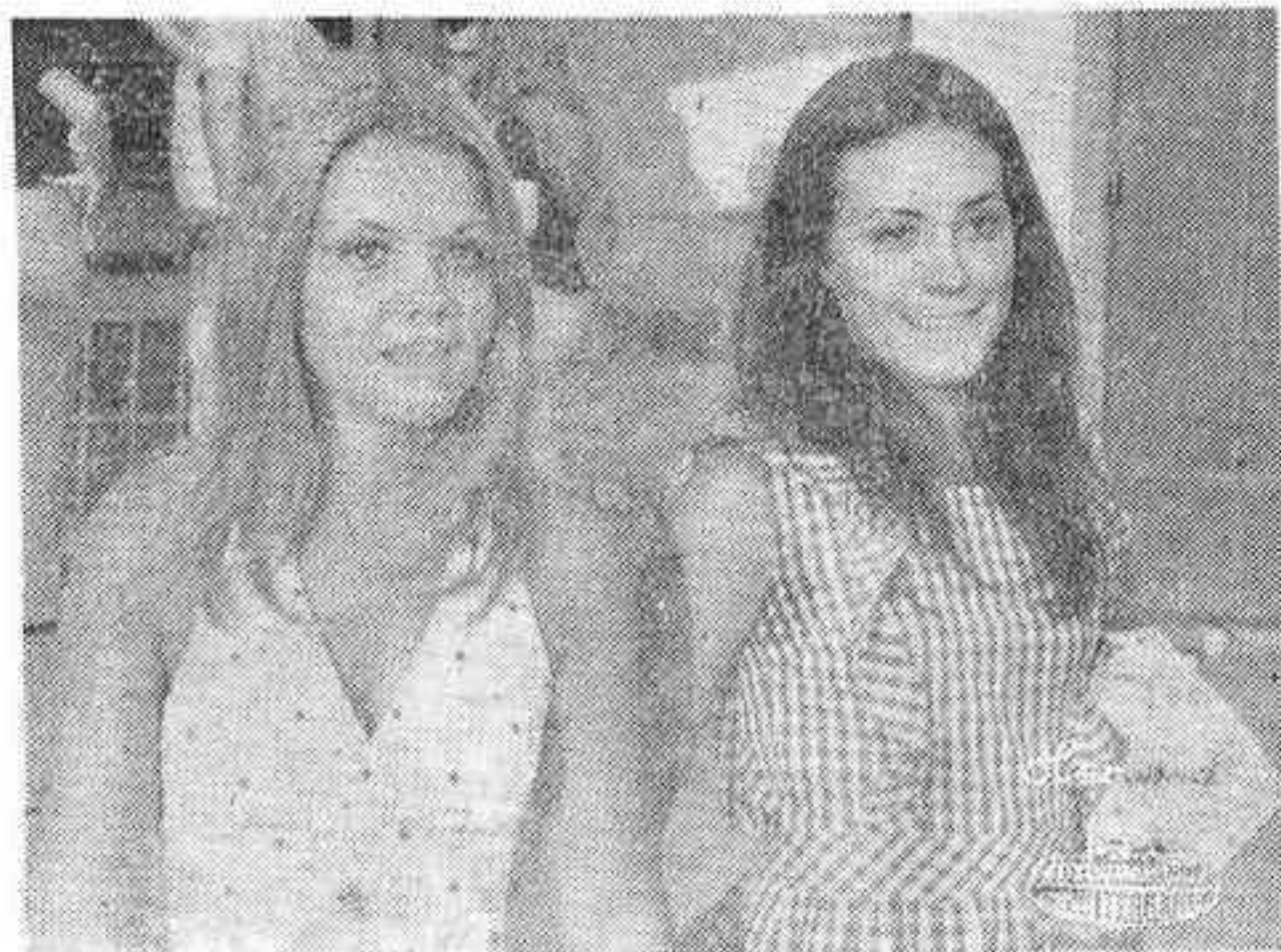
—¿Te gustaría volver al Castellón?
—Por supuesto. Pero según

mis noticias, no me dejan...
—¿Estás satisfecho de las dos temporadas jugadas en el equipo albinegro?
—Muchísimo. La prueba es que me gustaría volver.
—Finalmente, ¿un juicio rápido de la primera parte de este encuentro?
—Los dos equipos están jugando bien. Al Castellón lo veo con el mismo estilo del año pasado. Creo que ganará, porque está creando muchas ocasiones de gol.

—Los dos equipos están jugando muy bien y el Castellón debe ganar, porque ataca bastante más que el Gijón.
—¿Jugadores destacados?
—En el Castellón los mejores son Dumat, Cela y Babiloni. Bueno, y ponga también a Fermín.
—¿El arbitraje?
—Muy irregular.
—Por último, ¿qué opinas del Gijón?

—Esta haciendo su partido, imprimiendo un marcaje muy severo a los jugadores del Castellón».

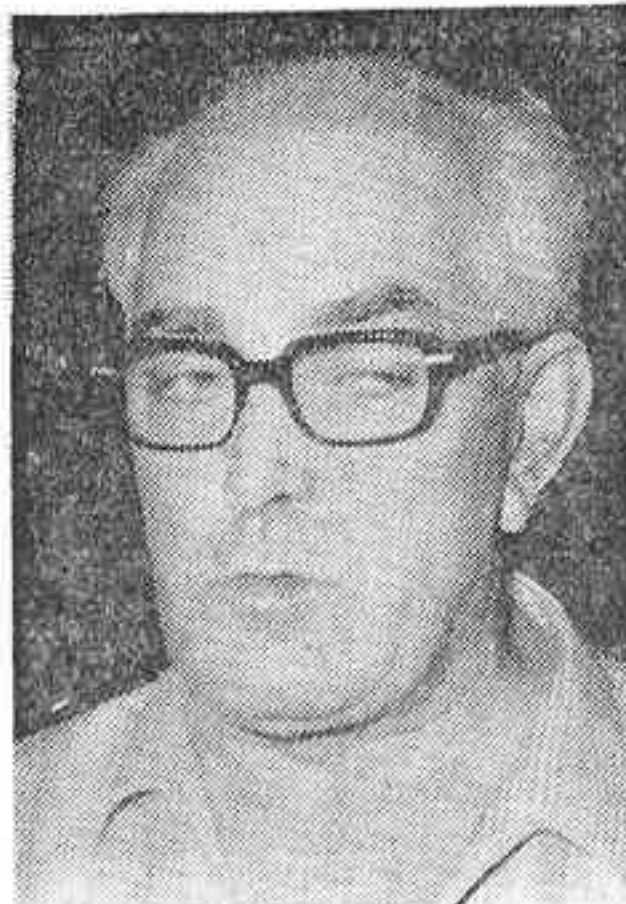
DOS GUAPAS AFICIONADAS



También durante el descanso conversamos con dos guapas aficionadas, Fina Gasulla y Paqui Vicent, las dos estudiantes de Magisterio y decididas partidarias del fútbol femenino, aunque «de momento —dice—, este deporte está promocionado entre la mujer».

—¿Impresión del partido?

UN AFICIONADO ASTURIANO



Aunque lleva viviendo varios años en Castellón, Tomás Magdalena sigue siendo fiel seguidor del Sportin de Gijón, el club de sus amores. Anteayer, en el último segundo, se le «aguó» la fiesta...

—No estoy de acuerdo con el resultado, que debió ser de empate. Pero el reloj del árbitro le dio la victoria al Castellón».

—¿Cómo juzga el juego realizado?

—Los dos equipos jugaron bien, pero el Sporting fue mejor».

—¿Jugadores más destacados?
—En el Castellón, el escurridizo Tonin, y en el Sporting, Megido y Quini».

No hablamos más. Tomás Magdalena no estaba para muchos comentarios. — F. P.

TODOS SEÑALAN



En el fútbol se dan estas estampas por lo menos extrañas, como la que captó Brevia en el partido del domingo, cuando el árbitro y los jugadores del Sporting de Gijón, con rara unanimidad, señalan todos no sabemos qué, en un gesto instintivo y nervioso.

Fábrica de plásticos

para la construcción de cámaras frigoríficas y para el embalaje.

DESEA REPRESENTANTE

Escriban a PUBLIPRESS, referencia núm. 500, Calle Sangre, 9 Valencia-2.

DESPELLEJADORAS DE ALMENDRAS Y AVELLANAS

Agricultor: Tus horas son muy estimables. No malgastes tiempo pelando a mano. Las Despellejadoras BLANCH o Angeles trabajan para tí. Estas las encontrarás en Suministros RODRIGUEZ, Ronda Mijares 27 y San Vicente, 93 Castellón. Teléfono 21 24 42.

SECRETARIA DE DIRECCION

PRECISA IMPORTANTE ESTABLECIMIENTO COMERCIAL EN CASTELLON.

PRESENTARSE tardes en DAMA Publicidad General Aranda, 6 Castellón. Absoluta reserva para colocadas. Ref. núm. 2.406.

AUTOLICA, S. A.

Precisa MECANICOS para ampliación plantilla nuevas instalaciones.

- MECANICOS, gasolina SIMCA—DODGE.
- MECANICOS, Diesel MERCEDES-BENZ

SE OFRECE:

- Sueldo a convenir.
- Primas mensuales trabajos Superior Rendimiento.
- Posibilidad hacerse especialista con Asistencia Cursos a Fábricas.

Interesados diríjense a AUTOLICA, Huerto Sogueros, 8 Castellón. Ref. Of. Colocación núm. 1.721.

SEGUNDO TROFEO FUNDADOR

Pedro Domecq



A LA REGULARIDAD ALBINEGRA
TEMPORADA 73-74



UNA COLABORACION DE

Pedro Domecq

EN LINEA DE ESTIMULO AL C. D. CASTELLON Y DE ADHESION A LA AFICION ALBINEGRA

Clasificación individual a la regularidad

JUGADORES	PARTIDOS JUGADOS	PUNTUACION SEMANAL	PUNTUACION ACUMULADA
BABILONI	2	2	5
CELA	2	1	4
DUMAT	2	2	4
GONZALEZ	2	1	4
OSCAR	2	1	4
MENDIETA	1	—	3
FELIX	2	1	3
FIGUEIRIDO	2	—	3
FERMIN	2	1	2
TONIN	2	1	2
ORTUNO	1	—	1
CLARES	1	1	1
CORRAL	1	1	1
FERRER	1	1	1

Durante el desarrollo de los partidos jugados por el C. D. CASTELLON en el Estadio Castalia Vd. podrá degustar en los bares del campo los sabores DOMEQ

GALERIA C. D. CASTELLON Primera División - Temporada 73-74



DUMAT

HENRY DUMAT DUBAUT.— Nació en Burdeos (Francia) el 20-2-47. Ha jugado en el Troyes francés.

Fundador es... ¡lo nuestro!

¡¡SENCILLAMENTE IMCOMPARABLES!!

¡Qué bien se queda invitando con Carlos III!

Regional Preferente

EL PIEL PERDIO EN EL PARTIDO INAUGURAL FRENTE AL BURRIANA (2-3)

VALL DE UXO. —El Piel ha perdido en el partido inaugural de la temporada a domicilio, frente al Burriana, que sin ser gran cosa, pero con mucho tesón y entusiasmo, y peleando con bravura ha conseguido esta meritoria victoria que le mantiene líder. Ahora bien, digamos que el Piel ha jugado con seis reservas por lesión de algunos de sus titulares, expulsión de su jugador Martín y teniendo que incluir a Guillamón y Gálmez. Sin estar en condiciones de juego.

Por si esto fuera poco, quedó lesionado Marín en el tobillo de una fuerte entrada, quedando prácticamente nulo. Así las cosas, al Piel se le puso el partido muy cuesta arriba, pero la causa de su primera derrota en casa, ha sido el fallo de su portero García Cortina, que tontamente justamente en tres remates se le ha ido el balón en uno de ellos y en los dos restantes se quedó mirando.

El Piel a pesar de haber perdido hizo méritos para alzarse con la victoria, pues lucharon todos cuanto pudieron e hicieron cuanto supieron y no se les puede pedir más teniendo en cuenta que alineó a cuatro juveniles.

La afición salió disgustada por esta derrota pero comprendió que sin un buen portero no se pueden ganar partidos. García Cortina descorazonó a los suyos con sus fallos, al contrario de lo que ocurrió al Burriana con las buenas paradas de Gimeno que se fue creciendo.

A los once minutos conseguía el Piel su primer tanto al sacar una falta libre directa. Se hace la barrera, pero Belmonte hábilmente coloca el balón por el único hueco. El dominio del Piel es infructuoso aunque constante, y en un contragolpe y ante la pasividad de la defensa local y portero, Isach logra el empate para su equipo. Cuando parecía que iba a terminar la primera parte con el empate una gran jugada de Belmonte y Cancio con excelente centro de éste es rematado de cabeza por Za-

galo a las mallas, en el minuto 44.

En la reanudación a los tres minutos de juego Tel en una escapada tira raso y el balón se le escapa entre las piernas a García Cortina, gol, en frío que deja las cosas en un empate. A los 28 minutos se saca una falta al equipo local, y tras varios rebotes, Isach de cabeza consigue el tercer tanto y el que habría de ser el de la victoria burriana.

Todos los ataques del Piel no tienen traducción en el marcador porque Gimeno y su defensa están en plena vena de aciertos.

El Piel sacó a Gálmez por Herrero y a Guillamón por Esteve. El Burriana a Mataix por Isach y a Benloch por Ventosa.

Arbitró el Sr. de la Serna, discreto, con algunos errores de apreciación en las faltas y tolerante en ciertos conatos de juego duro, bien auxiliado en las bandas por Mocholí y Llorach.

Alineaciones:
BURRIANA: Gimeno, Escutia, Torrentí, Reula, Fortea, Bosch, López, Corell, Isach, Tel y Ventosa (Mataix, Benloch).

PIEL: G. Cortina, Esteve, Cancio, Mingarro, Calomarde, Félix, Marín, Zagalo, Herrero, Gómez Cuco y Belmonte (Gálmez y Guillamón).

Destacaron por el Burriana, Gimeno, Bosch, Corell, Isach, el mejor como ordenador y rematador, y Tel. Por el Piel, Félix, Calomarde, Mingarro, Zagalo y Gálmez.

Y esto fue el primer partido de presentación, frente a un rival provincial.

Esperemos a que el equipo recupere a sus lesionados y consiga los nuevos equipiers que tiene en trámite.

ERNESTO PEREZ

REGIONAL PREFERENTE

PIEL, 2; BURRIANA, 3.
Buñol, 4; BENICARLO, 1.
At. Levante, 1; Valencia, 0

Alberique, 3; Canals, 0
Jávea, 2; Denia, 2
Castellonense, 2; Benifayó, 3
Paterna, 2; Bétora, 1
Sueca, 0; Acero, 1
Torrente, 0; Catarroja, 1
Burjasot, 2; Algemesí, 1
CLASIFICACIONES

J. G. E. P. F. C. P.

Catarroja	2	2	0	0	3	1	4	2
Burriana	2	2	0	0	6	2	4	2
Paterna	2	2	0	0	4	2	4	2
Alberique	2	1	1	0	3	0	3	1
Acero	2	1	1	0	1	0	3	1
Bétora	2	1	0	1	3	2	2	
Algemesí	2	1	0	1	4	3	2	
Valencia	2	1	0	1	2	2	2	
Denia	2	0	2	0	3	3	2	
Burjasot	2	1	0	1	3	3	2	
Benifayó	2	1	0	1	4	4	2	
Buñol	2	1	0	1	4	4	2	
At. Levante	2	1	0	1	2	3	2	
Canals	2	1	0	1	2	4	2	
Castellóns.	2	0	1	1	3	4	1	1
Jávea	2	0	1	1	3	4	1	1
Benicarló	2	0	1	1	4	1	1	1
Torrente	2	0	1	0	1	1	1	1
Piel	2	0	0	2	3	5	0	2
Sueca	2	0	0	2	0	3	0	2

Inauguración del campo de tiro de Vallivana

El próximo domingo día 16 se celebrará la inauguración del campo de tiro de Vallivana, para tal fin se ha organizado una sensacional tirada a 24 platos con dos entradas de 12 cada una. El campo de tiro a inaugurar está situado a pie de carretera en el mismo santuario de Vallivana. Es un minifoso que consta de 3 máquinas «Kronson» modelo «Méjico».

La tirada, como todas las celebradas en Morella, está organizada por la S. C. «El Maestrazgo» Sección de Tiro Olímpico. Con la inauguración de este minifoso, no dudamos se incrementará la afición a este deporte, ya de por sí con gran número de adeptos en esta zona, donde la caza lleva ligada este tipo de competiciones.

La tirada comenzará a las 3:30 de la tarde, y desde las 10:30 de la mañana habrán platos de prueba a 3 pesetas plato. Inscripciones a 350 pts. Socios: 175 pts.

Los premios son muy interesantes. Primero, segundo y tercero Placa conmemorativa y Jamón del país.

Del cuarto al décimo clasificadas Medalla conmemorativa Inauguración Campo.

Felicitemos desde estas páginas a ese puñado de hombres, que venciendo las muchas dificultades, han sabido vencerlas y han deparado a la afición morellana una gran alegría y a los aficionados a este deporte, la posibilidad de una práctica y entrenamiento prolongados a lo largo de todo el año.

FRANCISCO BLASCO

Tenis El Campeonato Social en el Club de Tenis Castellón

A partir del día 7 del corriente ha quedado abierta la inscripción del Campeonato Social en el Club de Tenis Castellón.

El plazo concluye el día 15 a las 19 horas, hora en que se procederá al Sorteo, que será público y tendrá lugar en los salones del Club.

Todos los Sres. socios que lo deseen pueden formalizar su inscripción en conserjería.

LA QUINIELA GANADORA

Castellón-Gijón	1
Granada-Madrid	x
Murcia-R. Sociedad	x
Ath. Bilbao-Español	x
Zaragoza-Celta	1
Malaga-Elche	1
Oviedo-Las Palmas	1
At. Madrid-Valencia	1
Cádiz-Sevilla	1
Sabadell-Valladolid	1
Coruña-Osasuna	x
Orreaga-Córdoba	1
Salamanca-Rayo Vallecano	1
Tarragona-Mallorca	x

VERDADES

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

Rotunda victoria local, ONDA, 4-REQUENA, 2

EN el primer partido que se ha disputado esta temporada, correspondiente al Campeonato de Primera Categoría Regional, nuestro equipo que ya en la iniciación del Campeonato se había apuntado un valioso empate en las Cuevas de Utiel, en este encuentro jugado este domingo en «La Cosa», ha vuelto a alzarse con la victoria y con ella, lograr llevar tres puntos en la clasificación, de ellos, uno positivo. Así que en los dos encuentros disputados en la competición, se ha logrado puntuar.

El partido con el Requena tuvo sus dificultades, pues fue el equipo visitante el primero en marcar, pero el equipo local, reaccionando rápidamente, virilmente y desarrollando un juego brillante pero también muy positivo, marcó tres goles consecutivos lo que hizo que el marcador al terminar la primera parte, diera este resultado favorable de 3-1 para los locales.

En el segundo tiempo, el Requena que no se daba por vencido, intentó disputar la victoria a nuestro equipo y salió impetuoso logrando marcar otro tanto a su favor, colocando el marcador 3-2, o sea, reduciendo la ventaja local, pero nuestros muchachos no se arredraron sino que volvieron a atacar la puerta adversaria y se marcó de nuevo y quedando definitivamente el marcador 4-2 a favor ondense.

Nuestros jugadores cajarón todos una feliz actuación y en todo momento, incluso cuando el Requena tenía el 0-1 a su favor, nos dio la sensación de que el triunfo no se nos podía escapar. Fue un juego muy brillante, ligado y efectivo que nos hace concebir el que vamos a tener una buena temporada en este Campeonato.

Los goles fueron conseguidos, el primero de la tarde por Montés del Requena empatando Marti por el equipo local, volviendo a marcar Marti y finalmente fue Franch el que cerró el marcador del primer tiempo.

En la segunda parte fue Díaz del Requena el que inició el marcador, para que finalmente, Domingo cerrara la cuenta de goles con el resultado definitivo de 4-2 favorable a nuestro equipo, resultado con el que terminó el partido.

Nuestro equipo que como ya hemos dicho antes, jugó un buen partido, tuvo varias ocasiones,

de gol que se malograron debido a excelentes paradas del portero visitante y en otras ocasiones salió el balón rozando los postes. En resumen una excelente actuación de nuestros jugadores que fueron muy aplaudidos.

La entrada fue buena en «La Cosa» y los aficionados estuvieron a la altura del partido, saliendo muy satisfechos por el juego desarrollado. Antes de comenzar el partido, se hizo entrega de los Trofeos del Campeonato Local a los equipos triunfadores que fue por este orden. Primer Premio, a la Peña Barcelonista, ganadora del Campeonato. Segundo Premio al equipo de Artesa, segundo clasificado. Tercer Premio a la Peña Valencianista, tercer clasificado. Y cuarto Premio a la Peña Despeñada, clasificado en cuarto lugar.

Fueron entregadas las Copas y Premios y el público aplaudió con frenesí a estos magníficos muchachos que han llevado a cabo una magnífica y deportiva labor que ha fructificado en que nuestro C. D. Onda, esté formado por jugadores netamente locales, salidos de las filas de estos estupefactos equipos que participan en el Campeonato Local de Aficionados. Nuestra enhorabuena a los triunfadores y a los organizadores.

Como en temporadas anteriores, la empresa local, Gráficas Franch, ha ofrecido un Trofeo, que se adjudicará al máximo goleador de nuestro C. D. Onda, o sea, al jugador local que al finalizar la temporada haya conseguido marcar el mayor número de goles. Gesto que enaltece a Gráficas Franch, pues es nuestra inequívoca de su interés por ayudar a nuestro C. D. Onda.

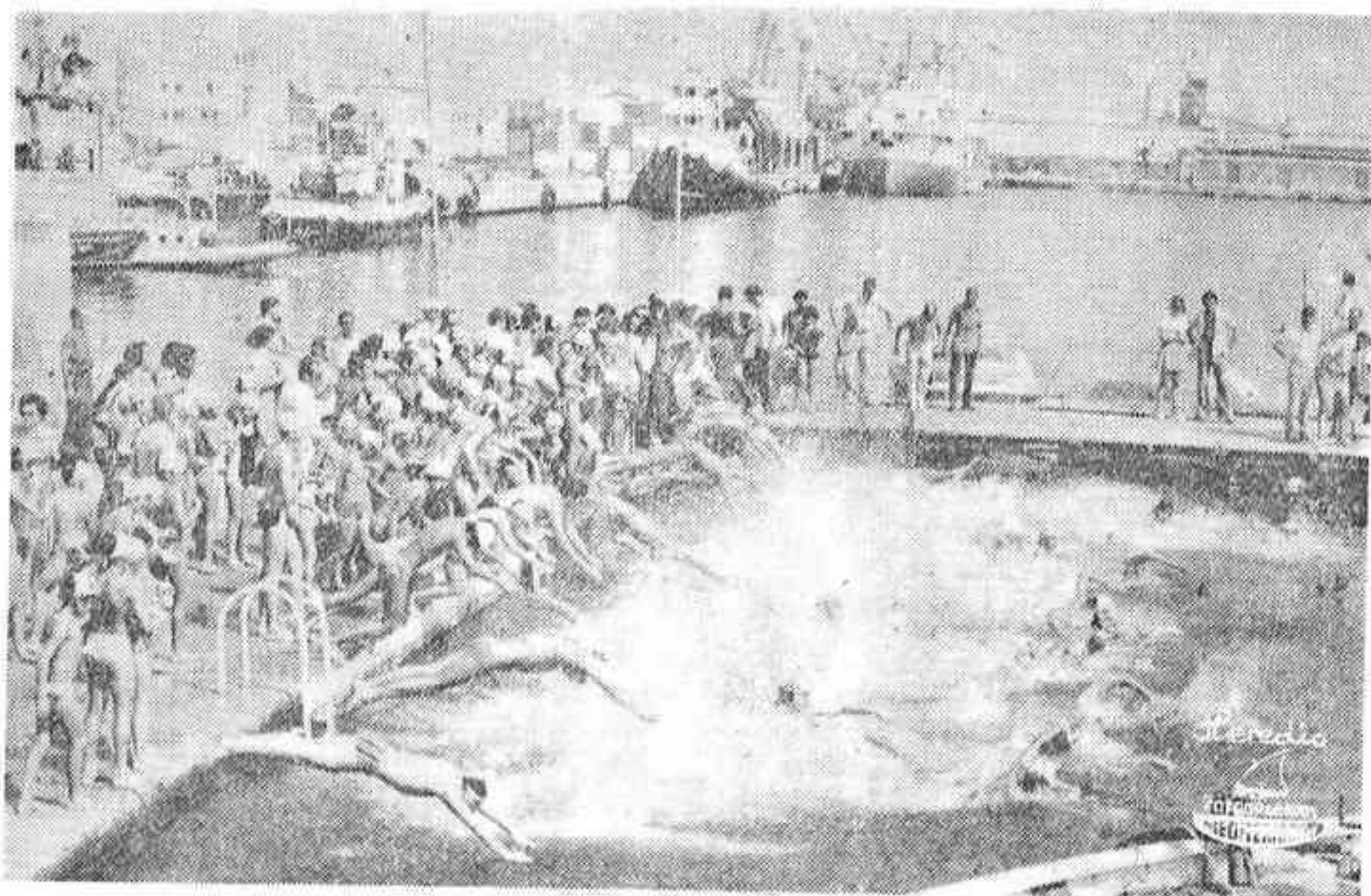
Y antes de que se nos olvide, hagamos constar que el árbitro del encuentro Onda-Requena fue el Sr. González Lluemas, que realizó una buena labor, en esa difícil coyuntura que es, actuar sin juicios de línea.

Así que amigos, tuvimos este domingo una excelente jornada deportiva con el aliciente máximo de este nuevo triunfo de nuestro equipo. Dos partidos disputados en lo que va de Campeonato, el primero empatado en terreno adversario y el segundo con este estupefacto triunfo sobre el Requena. Que siga la racha.

Natación

Gerardo Beltrán, del Ferca, vencedor absoluto de la XXX Travesía al Puerto

CARMINA RAMIREZ, VENCEDORA EN FEMINAS, Y MIGUEL FERRER, EN INFANTILES



61.—Justo Estruch, O.J. Gandía; 62.—Manuel Lorente, Ferca San José; 63.—Vic. Bruiola, O.J. Gandía; 64.—Armando Grajales, O.J. Gandía; 65.—Manuel Bartachina, Ferca San José; 66.—Javier Barrachina, Ferca San José; 67.—Ramón Vives, Ferca San José; 68.—Bartasar Bonell, Ferca San José; 69.—Alvaro Zaera Dofiate, Club Náutico Castellón; 70.—Abel Rico, Natación Villarreal; 71.—Francisco J. Villot, Ferca San José.

ABSOLUTOS FEMININOS

1.—Carmina Ramirez, Ferca San José, 22'51"; 2.—María J. Argentes, Valencia C.F., 22'57"; 3.—Dolores March, Ferca San José, 27'25".

INFANTILES FEMININOS

1.—Amparo Albert, Ferca San José, 23'20"; 2.—Charo Konineka, O.J. Gandía, 23'22"; 3.—Isabel San Martín, Ferca San José, 27'44"; 4.—Carmen Martínez, O.J. Gandía, 27'59"; 5.—Isabel González, Ferca San José, 28'45"; 6.—Cristina Ga-

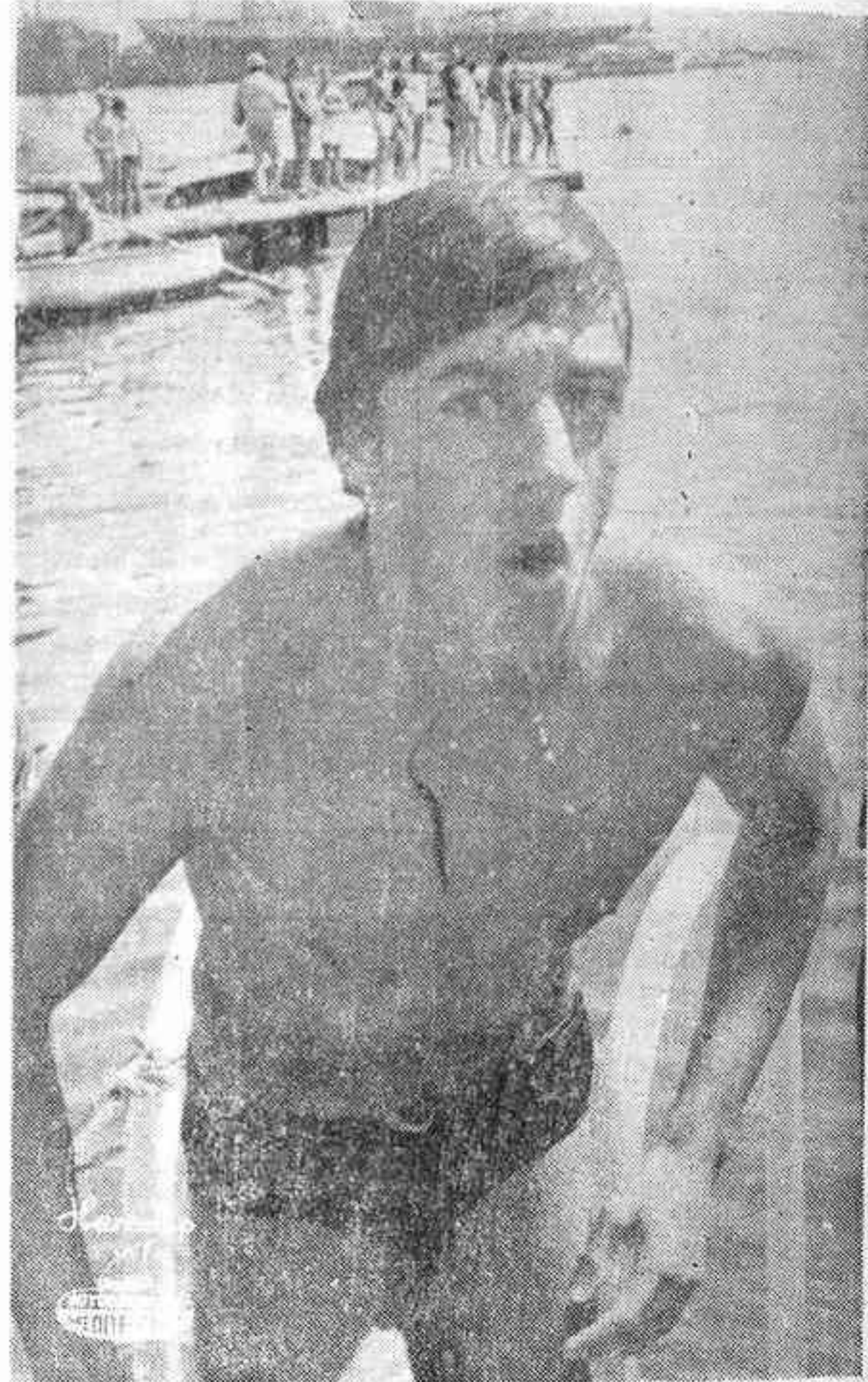
Villarreal, San Mateo, Valencia Club de Fútbol, Ferca y C.N. Castellón se sumarán muchos más a esta competición veterana, pero en cada ocasión en línea de superación, por la gran experiencia de los hombres que la llevan a buen fin, y el carácter eminentemente deportivo de todos sus participantes.—ESCAPE.

CLASIFICACIONES OFICIALES ABSOLUTOS MASCULINOS

1.—Gerardo Beltrán, Ferca San José, 19'26"; 2.—Pedro Robert Pons, Centro Nat. Mataró, 20'00"; 3.—Javier Mestre, Ferca San José, 20'47"; 4.—Juan García, Centro Nat. Mataró, 20'56"; 5.—Eduardo de la Asunción, Valencia C.F., 21'03"; 6.—José Serra Brisa, Centro Nat. Mataró; 7.—Felipe Fondolosa, E.D. Vinaroz; 8.—Carlos G. Espresati, C.N. San Mateo; 9.—Pedro Llerena Soler, C.N. Mataró; 10.—José Bagan, Natación Villarreal; 11.—Vicente Beltrán, E.D. Vinaroz; 12.—José Akbentosa, Ferca San José; 13.—Antonio Figueredo Miralles, E.D. Vinaroz; 14.—Francisco Segura, E.D. Vinaroz; 15.—Antonio Giménez, Ferca San José; 16.—Vicente Prades Torres, Club Náutico Castellón; 17.—Antonio Figueredo Orts, E.D. Vinaroz; 18.—Francisco Salvador Marín, Club Náutico Castellón; 19.—Miguel Moreno, Ferca San José; 20.—Jesús Artero Sempere, Club Náutico de Castellón; 21.—Joaquín Sánchez López, Club Náutico de Castellón; 22.—Juan Antonio Sacedón Ronchera, Club Náutico de Castellón; 23.—Sebastián Plá Colomina, Club Náutico de Castellón; 24.—Gonzalo Colomina Bayón, Club Náutico Castellón; 25.—Vicente Campos Tirado, Club Náutico Castellón.

CLASIFICACION INFANTILES MASCULINOS

1.—Miguel Ferrer, Ferca San José, 20'48"; 2.—Joaquín Bernabeu, C.N. Gandía, 21'30"; 3.—Joaquín Albertosa, Ferca San José, 21'57"; 4.—Felipe López, Ferca San José, 22'12"; 5.—Rafael Senén, Ferca San José, 22'17"; 6.—Manuel Torres, Ferca San José; 7.—Germán Chiva, V.C. Fútbol; 8.—Francisco Herrero, O.J. Gandía; 9.—Joaquín Melo, C.N. Gandía; 10.—Antonio Deusa, O.J. Gandía; 11.—José Manuel Vicedo, C.N. Gandía; 12.—Amador Valera, Natación Villarreal; 13.—Joaquín Cabedo, C.N. San Mateo; 14.—Santiago Colonzos, Natación Villarreal; 15.—Humberto Kinichey, O.J. Gandía; 16.—Francisco G. Es-



El vencedor absoluto

presati, Náutico San Mateo; 17.—Héctor Puchal, E.D. Vinaroz; 18.—Juan Rubio, C.N. Gandía; 19.—Damián Gómez, Ferca San José; 20.—Enrique Bea, Ferca San José; 21.—Felipe Santandreu, O.J. Gandía; 22.—Carlos Carles, Ferca San José; 23.—Juan Blas, Náutico Gandía; 24.—Federico Bou, Ferca San José; 25.—Eugenio Giménez, Ferca San José; 26.—Luis Alberto Besalduch, Club Náutico San Mateo; 27.—José Hidalgo, Natación Villarreal; 28.—José Usó, Natación Villarreal; 29.—Enrique Negro, O.J. Gandía; 30.—Francisco Chinchilla, Náutico Gandía.

31.—Ignacio Pérez, O.J. Gandía; 32.—Eduardo Burguete, Ferca San José; 33.—Rafael Mir, Ferca San José; 34.—José Antonio Creus, Náutico Gandía; 35.—Enrique Luján, Náutico Gandía; 36.—Oscar Creus, Náutico Gandía; 37.—Andrés Blasco, O.J. Gandía; 38.—Pedro Seguí, Náutico Gandía; 39.—José M. Seguí, Náutico Gandía; 40.—Francisco Díaz, Náutico Gandía.

41.—Fernando Bayona, Ferca San José; 42.—Javier Senent, Ferca San José; 43.—Pedro Luis Villar, Natación Villarreal; 44.—Jorge García, O.J. Gandía; 45.—Jorge Bolinches, Ferca San José; 46.—Andrés Puig, Natación Gandía; 47.—Manuel Gimeno, Natación Villarreal; 48.—José María Giménez, Ferca San José; 49.—José Víctor Colonzos, Natación Villarreal; 50.—Juan Jordá, Natación Villarreal.

51.—Joaquín Bertó, O.J. Gandía; 52.—Enrique Forne, Natación Villarreal; 53.—Pascual Vilanova, Natación Villarreal; 54.—José Díaz, Natación Gandía; 55.—Juan J. Martínez, Natación Gandía; 56.—Pedro Tomás García, Natación Villarreal; 57.—José Vte. Balaguer, Natación Villarreal; 58.—José Pascual Esteller, Natación Villarreal; 59.—Victor Juan Arruñat, Natación Villarreal; 60.—Pascual Moles, Natación Villarreal.

Campana de Educación Física y Deportes para todos

Organizado por las Delegaciones Provinciales de la Sección Femenina y de la Juventud y patrocinado por la Delegación de Educación Física y Deportes continúan las clases prácticas de Gimnasia de mantenimiento y preparación para los participantes que desean realizar las pruebas del Distintivo Nacional de Aptitud Deportiva.

Las clases se realizarán en el Pabellón Polideportivo de la Juventud y en las pistas del Estadio Castalia, dichas clases tendrán el siguiente horario, todos los martes y jueves de 7:30 a 9:30 de la tarde, si alguna persona no puede incorporarse a las 7:30 podrá hacerlo con algún retraso dentro del horario previsto.

GOLDEN MALRIN en ganadería mata moscas en segundos



ES UN PRODUCTO THURON Ind. DISTRIBUIDO POR Cruz Verde Consejo de Crédito, 141 - BARCELONA - Tel. 29231 81 - 29230 90

El Barcelona empató en su terreno con el Rácing de Santander

Sin que se marcara un solo gol EMPATE DEL MADRID EN GRANADA EN GRANADA

EMPATE DEL MADRID EN LOS CARMENES

GRANADA, 9 (Del corresponsal deportivo de PYRESA, PINEIRO). — Con empate a un gol ha terminado el partido de hoy en los Cármenes entre el Granada y el Real Madrid.

ALINEACIONES:
GRANADA: Izcoa (1), Tony (1), Aguirre Suárez (1), Falito (1); Jaén (1), Fernández (1), Chirri (2), Montero (1), Dueñas (1), Echecopar (1), Quilez (2). En el minuto 30 de la segunda mitad, Oliveros y Gruart sustituyeron a Quilez y Dueñas, respectivamente.

MADRID: García Remón (1), José Luis (2), Benito (1), Rubiñán (0), Pirri (1), Touriño (2), Grosso (1), Velázquez (1), Santillana (1), Netzer (0), Mas (0). Del Bosque (1), sustituyó a Velázquez en el minuto 15 del segundo tiempo y a cuatro minutos del final Marañón relevó a Santillana.

Arbitro. — Arbitraje con bastantes errores, del catalán Oliva que sacó tarjeta blanca a Jaén por entrar duro a Velázquez e ignoró una plantillazo de Mas a Montero y unas patadas de Pirri a Jaén.

GOLES:
0-1. Minuto 9. Corner que saca Mas, rechaza la defensa granadina y Netzer pasa otra vez a Mas que centra; fallan Aguirre Suárez y Fernández y Santillana a bocajarro tira batiendo a Izcoa.

1-1. Minuto 16. Quilez sortea a Grosso y éste le zancadillea señalando penalty sin la menor duda el colegiado. Tira Echecopar raso y al ángulo izquierdo y marca.

INCIDENCIAS:
En el palco presidencial el Ministro de Educación y Ciencia, D. Julio Rodríguez Martínez, a quien la directiva del Granada entregó un pergamino con el nombramiento de socio de honor

del club. Impresionante lleno en el estadio de Los Cármenes. Asisten aficionados de toda Andalucía, un espectador fue sacado en camilla desvanecido, Santillana tuvo que retirarse lesionado con hemorragia nasal y conjuntival, que no revisten importancia.

JUICIO CRITICO:
El partido ha sido decepcionante pues los dos equipos han jugado con la obsesión de vigilar al contrario, sin preocuparse ninguno de ellos de tomar la iniciativa. Un espectáculo muy pobre con un rotundo fracaso de Netzer y Mas, los dos importantes del Madrid. El alemán se situó en la zona cómoda y desde allí lanzó a sus compañeros, pero sin tirar a gol nada más que al final del encuentro y una sola vez. En el primer tiempo fue una defensa más del Madrid y como sobre él giraban todas las acciones de los blancos, el equipo madridista no dio nunca sensación de peligro, marcando su gol a consecuencia de un rotundo fallo de la defensa local. Con el penalty y el gol de Echecopar, el marcador se colocó otra vez en empate y nada hicieron los dos equipos para deshacerlo.

La tónica del juego varió poco en la segunda mitad, creando el Granada dos situaciones de gol la primera en tiro de Chirri que desvió a corner con muchos apuros García Remón y otro en

Arbitro. — Pésima labor del colegiado andaluz Sr. Navarrete (0), muy mal ayudado en las bandas. Anuló dos goles al Zaragoza. Enseñó tarjeta blanca a Jiménez y Doblas.

GOLES:
1-0. — 4 minutos. Corner que saca Leirós y Fernández Amado al intentar despejar el balón lo introduce en su propia puerta.

2-0. — 44 minutos. Violeta y Planas hacen la pared. Se interna este último y tira raso y cruzado.

2-1. — 89 minutos. Fallo de Manuel González y oportuno remate de Doblas.

INCIDENCIAS:
Tarde calurosa y buena entrada sin llegar al lleno la Peña «Los Magníficos» distinguió a Nieves con un trofeo conquistado por su regularidad en la pasada temporada.

JUICIO CRITICO:
Ganó con justicia el Real Zaragoza, pero lo cierto es que el tanteador no es fiel reflejo de lo acontecido en el campo, ya que ambos contendientes desaprovecharon algunas buenas oportunidades de cara al gol en un encuentro que tuvo varias alternativas (para bien y para mal) en cuanto al fútbol se refiere. El 2-1 que campeaba al final pudo muy bien haber sido ampliado por ambos bandos, aunque siempre con ventaja los locales pues en general faltó decisión ante el portero contrario.

El segundo tiempo, buscando el Celta la iniciativa, fue más entretenido, aunque sin fútbol de calidad depurada.

Alarcía, Amado e Hidalgo fueron los mejores hombres del Celta, tanto que Leirós, Planas, Rubial y Vallejo sobresalieron en el Zaragoza. Ambos conjuntos no decepcionaron en general por su entrega y trabajo, aunque en sus filas no todos tuvieron la misma suerte.

GRAVE TROPIEZO DEL BARCELONA
BARCELONA, 9 (PYRESA). — Con empate a cero ha terminado el partido entre el Barcelona y el Racing de Santander.

ALINEACIONES:
BARCELONA: Sadurni (1), Rifé (1), Gallego (1), De la Cruz (1); Juan Carlos (2), Costas (2); Juanito (1), Asensi (1), Cos (1), Sotil (1) y Rexach (1).

En el segundo tiempo Marcial (1), sustituyó a Cos y Martí Fillosa a Costas.

SANTANDER: Santamaría (2), Isabelo (2), Chinchón (1), Espildora (1); Geñupi (3), Díaz (2); Martínez (1), Barba (2), Aitor Aguirre (1), Grande (1) y Zubiria (1). En el segundo tiempo Arrieta sustituyó a Grande y Santí a Díaz.

Arbitró el Sr. Juango, del colegio Navarro, bien en líneas generales.

INCIDENCIAS:
Partido ofrecido en directo por TVE. En el mismo debutó en primera división el colegiado Sr. Juango.

JUICIO CRITICO:
Nueva decepción azulgrana, esta vez en su campo frente al Santander, equipo que sin grandes calidades futbolísticas puso en evidencia una vez más a un Barcelona que sigue acusando los mismos defectos y virtudes que la temporada anterior, pese a la incorporación de Sotil, que tras una presentación convincente, en el torneo Gampar se ha contagiado del resto de sus compañeros hasta perderse en la vulgaridad del equipo.

Tras un primer tiempo de dominio alterno y en el que el poco fútbol que se vio fue producido de jugadas aisladas de uno y

otro bando con mayor profundidad azulgrana, asistimos en la reanudación a un acoso constante por parte del Barcelona, cuyos hombres se perdieron en la medular visitante, sin encontrar en ningún momento el camino del gol, en tanto que por parte del Santander nos ofreció un par o tres de contrataques que a punto estuvieron de dar la vuelta al partido.

En definitiva, empate justo en el estadio azulgrana ya que si bien el Barcelona dominó más, tampoco es menos cierto que el Santander se defendió bien anulando por completo a los hombres clave del conjunto de Rius Michels.

JUSTA VICTORIA DEL ZARAGOZA
ZARAGOZA, 9 (PYRESA). — El Zaragoza ha vencido al Celta de Vigo por dos goles a uno.

ALINEACIONES:
CELTA: Alarcía (2), Hidalgo (2), Rivas (1), Navarro (1), Fernández Amado (2), Rivera (1), Lezcano (1), Juan (0), Doblas (1), Castro (1) y Jiménez (1). De salida en la segunda mitad, Villar (1) y Juan Antonio (1), entraron por Lezcano y Juan.

ZARAGOZA: Nieves (1), Vallejo (2), Manuel González (1), Rojo (1), Molinos (0), Violeta (1), Rubial (2), García Castany (1), Ocampos (0), Planas (2) y Leirós (2). De salida en la segunda parte José González (1), sustituyó a Molinos, y a los 30 minutos de este tiempo Galdós (1), a Ocampos.

Arbitro. — Pésima labor del colegiado andaluz Sr. Navarrete (0), muy mal ayudado en las bandas. Anuló dos goles al Zaragoza. Enseñó tarjeta blanca a Jiménez y Doblas.

GOLES:
1-0. — 4 minutos. Corner que saca Leirós y Fernández Amado al intentar despejar el balón lo introduce en su propia puerta.

2-0. — 44 minutos. Violeta y Planas hacen la pared. Se interna este último y tira raso y cruzado.

2-1. — 89 minutos. Fallo de Manuel González y oportuno remate de Doblas.

INCIDENCIAS:
Tarde calurosa y buena entrada sin llegar al lleno la Peña «Los Magníficos» distinguió a Nieves con un trofeo conquistado por su regularidad en la pasada temporada.

JUICIO CRITICO:
Ganó con justicia el Real Zaragoza, pero lo cierto es que el tanteador no es fiel reflejo de lo acontecido en el campo, ya que ambos contendientes desaprovecharon algunas buenas oportunidades de cara al gol en un encuentro que tuvo varias alternativas (para bien y para mal) en cuanto al fútbol se refiere. El 2-1 que campeaba al final pudo muy bien haber sido ampliado por ambos bandos, aunque siempre con ventaja los locales pues en general faltó decisión ante el portero contrario.

El segundo tiempo, buscando el Celta la iniciativa, fue más entretenido, aunque sin fútbol de calidad depurada.

Alarcía, Amado e Hidalgo fueron los mejores hombres del Celta, tanto que Leirós, Planas, Rubial y Vallejo sobresalieron en el Zaragoza. Ambos conjuntos no decepcionaron en general por su entrega y trabajo, aunque en sus filas no todos tuvieron la misma suerte.

GRAVE TROPIEZO DEL BARCELONA
BARCELONA, 9 (PYRESA). — Con empate a cero ha terminado el partido entre el Barcelona y el Racing de Santander.

ALINEACIONES:
BARCELONA: Sadurni (1), Rifé (1), Gallego (1), De la Cruz (1); Juan Carlos (2), Costas (2); Juanito (1), Asensi (1), Cos (1), Sotil (1) y Rexach (1).

En el segundo tiempo Marcial (1), sustituyó a Cos y Martí Fillosa a Costas.

SANTANDER: Santamaría (2), Isabelo (2), Chinchón (1), Espildora (1); Geñupi (3), Díaz (2); Martínez (1), Barba (2), Aitor Aguirre (1), Grande (1) y Zubiria (1). En el segundo tiempo Arrieta sustituyó a Grande y Santí a Díaz.

Arbitró el Sr. Juango, del colegio Navarro, bien en líneas generales.

INCIDENCIAS:
Partido ofrecido en directo por TVE. En el mismo debutó en primera división el colegiado Sr. Juango.

JUICIO CRITICO:
Nueva decepción azulgrana, esta vez en su campo frente al Santander, equipo que sin grandes calidades futbolísticas puso en evidencia una vez más a un Barcelona que sigue acusando los mismos defectos y virtudes que la temporada anterior, pese a la incorporación de Sotil, que tras una presentación convincente, en el torneo Gampar se ha contagiado del resto de sus compañeros hasta perderse en la vulgaridad del equipo.

Tras un primer tiempo de dominio alterno y en el que el poco fútbol que se vio fue producido de jugadas aisladas de uno y

otro bando con mayor profundidad azulgrana, asistimos en la reanudación a un acoso constante por parte del Barcelona, cuyos hombres se perdieron en la medular visitante, sin encontrar en ningún momento el camino del gol, en tanto que por parte del Santander nos ofreció un par o tres de contrataques que a punto estuvieron de dar la vuelta al partido.

En definitiva, empate justo en el estadio azulgrana ya que si bien el Barcelona dominó más, tampoco es menos cierto que el Santander se defendió bien anulando por completo a los hombres clave del conjunto de Rius Michels.

JUSTA VICTORIA DEL ZARAGOZA
ZARAGOZA, 9 (PYRESA). — El Zaragoza ha vencido al Celta de Vigo por dos goles a uno.

ALINEACIONES:
CELTA: Alarcía (2), Hidalgo (2), Rivas (1), Navarro (1), Fernández Amado (2), Rivera (1), Lezcano (1), Juan (0), Doblas (1), Castro (1) y Jiménez (1). De salida en la segunda mitad, Villar (1) y Juan Antonio (1), entraron por Lezcano y Juan.

ZARAGOZA: Nieves (1), Vallejo (2), Manuel González (1), Rojo (1), Molinos (0), Violeta (1), Rubial (2), García Castany (1), Ocampos (0), Planas (2) y Leirós (2). De salida en la segunda parte José González (1), sustituyó a Molinos, y a los 30 minutos de este tiempo Galdós (1), a Ocampos.

Arbitro. — Pésima labor del colegiado andaluz Sr. Navarrete (0), muy mal ayudado en las bandas. Anuló dos goles al Zaragoza. Enseñó tarjeta blanca a Jiménez y Doblas.

GOLES:
1-0. — 4 minutos. Corner que saca Leirós y Fernández Amado al intentar despejar el balón lo introduce en su propia puerta.

2-0. — 44 minutos. Violeta y Planas hacen la pared. Se interna este último y tira raso y cruzado.

2-1. — 89 minutos. Fallo de Manuel González y oportuno remate de Doblas.

INCIDENCIAS:
Tarde calurosa y buena entrada sin llegar al lleno la Peña «Los Magníficos» distinguió a Nieves con un trofeo conquistado por su regularidad en la pasada temporada.

JUICIO CRITICO:
Ganó con justicia el Real Zaragoza, pero lo cierto es que el tanteador no es fiel reflejo de lo acontecido en el campo, ya que ambos contendientes desaprovecharon algunas buenas oportunidades de cara al gol en un encuentro que tuvo varias alternativas (para bien y para mal) en cuanto al fútbol se refiere. El 2-1 que campeaba al final pudo muy bien haber sido ampliado por ambos bandos, aunque siempre con ventaja los locales pues en general faltó decisión ante el portero contrario.

El segundo tiempo, buscando el Celta la iniciativa, fue más entretenido, aunque sin fútbol de calidad depurada.

Alarcía, Amado e Hidalgo fueron los mejores hombres del Celta, tanto que Leirós, Planas, Rubial y Vallejo sobresalieron en el Zaragoza. Ambos conjuntos no decepcionaron en general por su entrega y trabajo, aunque en sus filas no todos tuvieron la misma suerte.

GRAVE TROPIEZO DEL BARCELONA
BARCELONA, 9 (PYRESA). — Con empate a cero ha terminado el partido entre el Barcelona y el Racing de Santander.

ALINEACIONES:
BARCELONA: Sadurni (1), Rifé (1), Gallego (1), De la Cruz (1); Juan Carlos (2), Costas (2); Juanito (1), Asensi (1), Cos (1), Sotil (1) y Rexach (1).

En el segundo tiempo Marcial (1), sustituyó a Cos y Martí Fillosa a Costas.

SANTANDER: Santamaría (2), Isabelo (2), Chinchón (1), Espildora (1); Geñupi (3), Díaz (2); Martínez (1), Barba (2), Aitor Aguirre (1), Grande (1) y Zubiria (1). En el segundo tiempo Arrieta sustituyó a Grande y Santí a Díaz.

Arbitró el Sr. Juango, del colegio Navarro, bien en líneas generales.

INCIDENCIAS:
Partido ofrecido en directo por TVE. En el mismo debutó en primera división el colegiado Sr. Juango.

JUICIO CRITICO:
Nueva decepción azulgrana, esta vez en su campo frente al Santander, equipo que sin grandes calidades futbolísticas puso en evidencia una vez más a un Barcelona que sigue acusando los mismos defectos y virtudes que la temporada anterior, pese a la incorporación de Sotil, que tras una presentación convincente, en el torneo Gampar se ha contagiado del resto de sus compañeros hasta perderse en la vulgaridad del equipo.

Tras un primer tiempo de dominio alterno y en el que el poco fútbol que se vio fue producido de jugadas aisladas de uno y

GOL.
1-0. — A los 49 minutos, jugada de Juan Manuel con cesión a Galán y de éste a Mariano, para que el delantero centro ovetense de fuerte disparo bata por alto a Catalá.

INCIDENCIAS:
Buena entrada. El tiempo, de verano. El partido tuvo un desarrollo muy deportivo. A los 25 minutos de juego cayó lesionado Tonono, al chocar con un compañero. El jugador canario tuvo que abandonar el terreno de juego. Fueron amonestados León y Djoric.

JUICIO CRITICO:
Esta victoria no hay más remedio que considerarla justa. En realidad el Real Oviedo desde el encuentro durante los primeros 45 minutos de juego. En este tiempo el equipo ovetense realizó un fútbol aceptable y dominó la situación con claridad. Sus delanteros remataron en bastantes ocasiones a gol, pero el portero canario, en actuación verdaderamente buena, impidió que esos remates se convirtieran en gol.

En el segundo tiempo, sin embargo, y a raíz del tanto marcado por el equipo ovetense fue el cuadro canario quien dominó la situación, pero los canarios adolecieron de falta de remate y cuando lo tuvieron en dos o tres ocasiones el portero del Real Oviedo en sensacionales paradas impidió que esos remates se convirtieran en el gol del empate que con tanto afán buscaba la Unión Deportiva Las Palmas.

En definitiva, ganó el Oviedo y creemos sinceramente que ganó bien, pese a los agobios que pasó al finalizar el partido.

ALINEACIONES:
REAL OVIEDO: César (2), Djoric (2), Tensi (2), Juan Manuel (2), Chuso (1), Vicente (2), Javier (1), Iriarte (3), Mariano (1), Galán (1) y Uría (1).

Al iniciarse la segunda parte Lolín (0), sustituyó a Chuso, y a los 16 minutos de este segundo tiempo Alarcón (0), a Javier.

UNION DEPORTIVA LAS PALMAS: Catalá (2), Martín (2), Tonono (1), Estévez (1), Páez (1), Castellano (2), Felipe (1), Gilberto (3), Verde (1), Germán (2), y León (0).

A los 33 minutos de juego Troña (2), sustituyó a Tonono.

Arbitró el Sr. Segrelles, (1). El partido no ofreció dificultades y él no se las creó.

TABLA DE RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

CASTELLON, 3; GIJON, 2	GRANADA, 1; MADRID, 1
MURCIA, 1; R. SOCIEDAD, 1	ATH. BILBAO, 1; ESPANOL, 0
ZARAGOZA, 2; CELTA, 1	BARCELONA, 0; SANTANDER, 0
MALAGA, 3; ELCHE, 1	OVIEDO, 1; LAS PALMAS, 0
AT. MADRID, 3; VALENCIA, 1	

J. G. E. P. F. C. P.

AT. MADRID	2	2	0	0	6	1	4	+	2
GRANADA	2	1	1	0	3	1	3	+	1
CASTELLON	2	1	1	0	3	2	3	+	1
ZARAGOZA	2	1	1	0	3	2	3	+	1
ESPAÑOL	2	1	0	1	3	1	2		
MALAGA	2	1	0	1	3	2	2		
CELTA	2	1	0	1	3	1	2		
MADRID	2	0	2	0	1	1	2		
SANTANDER	2	0	2	0	1	1	2		
ATH. BILBAO	2	1	0	1	2	2	2		
OVIEDO	2	1	0	1	2	2	2		
LAS PALMAS	2	1	0	1	1	2	2		
ELCHE	2	1	0	1	2	3	2		
VALENCIA	2	1	0	1	3	4	2		
R. SOCIEDAD	2	0	1	1	3	1	1	-	1
MURCIA	2	0	1	1	1	4	1	-	1
BARCELONA	2	0	1	1	0	2	1	-	1
GIJON	2	0	1	0	2	6	0	-	2

SEGUNDA DIVISION

LEVANTE, 1; LINARES, 0	CADIZ, 3; SEVILLA, 0
HERCULES, 3; TENERIFE, 1	SABADELL, 4; VALLADOLID, 3
CORUNA, 1; OSASUNA, 1	ORENSE, 2; CORDOBA, 1
BURGOS, 1; BARCELDO, 1	SALAMANCA, 1; RAYO VALLECANO, 0
TARRAGONA, 1; MALLORCA, 1	BETIS, 1; SAN ANDRES, 1

J. G. E. P. F. C. P.

SALAMANCA	2	2	0	0	2	0	4	+	2
BETIS	2	1	1	0	2	1	3	+	1
BARCELDO	2	1	1	0	3	2	3	+	1
SAN ANDRES	2	1	1	0	3	2	3	+	1
SABADELL	2	1	0	5	4	3	+	1	
RAYO VALLECANO	2	1	0	1	2	1	2		
TENERIFE	2	1	0	1	4	3	2		
CORDOBA	2	1	0	1	3	2	2		
VALLADOLID	2	1	0	1	6	5	2		
OSASUNA	2	0	2	0	2	2	2		
ORENSE	2	1	0	1	3	3	2		
CADIZ	2	1	0	1	3	3	2		
HERCULES	2	1	0	1	4	4	2		
SEVILLA	2	1	0	1	2	3	2		
LEVANTE	2	1	0	1	1	2	2		
TARRAGONA	2	0	1	1	2	3	1	-	1
MALLORCA	2	0	1	1	1	2	1	-	1
BURGOS	2	0	1	1	1	3	1	-	1
CORUNA	2	0	1	1	1	3	1	-	1
LINARES	2	0	0	2	0	2	0	-	2

FRIO COMERCIAL — MAQUINARIA ALIMENTACION MONTAJES COMPLETOS

GAPELI

JOSE CASTELLS BADENES

San Felix, 54	Pelayo, 39	Julio Antonio, 24
Teléfono 22 69 37	Teléfono 22 56 14	Teléfono 22 07 51
22 04 55	22 32 42	22 32 42

CASTELLON VALENCIA VALENCIA

TERCERA DIVISION

GANDIA, 1; VINAROS, 2	MENORCA, 1; VILLARREAL, 0
BARCELONA AT., 3; MAHON, 2	EUROPA, 2; TORTOSA, 1
MANACOR, 1; LERIDA, 0	AT. CIUDADELA, 5; ALCIRA, 0
CALELLA, 0; ONTENIENTE, 0	ALCOYANO, 1; GERONA, 0
OLIMPICO, 1; TARRASA, 1	IBIZA, 1; MESTALLA, 2

J. G. E. P. F. C. P.

MESTALLA	2	2	0	0	4	2	4	+	2
ONTENIENTE	2	1	1	0	2	0	3	+	1
VINAROS	2	1	1	0	2	1	3	+	1
TARRASA	2	1	1	0	2	1	3	+	1
CIUDADELA	2	1	0	1	5	2	2		
LERIDA	2	1	0	1	4	2	2		
ALCOYANO	2	1	0	1	1	1	2		
CALELLA	2	0	2	0	1	1	2		
OLIMPICO	2	0	2	0	1	1	2		
TORTOSA	2	1	0	1	2	2	2		
MENORCA	2	1	0	1	2	2	2		
BARCELONA AT.	2	1	0	1	3	3	2		
MANACOR	2	1	0	1	2	3	2		
EUROPA	2	1	0	1	3	5	2		
ALCIRA	2	1	0	1	3	6	2		
GANDIA	2	0	1	1	2	1	1	-	1
IBIZA	2	0	1	1	1	2	1	-	1
GERONA	2	0	1	1	1	2	1	-	1
MAHON	2	0	1	1	2	3	1	-	1
VILLARREAL	2	0	1	1	0	1	1	-	1

DINERO

Rápido hasta 1

El Caudillo recibió al Ministro...

Viene de la primera

tactos nacieron en 1960. Preclaman- te con la independencia de su país. Desde entonces, las relaciones se han producido a dos niveles: de una parte, el político-diplomático, y, de otra, el comercial. En política, los diálogos de España y Mauritania se han caracterizado siempre por la comprensión, en especial en lo que se refiere a la ayuda a la soberanía y al desarrollo de Mauritania.

«Mi país —prosigue el Ministro— ha encontrado siempre en España una gran amistad. Concretamente, con respecto al Sahara, estamos de acuerdo en seguir la resolución de las Naciones Unidas, y la autodeterminación de esta población. Sea cual sea la decisión de los saharauis, Mauritania la aceptará, dentro de la relación de amistad y comprensión con España.

En lo que se refiere a las relaciones económicas, el Sr. Mouk nass dijo que se desarrollan con normalidad y que existe una comisión mixta que se reúne anualmente en cada una de las dos capitales. Hemos firmado —prosigue— un acuerdo de cooperación económica y técnica, hay proyectos en curso de ejecución financiados por España y deseamos que este país participe de manera mas amplia en el nuestro, ya que creemos que nuestro subdesarrollo merece una atención particular. En resumen, que las relaciones entre España y Mauritania son muy buenas, porque están basadas en un espíritu de amistad a todos los niveles.

Refiriéndose a los países del tercer mundo reunidos en la conferencia de Argel, el Ministro mauritano dijo que se trata de un conjunto de países que no tenemos mas fuerza que la moral, que no tenemos el poder militar ni, hasta cierto grado, el poder económico. Tenemos entre nosotros un mínimo de ética internacional y una cierta justicia distributiva hacia el género humano.

Hay dos ideas sobre las que España puede aportar su ayuda a estos países no alineados. Primeramente, en torno a la seguridad, en su sentido amplio, para que no exista tensión, porque cuando hay tensiones, son los débiles los que las pagan.

En segundo lugar, en torno a la supresión de la discriminación racial, tanto en Africa como en Asia, para que no se produzcan casos como los de Indochina, Vietnam, Camboya, Laos y otros, con tensiones permanentes por la presencia de bases militares y de flotas en dichos países.

España, —agregó— estoy seguro que dentro de este marco puedo ayudar a la comprensión de nuestro problema a nivel de la conferencia de seguridad europea, porque España es Europea y también Africa, y debe, por tanto, ser uno de los portavoces de los que no estamos allí. Por otra parte, España puede ayudar para que el Mediterráneo, que baña costas de algunos países africanos, sea un lago de paz.

Finalmente, el Ministro de Mauritania incidió de nuevo sobre el tema de la comprensión y de la amistad entre ambos países, manifestando que traía un abrazo de su Gobierno y de su pueblo, extensivo al Gobierno y al pueblo español.

LLEGARON A MADRID

MADRID, 10 (Pyresa).— Los ministros de Asuntos Exteriores de España y de Mauritania, Sres. López Rodó y Hamid Mouknass, han llegado, a las 6:45 de esta tarde, al aeropuerto de Barajas, procedentes de San Sebastián, en un avión especial de la Subsecretaría de Aviación Civil.

El Sr. Mouknass, que visita oficialmente España, salió posteriormente desde el aeropuerto hacia la Presidencia del Gobierno, para entrevistarse con el Almirante D. Luis Carrero Blanco. Mañana, el Ministro mauritano abandonará Madrid, a primera hora de la mañana, para dirigirse a Las Palmas por vía aérea.

En el aeropuerto eran esperados por el Subsecretario de Asuntos Exteriores, Sr. Fernández de Valderrama; el Sr. Gundó Jefe de Protocolo; Marqués de Villafraña, y altas personalidades del Ministerio español de Asuntos Exteriores y de la embajada de Mauritania en Madrid.

EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE COSTA RICA

MADRID, 20. (Pyresa). — A primera hora de la mañana de ayer llegó a Madrid, procedente de su país, en visita de carácter estrictamente privado, el Ministro de Asuntos Exteriores de Costa Rica, don Gonzalo J. Facio, quien viajaba acompañado por su esposa Ana.

El señor Facio manifestó que ha venido a descansar y realizar algunas visitas turísticas en España, aprovechando que le quedan algunas jornadas libres antes de asistir, el próximo día 18, a la apertura de la XXVIII Asamblea de las Naciones Unidas. Tras permanecer cuatro días en Madrid, el Canciller de Costa Rica se trasladará a Florencia (Italia), para visitar a sus hijas.

Ya el pasado mes de marzo el señor Facio había realizado una visita privada a Madrid, y el año pasado realizó un viaje oficial a nuestro país. Como consecuencia de este viaje se firmaron tratados de asistencia pesquera e intercambio cultural, estableciéndose, además, una fábrica de cemento en Costa Rica.

Preguntado acerca de su no asistencia a la conferencia de países no alineados en Argel, el señor Facio dijo: «No creo que a nivel político sea necesaria la organización. Muchos de los países asistentes estaban, de hecho, alineados. Por eso no participamos en la conferencia.»

Acudieron al aeropuerto de Barajas para recibir al Canciller, el embajador costarricense en España, el Director del Instituto de Cultura Hispánica y otras personalidades.

EL MINISTRO DE LA GUERRA DEL PERU

MADRID, 10. (Pyresa). — El Primer Ministro y Ministro de la Guerra del Perú, General Edgardo Mercado Jarrín, que llegó anoche a Madrid en visita privada, tras haber asistido en Argel a la IV Conferencia de Países no Alineados, ha visitado en la mañana de hoy al Presidente del Gobierno, Almirante don Luis Carrero Blanco, y al Ministro del Ejército, Teniente General Coloma Gallegos.

Esta tarde, el General Mercado Jarrín viajará a El Escorial y Valle de los Caídos y mañana visitará Toledo, trasladándose posteriormente a Andalucía, donde permanecerá dos días, para volver de nuevo a Madrid, desde donde saldrá por vía aérea con destino a Lima.

EL DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES DE LA GUINEA

MADRID, 10. (Pyresa). — En la tarde de ayer llegó a Madrid en tránsito hacia su país y procedente de Argel, donde asistió a la conferencia de países no alineados, el Ministro de Obras Públicas, Transportes y Urbanismo de Guinea Ecuatorial, don Jesús Alfonso Oyono Alogo. El señor Oyono, viajó acompañado por el Secretario General de Asuntos Exteriores de su país, señor Nguema, y por el Director General de los trabajos centrales de la Presidencia señor Mesa Bill.

En la planificación...

Viene de la primera

colás, que ayer habló sobre "Urbanización y urbanismo en la España de los años 70".

Minutos antes de su disertación, el Sr. Diaz Nicolás tuvo la amabilidad de responder a nuestras preguntas en torno al tema del urbanismo.

«La problemática del urbanismo en nuestro país es muy compleja, porque en España el proceso de urbanización se está realizando a un ritmo extraordinariamente rápido. Ese ritmo de crecimiento está llevando a una problemática fabulosa con respecto a las personas que llevan sobre sus espaldas la responsabilidad de este desarrollo. El crecimiento provoca problemas de toda índole, necesidades de escuelas, servicios de infraestructura, etc.»

«No cree que la iniciativa privada en muchas ocasiones va por delante de la oficial?»

«Lo que ocurre es que la iniciativa privada muchas veces va a lo suyo, sin tener en cuenta una serie de cuestiones sociales. Y en ocasiones, por supuesto, se produce una falta de conexión entre el sector privado y la esfera pública.»

El Sr. Diaz Nicolás, con sus 35 años de edad, es uno de los Directores Generales más jóvenes de nuestro país. Catedrático de Sociología, ha trabajado durante siete años en el Instituto de la Opinión Pública y, durante año y medio, desarrolló también una intensa actividad en el Gabinete de Estudios de la Dirección General de Urbanismo.

«Podría hablarnos del cometido de la Dirección General que se le ha encomendado?»

«La Dirección General de Planificación Social para mí, como sociólogo, es como si la hubieran programado a mi medida. Con ella se pretende dar un nuevo contenido al desarrollo, para que lo social tenga cuanto menos un papel de equidad con lo económico. En la planificación del desarrollo se han sentado tres pilares: Lo social, lo económico y lo territorial.»

Necesariamente tenemos que cortar el diálogo. El reloj señalaba la hora de la conferencia del día, en esta ocasión a cargo de nuestro interlocutor. No había para más. Sus ideas respecto a la ciudad, al urbanismo y a la urbanización de la España de hoy, quedarán una vez plasmadas en estas intervenciones en el Curso de Peñíscola.

Y aquí creemos estuvo el secreto del partido en su resultado final, ya que ese empuje, avasallador y certero de Cela, dió ánimos a sus compañeros, encarrilandoles hacia la jugada final que dió el triunfo al equipo con el golazo de González.

José Ten V.

Llegó a Tokio el ministro español de Comercio

TOKIO, 10 (Efe).— El Ministro español de Comercio don Agustín Cotorruelo ha llegado a Tokio a las doce de la mañana, hora local, para presidir la delegación española en las negociaciones multilaterales de comercio que comenzarán el próximo miércoles.

Las negociaciones comerciales de Tokio que se celebrarán dentro del marco del Gatt serán las más importantes de la que se han celebrado en el mundo, dado el número de participantes —ochenta y tres miembros del Gatt y veinte países o entidades observadoras— y la gravedad de los problemas que padece el comercio mundial amenazado por la resurrección de los viejos reflejos proteccionistas a consecuencia de las repetidas crisis monetarias que vienen trastornando el sistema monetario internacional heredado de la última posguerra.

Los cambios que ha sufrido la estructura económica del mundo han modificado radicalmente el equilibrio que hasta ahora venía ordenando las relaciones comerciales internacionales alrededor de la supremacía indiscutible de los Estados Unidos.

Según los observadores el debate que comenzará el próximo miércoles tendrá cuatro grandes protagonistas: los Estados Unidos, la Comunidad Económica Europea, el Japón y el grupo de países en desarrollo que por primera vez podrán ser oídos en una gran negociación comercial para reclamar de los ricos de la tierra un trato más acorde con la justicia. España que pertenece al grupo oficioso de países en desarrollo dentro del Gatt, expondrá sus puntos de vista en el discurso que pronunciará el Ministro de Comercio Sr. Cotorruelo el próximo jueves, segundo día de sesiones, probablemente a primera hora de la tarde.

SUCESOS EN EL EXTRANJERO

Se estrellan un avión militar británico y otro norteamericano

Hundimiento de un buque griego después de chocar con un carguero portugués

COLERNE (Inglaterra), 10 (Efe).—Un avión "Hércules" de las fuerzas aéreas, se ha estrellado esta mañana en un bosque cercano a Colerne, en el Condado de Wilt, y perecieron sus cinco ocupantes.

El avión pertenecía a la base de la "R.A.F." de Lymeham y transportaba un vuelo rutinario de entrenamiento, cuando por causas que se desconocen perdió altura y cayó entre los árboles y se incendió.

85 MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO, EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 10 (Efe).— Ochenta y cinco personas murieron en accidentes de carretera durante el largo fin de semana que comenzó en Brasil el pasado viernes, día de fiesta nacional, y finalizó en la noche del domingo.

Según informaciones oficiales, otras cuatrocientas cincuenta y tres personas resultaron heridas. Más de la mitad de ellas se encuentran en grave estado.

CHOQUE DE BARCOS

DOVER (Inglaterra), 19 (Efe).— Los servicios de reconocimiento que están tratando de localizar a los naufragos del barco griego "Creek Condor", hundido al chocar con el carguero portugués "V. Capelo", en el Canal de la Mancha, no han podido encontrar a ninguno de los diez desaparecidos.

Se teme que los naufragos hayan perecido ahogados, ya que el relato de los dos únicos supervivientes recogidos dice que la tripulación estaba durmiendo en sus camarotes cuando ocurrió la colisión.

El "V. Capelo" ha continuado su viaje, aunque tiene una inclinación de doce grados en su zaga, por efecto del golpe.

La colisión ocurrió a diez millas al noroeste de Guernsey, donde el tráfico marítimo del Canal suele ser intenso y las causas de la misma parece ser la intensa niebla.

DESAPARECE UN AVION MILITAR NORTEAMERICANO

WASHINGTON, 10 (Efe). El servicio de guardacostas de Estados Unidos ha confirmado la muerte de los seis ocupantes de un avión militar de transporte norteamericano, que desapareció en pleno vuelo sobre Alaska cuando se dirigía a Japón con un cargamento de cubiertas.

El aparato se estrelló contra una montaña, a tres mil metros de altura.

POLVORIN DESCUBIERTO EN NAPOLES

NAPOLES, 10 (Efe-Reuters).— Cerca de cuatro toneladas de cohetes para fuegos artificiales han sido descubiertas por la policía en los sótanos de un edificio de apartamentos.

Los cohetes han sido destruidos por la policía. La pasada semana murieron cuatro personas al hacer explosión una fábrica clandestina de fuegos artificiales.

POSIBLE VENTA DE CUATROCIENTAS TONELADAS DE ORO

Los medios financieros suizos se mantienen excepcionales ante esta noticia procedente de Londres

GINEBRA, 10. (Pyresa). — Aunque se publica hoy bajo grandes titulares la noticia procedente de Londres de que 400 toneladas de oro están en venta en Zurich, los medios financieros suizos mantienen una prudente reserva y se muestran más bien escépticos. Y es que 400 toneladas de oro no pueden pasar desapercibidas. Se trata de un tesoro fabuloso que necesita para su transporte un tren de mercancías de veinte vagones de otras tantas toneladas de capacidad cada uno. El valor de las 400 toneladas de oro ha sido estimado en cuatro mil millones de francos suizos, es decir, el equivalente a la tercera parte de las reservas de oro del Banco Nacional Helvético.

«Para mí no se trata de algo serio», ha declarado hoy un director de Banco especializado en las operaciones sobre el mercado del oro de Zurich, «existen muchos locos, dijo, que pretenden disponer de algo para la venta.»

Los observadores estiman, sin embargo, que si se toma en serio este misterioso negocio, ni la Unión Soviética ni Africa del Sur, los dos principales productores de oro del mundo que operan en Zurich, han de considerarse como posibles vendedores de las 400 toneladas de metal amarillo. En cuanto a los posibles compradores, éstos podrían ser países árabes productores de petróleo que compran tradicionalmente oro en el mercado libre.

Con respecto a la noticia pública en Londres sobre una encuesta que estaría llevando a cabo la policía ginebrina, un portavoz de la brigada financiera cantonal ha afirmado hoy que carecía de todo fundamento.

Choque de una fragata británica y un guardacostas islandés

LONDRES, 10 (Efe).— La fragata británica "Jaguar" chocó con el guardacostas islandés "Thor", en medio de la oscuridad, a 30 millas de la costa de Islandia, cuando éste trataba de cortar las artes de pesca del bacaladero "Volesus".

La versión de la "Navy" es que el "Thor", que acaba de entrar de nuevo en servicio tras reparaciones por otra colisión, trató dos veces de embestir a la fragata, sin éxito, pero a la tercera golpeó con su quilla la parte de babor de la "Jaguar", que sufrió daños superficiales.

MENSAJE DEL PAPA A LA ASOCIACION RURAL CATOLICA

CIUDAD DEL VATICANO, 10. (Efe).— El Cardenal Secretario de Estado, Jern Villot, ha enviado en nombre del Papa Pablo VI un mensaje al presidente de la Asociación Internacional Rural Católica, Geremias Montemayor, con motivo de la conferencia europea de este organismo, en Dingden (Alemania Federal).

Aludiendo al tema de los debates —Problemas agrícolas europeos y sus relaciones con los países en vías de desarrollo—, el purpurado destaca ante todo la importancia de la colaboración entre agricultura e industria, entre sociedad rural y sociedad urbana.

Después de referirse a la exigencia de defender el medio ambiente, el Cardenal Secretario de Estado reafirma la urgencia de apoyar el progreso de los agricultores, situados por largo tiempo en condiciones menos ventajosas frente a los trabajadores de la industria.

El purpurado indica también la necesidad de una solidaridad entre los diversos sectores de la producción y entre los agricultores de varios países, y refiriéndose a las dificultades que encuentra la vida religiosa en el mundo rural, el Cardenal Villot hace votos para que la conferencia sirva también para abordar este tipo de problemas sobre la espiritualidad del agro.

LA FAMILIA KENNEDY NO QUIERE QUE EDWARD PRESENTE SU CANDIDATURA

WASHINGTON, 10. (Efe). — El senador Edward Kennedy manifestó ayer que se encontraba bajo fuertes presiones familiares para que no se presentara a la campaña presidencial de 1976.

Su mujer, Joan, informó por su parte que había conseguido que su marido aceptase que ella no participará en su campaña si éste se presentara como candidato a la presidencia.

Sin embargo el senador dijo que pese a estas presiones él no había pensado en esto y que la decisión, en un sentido o en otro, no la tomaría hasta 1975.

ELECTRODOMESTICOS

Electrocris, S.L.

Irindad, 69 Tel. 22 56 32 CASTELLON

ADMINISTRATIVO

Se precisa en empresa Alcora con conocimientos de:

- Contabilidad.
- Seguros Sociales (imprescindible) condiciones a convenir.

Razón: Sr. Meliá Teléfono 22 12 20 de 16'30 a 20'30 horas.

METALISTERIAS FLORS

FABRICA VILLARREAL

Por ampliación Fábrica necesita cubrir los siguientes puestos de Trabajo:

- 4 Ayudantes
- 1 Peón

SE EXIGE: Servicio Militar cumplido Preferible Residentes en Villarreal

INTERESADOS: Presentarse en Fábrica Villarreal. Partida Madrigal s/n. o en Oficinas Luis Vives, núm. 11 CASTELLON

PINTORES SE NECESITAN

Para trabajar en Obra Central Térmica. Muy bien retribuidos.

Interesados presentarse en Montajes Nervión Oficinas de Obra o llamar al Tel. 22 39 66. Ref. O.E. 2.558.

IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO

Necesita delegado provincial y visitantes locales, preferencia familiares de médicos, muy buenas condiciones.

Escribir: Apartado 36.130 de Madrid.

TRIUNFO DEL CASTELLON...

Viene de la pág. 7

el asturiano un fuerte derchecho que terminó en el fondo de la red sin mas opción para Corral que firmar el gol y entregar el balón a Cela para que desde el centro se volviese a reanudar el juego.

En el minuto 21, cuando todo se daba ya por perdido, Cela, el legendario Cela, tomando el juego por su cuenta, como capitán del conjunto que es, arrancó desde su demarcación, como queriendo decir a sus compañeros: «Así se hace»; emprendió carrera hacia la meta contraria sorteando cuantos rivales se le venían encima, para, finalmente dejar la pelota a los pies de Ferrer. Este, recibiendo el gran regalo, centró sobre puerta y, Ferrín, atento, en lo único bueno que hizo en todo el partido, remató sobre la marcha, consiguiendo el empate. Un empate en el que su autor material fue Ferrín, pero el héroe, el que movió las masas, fue el central y capitán Cela. El público, entusiasmado y enloquecido, estuvo algunos minutos gritando: «¡Cela, Cela, Cela!». Y a todos se les paró el reloj. El capitán castellonense rompió un sollozo.

El tercer gol, el de la victoria del Castellón, llegó segundos antes de cumplirse el tiempo reglamentario. Esto es, a los noventa minutos. Su autor, González, en bellísima jugada de Ferrer, que centró sobre puerta y que Tonín peinó suave de cabeza hacia el centro, hacia atrás, llegando la pelota al volante González y este, con seriedad, aplomo y buena disposición, controló un fortísimo tiro por el centro de la portería, que sorprendió a Castro, que en ese momento iniciaba la salida. El disloque. ¿Cómo ha podido ser todo esto? Daba pena contemplar a los jugadores asturianos, tendidos sobre el césped dando muestras de desesperación por la pérdida de un partido que tan bien llevaron y que en los últimos segundos se les fue de la mano. Justificada su desolación, ya que el cuadro asturiano hizo méritos mas que suficientes para no salir batido del Estadio Casalia, aunque ello no quiere decir que el triunfo castellonense no sea merecido.

EL PARTIDO

El encuentro realizado por el Castellón frente al Gijón puede considerarse de regular. Salvo el primer tiempo, en el que estuvieron bien los locales, el resto del partido, esto es, la segunda mitad, ya los dos equipos bajaron en su juego quedando su actuación general en discreta, salvando, claro está, el «sus-pense» que se creó por lo igualado en el marcador, lo que salvó el interés de este primer partido de Liga en el Estadio.

El Gijón se mostró peligroso en los cuarenta y cinco primeros minutos, en los que empezó adelantándose en el marcador, poniéndole de salida las cosas muy feas para los castellonenses.

El equipo local no estuvo a la altura que de él se esperaba, si bien hay que decir que tenía que luchar en todo momento en contra del marcador, siempre desfavorable hasta segundos antes del final del partido. El primer tiempo, con un poco de suerte, pudo muy bien el Castellón retirarse hacia los vestuarios con ventaja. En el

UNA LLAMADA... Y EL HORMIGON AL PIE DE LA OBRA

Hormigones Castellón S.L.

226788 - 225379

Camino San José, 4-A FUENTE PLAZA FARELLA CASTELLON

(Este anuncio se publica todos los martes)

Llegó a Madrid el Ministro cubano de la Industria Pesquera

MADRID, 10 (Pyresa).—Directamente desde Cuba, invitado por el grupo Barreiros Hnos. Ha llegado esta mañana a Madrid el Ministro cubano de la Industria Pesquera Sr. Anibal Velaz, para asistir a la exposición mundial de la pesca, que se celebrará en la ciudad de Vigo del 12 al 19 de septiembre.

Recientemente el Ministerio de la Industria Pesquera cubano ha firmado la compra en España de 21 unidades de barcos de pesca por un importe de más de nueve mil millones de pesetas. Es importante hacer notar que la flota pesquera cubana tiene entre sus mejores clientes al mercado español, donde a través de CIEISA (Compañía Internacional de Exportación e Importación S.A.) se comercializan en el mercado nacional el marisco y otras variedades de pescado congelado para alimentación, procedentes de aguas cubanas en el Caribe.

El Sr. Anibal Velaz llegó acompañado de los subdirectores del Instituto Nacional de Pesca de Cuba, Dr. Antonio Carrillo y Sr. Aldo Margolles, así como otros funcionarios y personalidades de su séquito. En el aeropuerto fueron recibidos por don Gustavo Mazorra Hernández—Encargado de Negocios de Cuba en España—don Celso Barreiros y don

NUEVO EDIFICIO PARA LA JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO DE MURCIA

MURCIA, 10 (Pyresa).—La Diputación Provincial ha acordado ceder un solar de 3.346 metros cuadrados para la construcción del edificio de la Jefatura Provincial del Movimiento. El citado inmueble quedará ubicado en la nueva plaza de Juan XXIII.

Asamblea de la Confederación Europea de Agricultura en Interlaken (Suiza)

Su Presidente, Mombiedro de la Torre, pronunció el discurso de apertura

GINEBRA, 10 (Pyresa). Con motivo del 25 aniversario de la Confederación Europea de Agricultura que se celebra en Interlaken (Suiza), el Presidente de dicho organismo, D. Luis Mombiedro de la Torre, pronunció el discurso inaugural de la asamblea. El Sr. Mombiedro de la Torre comenzó refiriéndose al espíritu de la Confederación que seguía siendo la de la defensa de la familia rural, de la cooperación agrícola, de la propiedad privada en su función social y de la libertad en el cuadro de la unidad europea.

Seguidamente puso de relieve que el gran protagonista mundial de estos veinticinco años han sido los excedentes agrícolas norteamericanos que financiaron el gran parte del Desarrollo Industrial de los empobrecidos países europeos de los años cuarenta, añadiendo que en este período se ha producido un evidente trasvase de riqueza del sector primario al secundario y terciario.

Trató a continuación el problema de los excedentes que—dijo—debían calificarse como reserva en previsión de años de mala cosecha o situaciones estratégicas difíciles, situación que el tiempo ha venido a dar la razón a esta teoría, como lo demuestra la desaparición de los grandes stocks norteamericanos.

El Sr. Mombiedro dijo que la situación que afrontaba la Confederación Europea de la Agricultura en la actualidad era la pérdida del valor del dólar USA, con grave crisis en la situación monetaria internacional y, en lo que afectaba directamente a la misma, demanda superior a la oferta de productos alimenticios y materias primas agrícolas que es particularmente desequilibrada en carnes y alimentos del ganado, azúcar y materias textiles.

Se refirió después al problema creado por la elevación del precio de la soja que era el signo externo de una política agrícola perniciosa que es preciso recomponer. «Las circunstancias han hecho añado que unas economías ganaderas al servicio de un consumo creciente de carne, dependieran por comodidad de las políticas nacionales y de bloques de un producto de importación, la soja, descuidando la producción de leguminosas y otras proteínas vegetales necesarias para el engorde de anima-

Javier Zulueta, Director General de Cielos, así como por otras personalidades de la representación cubana en nuestro país.

Falleció en Houston el niño de Basauri operado por el doctor Cooley

BILBAO, 10 (Pyresa).—Cuando parecía recuperarse de la operación que le había realizado el doctor Cooley, en Houston, en el Hospital Evanewalista (Tejas, Estados Unidos), a causa de un repentino fallo cardíaco falleció José Ignacio Benito Fernández, el niño de Basauri enfermo de corazón. Pocas horas antes su padre, don Alejandro Benito, que había comunicado telefónicamente con Bilbao, así como su madre, Nicolasa Fernández, manifestaban su alegría por el feliz término de la operación.

Los atribulados padres gestionan ahora el traslado de los restos mortales del pequeño, a Bilbao.

El doctor Cooley dijo a los padres del pequeño que le había hecho la corrección completa de la malformación cardíaca y que el pequeño parecía ir soportando bien el período posoperatorio. Añadió que podían, desde luego, surgir complicaciones, pero que estimaba en un ochenta por cien las probabilidades de que la operación culminara felizmente, y en un veinte por ciento las probabilidades de que el chico pudiera salir bien del todo.

Sin embargo, un repentino fallo cardíaco ha dado al traste con las mejores esperanzas.

Después de la operación, los padres de José Ignacio habían podido ver y hasta conversar con su hijo varias veces al día, por períodos de cinco minutos, y al fallecer se encontraban junto a él.

EL TIEMPO

NUBES EN EL OESTE

MADRID, 10. (Pyresa).—El cielo ha estado muy nublado en el Cantábrico, donde se registraron nieblas, que fueron más persistentes en la mitad occidental; parcialmente nublado en el Cantábrico, Meseta Superior, cuenca del Ebro y Canarias y prácticamente despejado en el resto de España.

Las temperaturas han sido más altas, alcanzando 35 grados de máxima Jaén y Granada, a las que siguen, con 34 grados, Ciudad Real, Albacete, Murcia y Córdoba; con 33, San Sebastián, Madrid, Badajoz, Lérida, Gerona y Sevilla, y con 32, Toledo, Logroño, Daroca, Calamocha y Jerez de la Frontera. En cuanto a las mínimas, la más baja fue de 9 grados y la registraron Burgos y Salamanca.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana por el Servicio Meteorológico Nacional sitúan un anticiclón centrado sobre las Islas Británicas y una borrasca al Oeste de Azores, que se prolonga en forma de seno de bajas presiones hasta la mitad Oriental de la Península. Los vientos soplarán calientes, de componente Sur, y para mañana debe esperarse cielo parcialmente nublado en el tercio Occidental de la Península y Vertiente Atlántica y poco nublado o despejado en el resto de España, con nieblas matutinas en el Cantábrico y probablemente también en el litoral catalán y Baleares. En Canarias, cielo nublado. Las temperaturas continuarán altas.

23 muertos y 10 heridos en accidentes de tráfico en el fin de semana

En Bilbao tres muertos al ser prensado un turismo entre dos autobuses

MADRID, 10 (Pyresa).—Veintitrés muertos y diez heridos graves constituyen el trágico balance de los diecisiete acciden-

tes de tráfico ocurridos en las carreteras españolas en el pasado fin de semana. De las víctimas seis eran conductores, seis peatones, diez viajeros y uno conductor de ciclomotor. Las causas de los accidentes han sido circular por la izquierda, velocidad inadecuada, presencia de peatones en la calzada e inobservancia de las señales de tráfico.

TRES MUERTOS EN BILBAO

BILBAO, 10 (Pyresa).—Ayer, en la Plaza Juan XXIII de Begoña, a un costado de la Basílica, donde está la parada del autobús de Ocharcoaga, se produjo un accidente que ocasionó tres muertos. El autobús de Ocharcoaga se encontraba estacionado en su parada, en dirección a esta basílica, dejando a los viajeros en el lugar indicado de la citada plaza, en Begoña. En ese momento un autobús de la línea «Los Vascongados» matrícula T-7292, averiado, a la altura del número 7 en dirección a San Sebastián, sin conductor ni ocupantes se deslizó cuesta abajo, arrollando en su bajada todas las señales de la zona a su paso. Al chocar con una de las bordillos de la zona de señalización, se dio la vuelta y enfiló el morro hacia Bilbao, cogiendo al turismo Bilbao-1695-D, contra el autobús de Ocharcoaga, tras haber causado daños a tres vehículos. El turismo citado quedó totalmente aplastado entre los dos vehículos, aprisionando sobre todo la parte trasera en donde había tres ocupantes. El que iba sentado al lado del conductor, Rafael Lucarini, hijo de un conocido escultor bilbaíno, tuvo la suficiente sangre fría para arrojar el vehículo, salvando la vida, aunque sufrió daños en la muñeca, siendo asistido de heridas no graves.

Los cadáveres fueron identificados como José Ramón Gil Bafañeta, de 18 años, Alberto Aparicio Vázquez, de 18 años y José María Becerra Ramos, de 18 años todos ellos de Ocharcoaga.

REGRESO A MADRID EL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA

Quien manifestó que su viaje por los países americanos ha constituido la primera etapa de un programa llevado a cabo por el Instituto de Cultura Hispánica

MADRID, 10 (Pyresa).—Poco después de las diez de la mañana de ayer tomó tierra en Madrid, procedente de Río de Janeiro, el avión en que viajaba el Ministro de Educación y Ciencia, don Julio Rodríguez Martínez; quien ha recorrido oficialmente durante once días Colombia, Perú, Chile y Brasil, acompañado por el Rector de la Universidad de Granada, señor López González y los catedráticos señores García Vilanova y Fernández Caldán.

El Ministro explicó a los informadores que su viaje ha constituido la primera etapa de un programa llevado a cabo por el Instituto de Cultura Hispánica. En este programa se pretende llevar a cabo una cooperación científica con los países latinoamericanos. En posteriores fases se irán enviando a estos países grupos de catedráticos de una misma rama.

Este programa, siguió diciendo el señor Rodríguez Martínez, tiene una doble fase: el envío de profesores e investigadores a Iberoamérica, para que permanezcan allí durante tres o cuatro semanas dando conferencias sobre temas de su especialidad, y la venida de profesores iberoamericanos a España para realizar, durante tres años, tesis doctorales en nuestro país, becados por el Instituto de Cultura Hispánica y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

El Ministro señaló la excelente acogida que ha hallado en los países que ha visitado y se refirió extensamente a los contactos allí mantenidos (entre los que destacan su encuentro con el Presidente Allende y las conversaciones mantenidas con los Ministros de los cuatro países iberoamericanos). «Estos países necesitan nuestra colaboración y conocen que la España de hoy no es solamente humanística, sino también científica y tecnológica, poseedora de esa tecnología que esos países tanto precisan para su desarrollo», señaló el Ministro.

En Colombia se llegó a una serie de acuerdos, entre otros, enviar el diagrama científico y tecnológico español, de modo que los colombianos puedan ver los sectores en que España está más avanzada y lo apliquen en su caso. Por otra parte, se acordó impulsar la construcción del Instituto de los Reyes Católicos, en Bogotá. Se espera, dijo el señor Rodríguez Martínez, que pronto pueda llegarse a la firma de acuerdos concretos con este país. Sin embargo, donde se ha rea-

lizado un mayor avance en las conversaciones mantenidas ha sido en Perú, ya que se habían celebrado contactos previos. Se estableció un acuerdo de cooperación científica y se firmó un protocolo para considerar diversos temas educacionales, universitarios a distancia, cooperación en la lucha contra el analfabetismo, etcétera. El tema de la Universi-

dad a distancia ha sido entusiásticamente acogido; señaló el Ministro, hasta el punto de que en Colombia podría montarse un centro para la distribución de las enseñanzas de esta Universidad.

Por lo que se refiere a Chile, el Ministro manifestó que se ha firmado un acuerdo de cooperación científica hispano-chileno, acuerdo cuya firma se realizó en el mismo aeropuerto cuando ya la delegación española se disponía a partir. En Brasil, donde el Ministro permaneció durante breve tiempo, se dio a conocer a los Rectores de la Universidad el programa de cooperación educacional hispano-iberoamericano, programa en el que los brasileños se sienten satisfechos de hallarse integrados.

En resumen, el señor Rodríguez Martínez señaló que el viaje ha sido fructífero y se espera que en un futuro inmediato se pongan en práctica los convenios ya establecidos y se firmen los que han quedado muy adelantados en su preparación.

El Ministro fue recibido por el Subsecretario y otros altos cargos de su Departamento, así como por el Director General y otros miembros del Instituto de Cultura Hispánica.

Poco después de su llegada, el señor Rodríguez Martínez se trasladó a Granada a bordo de un avión «Mystere» de la Subsecretaría de Aviación Civil. Hoy asistirá en Sevilla a la clausura del Congreso Internacional de Historia del Arte.

INTERESANTE OBSERVACION DESDE EL «SKYLAB»

HOUSTON (Tejas), 10. (Efe).—Los astronautas del Skylab-2 testigos de una lengua de energía gaseosa surgida de la superficie solar, retornaron hoy a sus telescopios solares, en su cuarenta y seis día de misión en órbita.

«Fue enorme. Es lo más increíble que hemos visto aquí, hasta ahora en el sol», ha declarado el comandante Alan Bean.

Los tres astronautas utilizaron los instrumentos del panel solar y sacaron más fotografías de los recursos naturales terrestres con sus poderosas cámaras.

Ayer, Garriott fotografió una aurora, una especie de ducha de luz a través del cielo, ocasionada por la violenta actividad solar del pasado fin de semana.

Nixon advierte que sería suicida reducir el presupuesto de defensa norteamericano

EN UN NUEVO MENSAJE SOBRE EL ESTADO DE LA UNION

WASHINGTON, 10. (Efe).—El presidente Nixon dijo hoy que sería «suicida» reducir el presupuesto defensivo de Estados Unidos y apeló al congreso a que aprobara rápidamente más de 50 proyectos de ley enviados los últimos meses por la Casa Blanca.

En su segundo «mensaje sobre el estado de la Unión» en el presente año, Nixon prometió una «colaboración responsable» con los congresistas.

Nixon declaró que el presupuesto militar de 79.000 millones de dólares ya está «al límite de la seguridad» del país. Reducirlo aún más como pretende un sector del congreso «nos colocaría en segunda posición» entre las grandes potencias y «el mundo quiere ver una América fuerte». Al mismo tiempo, el Presidente pidió a los miembros del cuerpo legislativo a que ayudaran a combatir la inflación que sufre el país sin necesidad de aumentar los impuestos, sino simplemente reduciendo el gasto.

En lo que va de año, Nixon ha vetado cinco proyectos legislativos redactados por el congreso por considerar que eran antieconómicos y perjudiciales para la economía del país.

En su mensaje, Nixon afirmó que de acuerdo con los planes del congreso, el presupuesto anual sobrepasaría en siete mil millones de dólares los cálculos de la administración y que esto significaría un desastre.

En lugar de atacar al congreso, como hizo la semana pasada, Nixon trató de hacer un llamamiento a la conciliación.

Nixon prometió también hacer todo lo posible por aumentar la ayuda exterior el año próximo y emplazó al congreso a aprovechar los últimos cuatro meses del año con una aprobación rápida de proyectos vitales para el bienestar de la nación.

Entre estos proyectos se cuentan siete planes en el campo de la energía, en especial un oleoducto a través de Alaska.

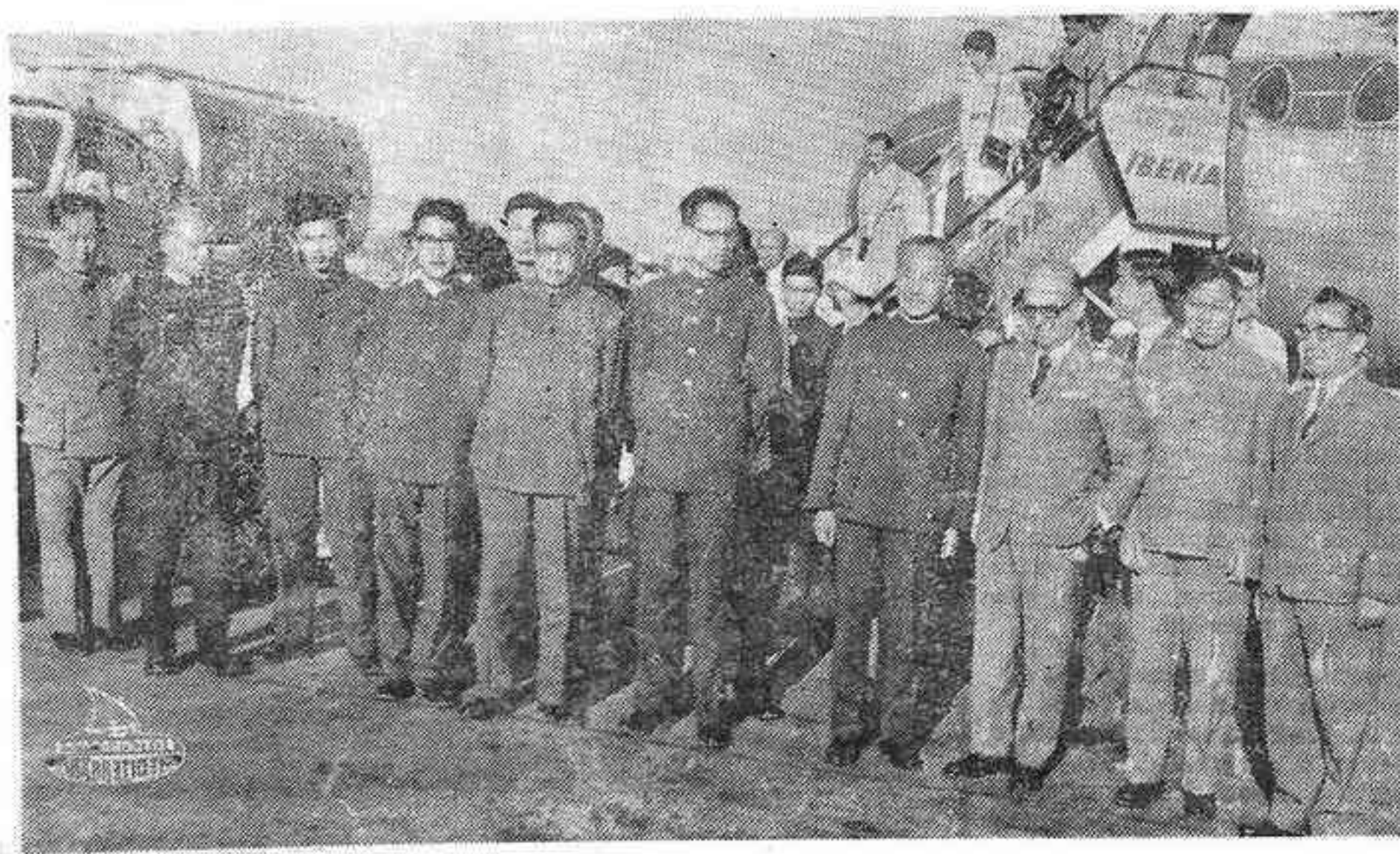
NUEVA BAJA DE LA LIBRA ESTERLINA

LONDRES, 10. (Efe).—La caída de la cotización de la libra esterlina en los mercados internacionales ha continuado hoy.

A mediodía, se cotizaba en el mercado de divisas de Londres a 2/4095 con respecto al dólar, lo que significa un record de debilidad frente a la divisa norteamericana desde la devaluación oficial de ésta.

Sin embargo, el mercado parece encalmado para todas las divisas en general, lo cual hace más peligrosa la posición de la esterlina.

MISION CHINA EN ESPAÑA



MADRID.—Llegó la comisión de la República Popular China, que preside por el señor Lin Cheng Ching, viene a España para asistir a la Conferencia de Plenipotenciarios de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, que se celebrará en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Torremolinos.—(Foto Cifra Gráfica)

CERAMICA GAYA MARAZZI, S. A.

NECESITA PERSONAL FEMENINO PARA SU SECCION DE ESMALTADORAS EN FACTORIA DE CASTELLON. INTERESADAS DIRIGIRSE A LA MISMA EMPRESA, DE 7 A 14/30, CARRETERA VALENCIA—BARCELONA KM. 63. Ref. 2417.

Evite problemas a sus empleados y a usted mismo.

Armarios para fábricas, oficinas, colegios, clubs deportivos, etc...

armarios roperos KIMER

DE VENTA EN: **Pallardó S.A.**
Alcázar de Toledo, 15 Telf. 22 28 95 - Castellón

